



# Moros y Cristianos

---

**E L D A**

**1 9 9 6**

*Del 30 de Mayo al 3 de Junio*

*Declarada fiesta de interés turístico*





MOROS Y CRISTIANOS

# ELDA '96

Del 30 de mayo al 3 de junio



## *EN HONOR A SAN ANTONIO ABAD*

Fiestas Declaradas de Interés Turístico



POBLACION INTEGRADA EN LA U.N.D.E.F.



# UMARIO

	Página
A SAN ANTONIO ABAD, por Juan Madrona .....	4
EDITORIAL, por José Blanes Peinado .....	6
SALUDA DEL PRESIDENTE DE LA U.N.D.E.F., por Antonio Torreblanca Algarra .....	7
SALUDA DEL ALCALDE, por Camilo Valor Gómez .....	8
SALUDA DE LA MAYORDOMIA, por Antonio Barceló Marco .....	9
SALUDA DEL PARROCO DE SANTA ANA, por José Navarro Navarro .....	10
CRONICA DE UN AÑO, por José A. Sirvent Mullor .....	12
PREGON 1995, por Juan Echanove .....	18
PREGON INFANTIL DE MOROS Y CRISTIANOS, 1995, por Antonio Borruel Marco .....	20
CRONICA DE LAS FIESTAS DE 1995, por José A. Sirvent Mullor .....	24
DE ROPAJES Y ATAVIOS, por Alfredo Rojas .....	27
PARENTESIS Y UNAS GOTAS DE GENESIS, por Miguel Barcala Vizcaino .....	29
ASPECTOS SOBRE LA HERENCIA ISLAMICA EN ESPAÑA, por José Luis Bazán López .....	31
LA FIESTA DESDE EL BALCON, por J. Casao .....	33
NOCHES DE «FIESTA», por José A. Sirvent Mullor .....	35
LA MUJER: PIEDRA ANGULAR DE LA FIESTA, por José Luis Bazán López .....	37
EL LIBRO DE SAN ANTON, por José B. Blanes .....	38
LA IMPORTANCIA DE LA MUJER EN LA FIESTA, por Jenaro Vera .....	39
EL REY CASCABEL, por M. <sup>a</sup> Salud .....	40
EL SABLE DEL EMBAJADOR, por Juan J. Amo Sirvent .....	41
SOBRE LA FIESTA Y EL PATRON, por Luis Sánchez Sánchez .....	42
EL ALMINAR, por Juan Madrona .....	45
ENTUSIASTAS FESTEROS ANONIMOS. FRANCISCO CRESPO GARCIA, por Jenaro Vera .....	47
ABANDERADAS .....	48
INVENTARIO DE PLACERES, por María José García Zambrano .....	53
CERTAMEN DE MUSICA FESTERA .....	54
¿UN DEBATE ACABADO?, por Ginés Pardo García .....	56
ANALISIS HISTORICO DE LAS EMBAJADAS DE ELDA, por Juan José Capel Sánchez .....	58
REFLEXIONES METAMORFOSICAS DE UN COMPARSA (FESTERO), por Carlos Amo Sirvent .....	60
ELDA, VIBRA ELLA, por Alma .....	61
LA CARTELISTICA EN LOS MOROS Y CRISTIANOS DE ELDA, por Alberto Navarro Pastor .....	62
DEFENSA Y RESIDENCIA EN LOS CASTILLOS DE ELDA Y EL VINALOPO DURANTE LA EDAD MEDIA, por José Vicente Cabezuolo Pliego .....	70
LA FIESTA DE SAN ANTONIO ABAD Y SUS ORIGENES PAGANOS, por Antonio M. Poveda Navarro .....	71

LA FIESTA Y EL CASTILLO DE ELDA: UNA RELACION MAS QUE DESEABLE, por Gabriel Segura Herrero y Juan Marhuenda Soler.....	72
¿UNA ASIGNATURA PENDIENTE?, por Miguel A. Escribá Martínez.....	74
ESA ALTANERA ARROGANCIA..., por Primitivo Gil Sauco .....	76
ENCUENTRO DE EMBAJADORES AREA 4.ª DE LA U.N.D.E.F. ALMUERZO EN «CA LOS MABRES», por Jorge Bellod López .....	78
AUTORES ARABES IMPORTANTES EN EL CAMPO DE LA BOTANICA Y LA FARMACOLOGIA, por Manuel Serrano González .....	79
FOTOGRAFIAS PREMIADAS EN EL XXV CONCURSO DE FOTOGRAFIA ELDA '96.....	82
CARTELES PREMIADOS EN EL CONCURSO DE CARTELES DE MOROS Y CRISTIANOS ELDA '96 .....	86
LA FIESTA VISTA POR LOS NIÑOS.....	88
COMPARSA HUESTES DEL CADI.....	90
COMPARSA MOROS MUSULMANES.....	96
COMPARSA MARROQUIES.....	102
COMPARSA MOROS REALISTAS.....	108
COMPARSA CONTRABANDISTAS .....	114
COMPARSA CRISTIANOS.....	120
COMPARSA PIRATAS.....	126
COMPARSA ESTUDIANTES .....	132
COMPARSA DE ZINGAROS .....	138
JUNTA DE GOBIERNO.....	147
50 AÑOS DE JUNTA CENTRAL, por Miguel Camús y José B. Blanes .....	149
EN EL 50 ANIVERSARIO DE LA COMPARSA DE NAVARROS, por Juan Deltell.....	153
IN MEMORIAN, por F.E.R.T. ....	155
GUION DE ACTOS.....	157
GUIA COMERCIAL, INDICE POR ACTIVIDADES .....	159

**Edita:** JUNTA CENTRAL DE COMPARSAS

**Comisión de revista:** CELIA ONCINA, REMEDIOS PEREZ, JOSE BLANES, ANGEL VERA

**Diseño, fotomecánica e impresión:** GRAFICAS DIAZ, S.L. San Vicente/Alicante

**Encuadernación:** ENCUADERNACIONES MOSCU, S.L. Alicante

**Portada:** Comisión de revista

**Dibujos:** JOAQUIN LAGUNA, FRANCISCO ESTEBAN, ARCHIVO JUNTA CENTRAL

**Fotografías:** VICENTE JUAN PINA, FOTOS CARLSON, PASCUAL RICO VIZCAINO,  
VICENTE ESTEBAN, JOSE ALMARCHA DE LA FUENTE, JOSE JUAN PAGAN  
HERNANDEZ, JUAN CRUCES GONZALEZ, VICENTE ALBERO MAURO, ERNESTO  
ORTIZ ARTIAGA, ANGEL VERA GUARINOS, HELIODORO CORBI SIRVENT,  
PEDRO CRUCES LAGO, M.ª JOSE CRUCES LAGO, VICENTE HERNANDEZ GIL,  
JUAN GINES GONZALEZ, ARCHIVO JUNTA CENTRAL

**Ejemplares:** 1.600

**Depósito Legal:** A.244.1994

Los artículos y colaboraciones publicadas en la Revista de Fiestas de 1996 reflejan la opinión de sus autores y no presuponen la opinión de la entidad editora. La Junta Central de Comparsas se reserva el derecho de publicar las colaboraciones no solicitadas, así como de resumirlas o extraerlas cuando lo considere oportuno. No se devolverán los originales no solicitadas, ni se facilitará información postal o telefónica sobre ellos.



# ¡VIVA SAN ANTONIO ABAD! ¡ANACORETA! ¡ERMITAÑO!



*San Antón, San Antón,  
refugio apetecido  
de nuestra milenaria tradición;  
repositorio gozoso  
del caudal abundante y humilde  
de nuestra bullidora devoción.*

*En tu ermita feliz y acogedora  
—catedral venerable de moros y cristianos—  
desde siglos lejanos  
Elda se acoge a ti y a Dios adora.  
Cruces y medias lunas legendarias  
confunden en la ermita sus plegarias.*

*San Antón, tan austero,  
tan franciscano, pobre y limosnero,  
y te ves arrullado y bendecido  
por este hirviente pueblo incomprendido  
que, vistiendo deslumbres orientales,  
reza cantando al son de los timbales.*

*¡Qué bendito este santo  
de la barba florida  
y el cochinillo al pie, que es un encanto  
de humildad y de gracia consentida!*

*Cuando llegan —¡qué gozo!— milagreras  
las calendas cimeras  
y en las calles bordadas y sonoras  
mil Fátimas cristianas y mil Marías moras  
reparten a granel sus galanuras,  
todo se trueca en feria de hermosuras.  
Al moro que fue bárbaro enemigo  
los cristianos lo abrazan como amigo;  
las recias amenazas belicosas  
ahora son embajadas jubilosas;  
las brillantes espadas  
en vez de sangre piden oleadas  
de cristiana parranda,  
y la pólvora borda maravillas  
convirtiendo las guerras en guerrillas.  
Todo un pueblo en letífica emoción...  
¡Qué sublime oración a San Antón!*



# EDITORIAL



na vez más en los albores del mes de junio, cuando ya los efluvios primaverales están en sazón, nos aprestamos a celebrar una nueva edición de nuestra querida Fiesta. Una Fiesta que aglutina a Moros y Cristianos, festeros y demás ciudadanos, en torno a la figura de San Antonio Abad, santo anacoreta y ermitaño, que preside con su pacífica presencia todos los avatares que desde el 30 de mayo al 3 de junio van a ocurrir en esta Elda cristiana y musulmana, que rebosa por doquier de alegría, de luz y color, mientras luce en el cielo –eso esperamos– ese azul tan característico de nuestras tierras mediterráneas.

Por segunda vez abro esta revista con una editorial que pretende, en esta ocasión, ser una convocatoria a todos cuantos componemos la gran familia festera, para que durante estos días mostremos nuestro peculiar sentimiento festero, nuestra solidaridad y hermandad que caracteriza a nuestra anual representación cristiano-mora.

Amigos festeros, invoquemos a nuestro santo Patrón para que él nos ayude a celebrar estas fiestas que ya se acercan y que esta revista sirva de heraldo anunciador de tan grata efemérides.

*Con la Fiesta y por la Fiesta.*

Vuestro Presidente  
**José Blanes Peinado**

# SALUDA DEL PRESIDENTE DE LA U.N.D.E.F.



*esteros y festeras de Elda:*

*Un año más ha llegado el momento de subir el telón de la fiesta y yo, por primera vez, tengo la oportunidad de dirigirme a todos vosotros a través de vuestra ya tradicional revista anual, a todos vosotros que vais a participar y, aún más, que vais a ser los auténticos protagonistas de todos los actos esperados y deseados que nos marca el denso calendario festero y que constituyen ese magno acontecimiento que es capaz de paralizar la actividad cotidiana que desarrollamos durante todo el resto del año, y de hacérsela olvidar además, al sumergirnos en el mágico ambiente de pólvora, música y color que nos envuelve durante unos días que todos los años se hacen inolvidables.*

*Tras una larga espera de 360 días, nos volvemos todavía más inquietos si cabe en los pocos días que faltan para el comienzo de las fiestas y, en esa inquieta espera, os van a llegar mis palabras y, con ellas, os aliento a vivir las fiestas de este año con alegría y compañerismo, olvidando los problemas y sinsabores de todo el año, y a que participéis intensamente en ellas como lo hacéis siempre.*

*Os lanzo desde aquí un mensaje de cordialidad, no sin antes destacar el trabajo callado que durante todo el año realizan las personas que hacen posible el correcto desarrollo de nuestras fiestas preparando hasta el más mínimo detalle la participación en ellas de las comparsas. A todas las directivas de las comparsas agradezco, por tanto, de antemano su esfuerzo y su colaboración.*

*Festeros y festeras de Elda: dad vía libre en estos días a todos vuestros sueños festeros y a vuestra creatividad y entusiasmo, y haced partícipes de ello a todos los conciudadanos y visitantes, contagiándoles vuestra alegría para que estos días sean inolvidables para todos. Pero, sobre todo, mejorad y dignificad vuestras fiestas tal como lo habéis hecho en los últimos años, cumpliendo con la tradición y con los tres elementos básicos de las fiestas de moros y cristianos: el histórico, que se manifiesta principalmente en las Embajadas y en las Entradas, el religioso, que lo hace sobre todo en la Procesión, y el popular, que impregna todos los actos festeros.*

*Felices fiestas a todos.*

**Antonio Torreblanca Algarra**  
Presidente de la U.N.D.E.F.

# SALUDA DEL ALCALDE



*migos festeros:*

*Dirigirme por primera vez desde estas páginas a la gran familia festera de Elda es una de las mayores satisfacciones de un alcalde, que viene de la Fiesta, que quiere compartir con la misma intensidad que sus vecinos los actos y la alegría en honor a San Antón, que quiere reunirse con vosotros en la calle para participar del júbilo de la Fiesta, que anhela enfundarse el pantalón azul de los zógaros, lucir con orgullo la «Z» en el traje, fundirse en un fuerte abrazo con los miembros del resto de comparsas y desfilar a ritmo de pasodoble en nuestra gran entrada para rememorar nuestro pasado cristiano y moro.*

*Ha de ser la Fiesta de Moros y Cristianos un lugar de encuentro para todos nosotros, un esfuerzo para demostrar al conjunto de la Comunidad Valenciana nuestra imaginación, nuestro buen hacer. Quiero de todos vosotros que demostremos nuestra hospitalidad con las miles de personas que visitarán Elda durante estos días atraídas por el colorido de nuestros trajes y nuestra simpatía.*

*La Fiesta de Moros y Cristianos es la manifestación lúdico-religiosa más extendida por la Comunidad Valenciana, es un sentimiento compartido por millones de personas y que nos hace sentir miembros de una colectividad. Me gustaría que estas Fiestas tuviesen la virtud de unirnos con el resto de pueblos que celebran similares fiestas y aprovecho la ocasión para pedir el mismo esfuerzo que el realizado ahora a los miembros de la Unión Nacional de Entidades Festeras (UNDEF), cuya asamblea ordinaria tuve el honor de presidir.*

*Sé del esfuerzo que supone para muchos de vosotros cumplir fielmente la tradición y conozco a la perfección los desvelos tanto de los responsables de las comparsas como de los miembros de la Junta Central de Moros y Cristianos. A todos ellos mi más sentido agradecimiento por hacer posible esta explosión de color, música y alegría que está a punto de inundarnos.*

*También quiero agradecer la presencia durante estos días de cientos de músicos, sin cuya participación la Fiesta de Moros y Cristianos quedaría sin sentido y que nos acompañan y disfrutan de nuestros festejos como cualquier eldense.*

*A los visitantes quiero decirles que se sientan integrados con nuestra fiesta y nuestra hospitalidad y que disfruten con nosotros la realidad de nuestra alegría.*

*Recibid un fuerte abrazo.*

**Camilo Valor Gómez**  
Alcalde de Elda

# SALUDA DE LA MAYORDOMIA

---



*Queridos festeros, nos encontramos en los umbrales de nuestras Fiestas de Moros y Cristianos en honor a San Antonio Abad.*

*Como cada año e inevitablemente se acerca el momento en que nuestra Fiesta rompe en una rica algarabía, en un conjunto de colores y olores que hacen únicas nuestras Fiestas.*

*Desde mi cargo como presidente de la Mayordomía me siento muy orgulloso de representarlas allá donde esté y por eso os insto que en estas nuestras Fiestas os lo paséis lo mejor posible y hagáis sentirse al forastero, un festero más como vosotros lo sabéis hacer. Es mucho el tiempo que las estamos esperando para lo poco que duran después, pero en ese poco tiempo yo sé que sabréis engrandecerlas. Cada año vemos todos como la fiesta se va haciendo más y más grande aunque nunca olvidéis quien debe ser el motor que nos mueva, San Antonio Abad.*

*Por eso no me queda más que recordaros que nuestras fiestas ya están llamando a la puerta y que las viváis lo más intensamente que podáis.*

*A los forasteros, que sepáis que en Elda vais a encontraros como en vuestra casa ya que sus vecinos así os lo harán sentir.*

*¡Felices Fiestas!*

*¡Viva San Antón!*

**Antonio Barceló Marco**  
Presidente

# SALUDA DEL PARROCO DE STA. ANA



*ólo si he de gozar, quiero vivir:  
Ir por todas las partes dando  
vida, vino, pan, agua fresca  
y besos limpios» (C. Murciano).*

*Quizá pueda parecer superficial, pero estoy enamorado de la vida y de la fiesta. Sentir, desear, amar y expresar todo un mundo interior de ilusiones y experiencias es lo que hasta ahora he encontrado más parecido a Dios.*

*La fiesta nos ayuda a entender la vida, y la vida se convierte en fiesta, cuando somos capaces de mantener en el alero de nuestro corazón el sentido auténtico de la contemplación de lo creado y la admiración serena de todas las cosas.*

*Vivir. ¡Qué bien entendió esta palabra San Antón! Vivir cada día como un milagro, convencidos de que a nosotros nos toca herosear la vida. Ahí está el secreto de todo. Por eso, viviremos cada día como un milagro si al aplaudir, en la gran fiesta de la vida, nos damos cuenta de que nuestras manos se nos han dado para algo más que para trabajar; si hoy y cada día lo comenzamos en la esperanza de que hay mucho que hacer entre y con los compañeros con los que convivimos.*

*Viviremos cada día como un milagro si conseguimos acercarnos a los demás con ojos limpios y sabemos dar pan y agua y vino y flores y rosas de las que nacen todos los días en lo hondo de nuestro corazón, hasta que el SOL ilumine y presida el mundo que habitamos.*

*Por ello, una vez más, aprovechando la oportunidad que me ofrecen nuestras Fiestas de Moros y Cristianos, deseo para todos los eldenses que estos días se conviertan –como felizmente ha sido hasta ahora– en un encuentro fraterno y alegre en torno a la figura entrañable de San Antón.*

*Felices Fiestas a todos.*

**José Navarro Navarro**  
Párroco de Sta. Ana





# CRÓNICA DE UN AÑO

**P**asada la «Media Fiesta» de San Antón y aún en el transcurso de la misma, comenzaron las comparsas eldenses sus actividades, unas de manera informal y otras ya con actos oficiales, así pues vemos que:

14 de enero: la escuadra «Veteranos» entronizan una imagen de San Antón en su cuartelillo, la cual había sido previamente bendecida en la parroquia de «La Inmaculada» en presencia de un nutrido grupo de festeros y amigos.

21 de enero: la Comparsa de Estudiantes celebra su cena anual premiándose a las escuadras «Los Puntuales» y «El Recreo» presentando a su abanderada Eva Albert Pardo y a su capitán Francisco Albert Rico. En este acto también se premió a la cabo María Amparo Pérez Olaya entregándose unas bonitas placas de agradecimiento a los colaboradores de la Fiesta Miguel Martín Vergara y Juan Deltell Jover.

La Comparsa de Zíngaros por su parte celebró este día una cena de hermandad y anunció que se admitían un número limitado de festeros en «El Mogollón».

28 de enero: la Comparsa de Contrabandistas presentó el vídeo del «Cincuentenario de la Comparsa». La Escuadra Sirokos entregó su «Siroko de Plata» a la Escuela Taller Castillo de Elda, y la Comparsa de Piratas organizó en su local social una exposición de fotografías retrospectivas con motivo de sus Bodas de Plata.

7 de febrero: la Comisión de Alardos celebra una cena-homenaje a Jorge Bellod López, Andrés Muñoz Pina y Manuel González Vera que fueron obsequiados respectivamente con un alfange, una estatuilla de un moro, y un cuadro con una sentida dedicatoria.

16 de febrero: el presidente de la J. Central recibe en el Casino de Alicante el premio «Importante» concedi-

do por el diario «Información» a las fiestas de moros y cristianos con motivo de su cincuentenario.

ron a sus cargos Noemí Juan Navarro y José Miguel Boyé Selva por los mayores y Leticia López Mira y Jorge



Entrega de los «Importantes '94».

25 de febrero: Antonio Poveda y María Teresa Requena presentan la «Cena Realista» durante la cual se proclaman a los cargos de 1995 Ramón Escandell Hernández y Rosa Ana Escandell Martí, y se premia a las escuadras «Los Peques» y «Huríes» y al cabo Antonio Mira Valiente. En esta cena se entregaron también los premios a los ganadores de los distintos campeonatos organizados por la comparsa, invitándose a José Antonio Sirvent Mullor, cronista de la Junta Central a que pronunciara un pregón que fue muy del agrado de los asistentes que le interrumpieron con sus aplausos varias veces, recibiendo al final una placa conmemorativa de las «Bodas de Oro Realistas».

27 de febrero: asamblea de compromisarios en «El Almar» en la que son aprobados los presupuestos acordándose que el pregón y proclamación de abanderadas y capitanes se celebre en la plaza de Castelar.

4 de marzo: en un acto en el que la locución corrió a cargo de Juan Deltell los Contrabandistas presenta-

Ponce por los infantiles premiándose a las escuadras «Rondeña» y «Alegría» entregándosele «Contrabandista de Oro» a Pedro Correoso Mínguez y el «Contrabandista de Plata» a Amalia Vera Millet.

En este acto se entregaron también los premios de los campeonatos sociales y se homenajeó al rejoneador Antonio Pérez «El Renco» y al fotógrafo Alberto Navarro «Carlson».

9 de marzo: se hace público que al X Certamen de Música Fester, en el que será pieza obligada «Zíngaros 95», han solicitado su participación catorce bandas de música, lo que da cuenta de la importancia que ha adquirido este certamen.

13 de marzo: Las bandas seleccionadas para el X Certamen son «Sociedad Ateneo Musical de Centainina», «Ateneo Musical de Rafelguaraf», «Sociedad Musical La Esperanza» de San Vicente del Raspeig, y «Asociación Musical L'Avanc» de El Campello, al mismo tiempo se eligen cuatro en reserva.

24 de marzo: la Comparsa de Cristianos presenta a Rosana Moreno Martínez y a Francisco Moreno Rico, abanderada y capitán 1995 entregando Luis Javaloyas Sebastiá el premio correspondiente a la escuadra «Arqueros». El final del acto fue altamente emotivo por la despedida y glosa que hizo el presidente de la comparsa Pablo Maestre Capó del predecesor en dicho cargo Vicente Quintanilla Colomina.

28 de marzo: el presidente de la J.C. José Blanes Peinado es elegido presidente del área cuarta de la UNDEF que agrupa a Elda, Petrer, Sax y Novelda.

29 de marzo: se dan a conocer los nombres de nuestros pregoneros que serán el sacerdote eldense Antonio Borruel Marco para los infantiles, y el actor Juan Echanove para los mayores.

1 de abril: dentro de los actos de su cincuentenario, la Comparsa de Piratas presenta un vino embotellado con una etiqueta alusiva a la efemérides.

Se falla el concurso de carteles de fiestas resultando ganador Salvador Lázaro Marcos, obteniendo el segundo premio la pintora local Maite Carpena. A este concurso se presentaron treinta y seis artistas de toda España, permaneciendo expuestas sus obras en la Casa de Cultura.

2 de abril: una nutrida representación eldense que viajó con una no menos numerosa de Petrer asistió a la asamblea de la Undef celebrada en Albufera, durante la cual presentó su dimisión el actual presidente Francisco Santonja, y se nombró miembro honorario a título personal a nuestro cronista José A. Sirvent Mullor.

21 de abril: la Comparsa de Moros Musulmanes inicia su ciclo cultural festero con la representación en



la Casa de Cultura del sainete «Una Familia Musulmana».

22 de abril: los Musulmanes celebran en su local social una merienda infantil en la que son presentados sus cargos Elisa Amat Mira como abanderada y Gabriel Marco Gil como capitán.

28 de abril: en la Casa de Cultura la comparsa de Moros Musulmanes presenta a sus capitanes y abanderadas José Miguel Rodríguez Marcos y Elisa Lázaro Marcos en la categoría de mayores, y Gabriel Marco Gil y Elisa Amat Mira como infantiles, el acto estuvo amenizado con la actuación de un ballet.

28 de abril: Cena Pirata en conmemoración de las Bodas de Oro de la comparsa durante la cual se entregaron las insignias de plata a Manuel Vera Giménez, Digi Giménez Tortosa, José Maestre Bañón, Miguel Gras Asó y Juan de Dios Falcó, nombrándose presidente de honor a Juan Martínez Calvo. Igualmente recibieron distinciones festeras José Ramón Ganga González, Pedro Maestre Guarinos, José Miguel Bañón y Juan Graciá Giménez.

En el transcurso de este acto que fue presentado por Juan Deltell se homenajeó a todos los que durante estos cincuenta años han ostentado los cargos de abanderada y capitán, y se presentaron a los que lo serán en 1995 María Felicidad García Castillo y Francisco Martínez Payá.

29 de abril: pregón infantil y proclamación de capitanes y abanderadas infantiles. El acto comienza en «El Alminar» donde se inicia un desfile de los cargos salientes que visten sus mejores galas y de los cargos entrantes con trajes de calle, a los que acompañan las autoridades locales, Junta Central y gran cantidad de festeros. Una vez hecho el relevo de cargos, nuevo desfile desde la Casa de Cultura hasta la sede de la Junta Central donde se sirvió una merienda.

Ese mismo día en la sede de la capitanía musulmana inauguración y entrega de premios del II Concurso de Dibujo Infantil.

30 de abril: en el local social de la Comparsa de Zíngaros festival infantil con presentación de los cargos de capitán y abanderada entregándose premios-recuerdo a todas las escuadras que por edad dejan de pertenecer a esta categoría en el presente año.

5 de mayo: en la Casa Grande del Jardín de la Música exposición del XVI Concurso de Minicadros que organiza y convoca la comparsa «Las Huestes del Cadí» extensivo una vez más a toda la Comunidad Europea.

El ayuntamiento publica las normas que regirán para la apertura de cuartelillos e instalación de ba-





rras portátiles en las próximas fiestas, anunciando también que los puestos de venta ambulantes se concentrarán alrededor del Jardín de la Música.

Esta misma noche la Comparsa de Marroquíes celebra su cena anual en la que fueron presentados María Luisa Gomis Pomares, abanderada 95 y el capitán Miguel Fernández Riera, premiándose a la escuadra «Zoraidas». Por su parte la escuadra «Guardia Jalifiana» entregó un precioso trofeo al miembro de la misma Angel Peiró Atrio, y la firma «Hijos de Manuel González» entregó un premio a la escuadra «Ben Alí».

6 de mayo: se celebra el X Certamen de Música Festera en el que resultó ganadora la «Sociedad Musical La Esperanza» de San Vicente a cuya bandera se le impuso un corbatín por parte de la presidenta de los zíngaros Magdalena Maestre que a su vez recibió correctamente encuadrada la partitura de «Zíngaros 95» del Maestre Villar, al cual la Comparsa de Zíngaros obsequió con una batuta.

7 de mayo: en la Plaza de Castelar concierto de música festera a cargo de nuestra Santa Cecilia que interpretó un nutrido repertorio de composiciones dedicadas a las fiestas de Moros y Cristianos de Elda.

12 de mayo: se ponen a la venta las «entradas» para ver los desfiles de moros y cristianos. La demanda inicial supera todas las previsiones.

19 de mayo: la bandera que el pasado año entregó la comparsa de Moros Marroquíes a la «Asociación Musical Virgen de la Salud» es bendecida en la iglesia de Santa Ana en un acto que comenzó con un desfile desde la plaza de Castelar y que finalizó en el cuartelillo de la «Guardia Jalifiana» con un vino de honor ofrecido a todos los asistentes.

Ese mismo día celebraron Las Huestes del Cadí su cena anual y una

sentada por Conchita y Jorge entregándose los premios del XVI Concurso de Minicuarios a la escuadra «Hixos I», y se entregó el «Cadí de Oro» al veterano festero Gabriel Cuesta, presentándose a María Teresa Pérez Juan y Tomás Vidal Amat, abanderada y capitán 1995.

Las escuadras Kabiri y Ali-Babar entregaron a la comparsa una fotografía de San Antón correspondiente a la imagen recientemente restaurada



serie de actos que comenzaron a las 8 de la tarde con una misa en la «Ermita de San Antón», y continuaron con un pasacalles hasta su sede social.

Por la noche tuvo lugar la «Cena de los abrogines» (caracoleras), pre-

que presidió las fiestas de 1994 y que es propiedad de D. Vicente Vera Cabrera.

20 de mayo: el auditorio de la Plaza de Castelar debidamente engalanado para el acto acogió a un numeroso público que no quiso perderse el

acto de proclamación de abanderadas y capitanes presentado por Juan Deltell y Alicia Pérez, a lo largo del cual se impusieron el Cristiano de Plata a Vicente Vicent y el Moro de Plata a Joaquín Laguna Blasco, entregándose una placa al hasta ahora embajador moro Andrés Moreno, nombrándose festero de honor a Juan Martínez Calvo, expresidente de la Junta Central. Como despedida a los cargos salientes, José A. Sirvent leyó unos sentidos versos que fueron muy aplaudidos y finalmente el actor Juan Echanove leyó un pregón en prosa y

trofeo anual al restaurador murciano Raimundo González Frutos, alma del conocido restaurante «El Rincón de Pepe».

1 de junio: se convoca el XXVI Concurso de Fotografías sobre Moros y Cristianos y sobre Elda.

La Comparsa de Piratas, la Comparsa de Moros Realistas y la escuadra «Hombres Musul» de los Moros Musulmanes presentan sus revistas festeras.

La Junta Central anuncia oficialmente que en la «Entrada de Bandas»

25 de junio: el área cuarta de la UNDEF celebra en Petrel un encuentro de embajadores en el que participan Carlos Amo y Jorge Bellod en representación de Elda leyendo el cronista un breve trabajo sobre la embajada cristiana de F. Laliga.

Los «Amigos de San Antón» distinguen a D. José Navarro, cura párroco de Santa Ana recibiendo Antonio Barceló y Vicente Sogorb los títulos de socios de honor de esa Asociación.

30 de junio: parte de la directiva de la Comparsa de Estudiantes presenta su dimisión irrevocable, lo que obliga al presidente a convocar una asamblea extraordinaria para tratar de solucionar la crisis planteada.

2 de julio: el presidente de la Comparsa de Estudiantes presenta su dimisión a la asamblea abriéndose un período electoral en la misma.

3 de julio: en la reunión de la Junta Directiva de la UNDEF, el presidente de la Junta Central de Elda y del área cuarta José Blanes Peinado es elegido vicepresidente de este organismo festero.

18 de julio: la Comparsa de Moros Realistas hace público un escrito en el que se queja de la falta de apoyo de la policía local a la hora de organizar el comienzo de los desfiles festeros.

4 de agosto: se presentan dos candidaturas para optar a la presidencia de la Comparsa de Estudiantes, una de ellas la encabeza el



en verso que fue del agrado del público que correspondió con una estruendosa ovación al finalizar el mismo.

También a partir de este día todas las comparsas iniciaron diversas «entradas» que llenaron de música y alegría las calles de Elda.

26 de mayo: presentación del libro de fiestas en «El Alminar» en un acto que estuvo presidido por José Blanes Peinado al que acompañaban Celia Oncina y Remedios Pérez, del equipo de coordinación de la misma.

27 de mayo: como último acto pre-festero se celebra la Cena Zíngara en homenaje a la abanderada Isabel Rubio Marco y al capitán Luis Puche Carbonell, entregándose las codiciadas Z de Oro a Julio Vera Maestre y a Joaquín Astor Gran y nombrándose a Regino Pérez Marhuenda presidente de honor de la comparsa.

En este acto estuvo presente una representación de los «Zíngaros de Altozano» que entregaron unos obsequios a la comparsa y los homenajearon esa noche.

Este mismo día la Sociedad Gastronómica «El Mabre» entregó su

se concederán dos premios para la concesión de los cuales se tendrá en cuenta el número de componentes y la calidad de interpretación de las mismas.

El Ayuntamiento hace saber que durante los días de fiestas habrá actuaciones de orquestas en la plaza de Castelar.





hasta ahora vicepresidente Juan Gil Azorín y la otra por Francisco Albert, de la popular escuadra los «Pipis».

21 de septiembre: los Moros Realistas celebran su asamblea anual en la que son aprobadas las cuentas de las fiestas de 1995 y el presupuesto y proyectos para las venideras, así como las escuadras y los cabos premiados en el pasado ejercicio.

23 de septiembre: los miembros de la Comparsa de Estudiantes, mediante votación celebrada en El Alminar, eligen presidente a Juan Gil Azorín que se reunió más tarde con los miembros de su candidatura para celebrar el triunfo y preparar su programa de actuación.

30 de septiembre: el equipo de gobierno de la Junta Central de Comparsas celebra su primera reunión cara a la planificación del próximo ejercicio festero.

6 de octubre: la Comparsa de Moros Musulmanes celebra asamblea anual en la que se aprueba la liquidación de cuentas y se designan las escuadras premiadas en las pasadas fiestas. A continuación se celebra asamblea extraordinaria para elegir nuevo presidente resultando elegido Pedro Pradas Pérez que venía desempeñando este cargo interinamente al acceder José Blanes a la presidencia de la Junta Central.

13 de octubre: el grupo Mosaico propone que el nomenclator de calles eldenses incorpore nombres tradicionales y de personas de la localidad sugiriendo que una de ellas lleve el nombre de Jenaro Vera que rigió durante bastantes años los destinos de la fiesta de moros y cristianos y que actualmente es Presidente de Honor de la Junta Central.

16 de octubre: la UNDEF cele-

bra una asamblea de trabajo en Elda incorporando a su directiva en la que ya figura José Blanes como vicepresidente, a María del Carmen Roig como vicesecretaria.

20 de octubre: las Huestes del Cadí designan sus cargos festeros para 1996 y otorgan la distinción «El Cadí más joven» a Antonio Parrillas González, primer niño nacido en la comparsa después de las pasadas fiestas.

26 de octubre: la Asamblea General de compromisarios aprueba la gestión festera y económica de la Junta Central aunque se deja bien



patente el malestar existente por el retraso en recibir la subvención municipal y por la demora de algunos en abonar sus compromisos, al mismo tiempo se aprobó el calendario festero para 1996.

10 de noviembre: la Comparsa de Piratas celebra elecciones resultando reelegido para el cargo de presidente Juan José Graciá García.

20 de noviembre: se anuncia que la Junta Central pondrá a la venta una película de vídeo con carácter oficial, sobre las fiestas de moros y cristianos de Elda.

24 de noviembre: los Amigos de San Antón celebran su reunión anual en la que entre otros asuntos se aprobó el prestar el máximo apoyo a la mayordomía del santo y a los actos de la Media Fiesta.

Los Musulmanes «piden oficialmente» a Laura Beltrán y a Daniel Vera que ostentarán los cargos de abanderada y capitán infantil en 1996.

28 de noviembre: los Zíngaros hacen público el nombre de las personas que han sido designadas para ostentar los cargos festeros en el próximo año: Juan Antonio Maestre y Ana María Callado para los mayores y Guillem Ferrer y Laura Martínez Llopis para los infantiles.

8 de diciembre: se inaugura Expofiesta en la cual participa la Junta Central de Comparsas ocupando dos stands en la calle número siete, los cuales fueron muy visitados entregándose al público revistas de fiestas. El alcalde de Elda también visitó el stand y estuvo departiendo con los representantes de la Junta Central que atendieron el mismo.

16 de diciembre: la Junta Central

hace pública la convocatoria del concurso de carteles para las Fiestas del año 1996, haciendo envío de las bases a distintas poblaciones festeras y delegaciones de cultura.

17 de diciembre: tiene lugar en Elda el último encuentro de los Embajadores de la Fiesta en el área cuarta que preside J. Blanes. El ambiente resultó muy distendido y cordial contando con la presencia de P. Carrillos, presidente de la Unión de Festejos de Petrer, Antonio Torreblanca, presidente de la UNDEF y Primitivo Gil, vocal de relaciones públicas de la misma.

22 de diciembre: última reunión de la Junta Central de Comparsas que perfila los actos a celebrar en «Media Fiesta de San Antón».

12 de enero de 1996: en la Casa Grande del Jardín de la Música inauguración de la Exposición de Fotografías, entregándose los premios correspondientes.

13 de enero: en la presentación del vídeo sobre la fiesta de 1995 hubo gran cantidad de gente en el salón de «El Alminar», siendo muy aplaudida la proyección del mismo que se comercializa con el título de «Alegría y Tradición».

Terminado este acto y con la presencia del Alcalde de Elda y de la Concejala de Fiestas se inauguró la exposición de trajes «Hechos en Elda» que ha supuesto un gran éxito desbordando todas las previsiones.

17 de enero: Tuvo lugar por la tarde la Santa Misa en la ermita de San Antón, bendiciendo el pan que se entregó a los que lo solicitaron, procediéndose también al encendido de la tradicional hoguera y al disparo de una traca.

19 de enero: charla sobre San Antón en el salón de actos de El Alminar a cargo de D. Antonio Poveda Navarro, arqueólogo y cronista de la comparsa de Realistas. El acto resultó muy concurrido y muy ameno, manteniendo la atención del público a lo largo de toda la charla.



Por la noche cena de hermandad y entrega de premios a las escuadras ganadoras en las pasadas fiestas siendo las mismas «Blanca Paloma» de los Contrabandistas, «Celia Valiente» de las Huestes, «Don Pelayo» de los Cristianos, «Rosana García» de los Musulmanes, «Ran Ran» de los Piratas, «Paysa Irene» de los Marroquíes, «Pipis» de los Estudiantes, «Los Quintos» de los M. Realistas, y «Gitanas» de los Zíngaros.

Como colofón del acto, José Blanes Peinado y Camilo Valor Gómez, entregaron sendos premios a Emilio Aracil Peiró y a Milagros Deltell Jover, considerados los mejores cabos.

20 de enero: comienza el día con el disparo de tracas y diana por la dulzaina y el tamboril, celebrándose a

las 12'30 en la plaza del Ayuntamiento las típicas cucañas.

Por la tarde y con una asistencia masiva de participantes y una inusitada concentración de espectadores que alabaron el buen orden de las comparsas, se inició desde la Plaza de Castelar el desfile hasta la ermita de San Antón para trasladar el Santo hasta la Arciprestal Iglesia de Santa Ana, en la que hizo su entrada entre vítores de los festeros y a los acordes del «Himno Nacional».

21 de enero: a las 10 de la mañana nueva concentración en Plaza de Castelar para desfilar hasta Santa Ana donde se celebró una misa en honor del Santo, procediéndose a continuación al traslado del mismo hasta su ermita acompañado por una sección de arcabuceros de todas las comparsas que hicieron las salvas en su honor durante el trayecto y a la entrada en la ermita.

A la 1 de la tarde se inició el desfile de las escuadras premiadas con sus trajes de gala, y de los capitanes y abanderadas tanto mayores como infantiles, las cuales a pesar de que la mañana era más bien fría, recibieron el calor de los aplausos de un público que llenó las calles del itinerario, y que en más de una ocasión vitoreó a cabos y comparsistas.

Y con esto cerramos el comentario de un año del que creemos que todos se pueden sentir plenamente satisfechos, y abrimos las puertas a la superación de una próxima Fiesta de Moros y Cristianos en Elda.



José A. Sirvent Mullor  
Cronista Oficial



# REGON 1995

Por JUAN ECHANOVE

**Q**UIERO SALUDAROS A TODOS, y agradeceros la deferencia que habéis tenido conmigo al elegirme como pregonero, a los cuatro vientos, ...de vuestra alegría, de vuestra hospitalidad, de vuestras tradiciones... de vuestra vida en una palabra.

En un mundo en el que cualquier chispa de pólvora malintencionada, puede dar al traste con lo más sagrado, con lo único que hace al hombre libre, con el único bien terrenal que se gana y se pierde de verdad y de una sola vez... que es la ilusión.

Pues bien en ese mundo, hay algunos ciudadanos que, con sus mejores galas, con sus mejores afeites y atavíos, ...con el corazón lleno de tradición, de historia, de encuentro y de tolerancia, van a fumarse entre todos el cigarro puro de la paz, y van a recorrer las calles anegándolas a su paso de la sangre de la vid, en forma de tintorro...

Los capitanes de las comparsas, las bellas señoritas... serán los estandartes de una batalla diariamente ganada durante los trescientos sesenta y cuatro días precedentes a la fiesta...

Una batalla ganada a pulso contra el estrés, contra el paso del tiempo, contra la discriminación y la desigualdad de oportunidades, contra el desánimo que produce el mirar a una persona con ojos de deseo, y que esa otra persona no produzca con su mirada el mismo efecto pretendido.

La batalla ganada a ese mar lejano y profundo que llaman «Mediterráneo»... y que no acaba de devolvernos nunca toda la melancolía que un día..., de jóvenes..., recibió de nuestros corazones, cuando, ...arriesgándonos a fracasar en el duelo de la seducción, ...volcamos en sus olas el placer de decir «Te quiero», y el cálido viento de la tarde nos devolvió el envite en forma de dulce contacto de los labios. Y un susurro, apenas perceptible, «Yo también te quiero» supuso el inicio de la batalla de todas las batallas... EL AMOR.

Cómo si no, ...es comprensible, que de repente, y juntos todos, desempolvemos una tradición, que nos define, que está arraigada en nosotros... lo mismo que el aire que respiramos, lo mismo que el alimento que nos sustenta, lo mismo que la amistad que necesitamos.

Cómo si no... es comprensible que las mujeres y los hombres de Elda vivan con tal pasión la cercanía de las fiestas, que concentren toda su atención, todos los recursos de que disponen, toda la ilusión tantas veces agredida por los acontecimientos cotidianos, toda su belleza que perdura..., y perdurará en el tiempo, mientras que haya un par de ojos que furtivamente la observen y se deleiten...

*Que la concentren digo... en unos vibrantes momentos que suenan a gloria y huelen a pólvora... Que entran por los ojos con tal viveza de colores, que casi diría, obligan a cerrarlos por pura humildad.*

*Cómo podría yo llegar a percibir todo esto, que es tan grande, siendo una persona forastera, que el único recuerdo tangible y real que tiene, es el de pasar por aquí, cuando era un niño, camino de unas vacaciones escasamente merecidas en una masificada playa del litoral levantino... Y que siempre..., al pasar..., alguien de mi familia (no importaba quién), indefectiblemente preguntaba a mi padre por «el cartelito de la bota de los cuernos» ...Y mi padre, escuetamente... pues no era dado a la conversación mientras conducía... respondía: ¡zapatos!*

*Esto fue lo primero que me planteé, aterrado, cuando acepté gustosísimo la responsabilidad de pregonar a los cuatro vientos el comienzo de las Fiestas de Moros y Cristianos de Elda de 1995.*

*Sé que el oficio de pregonero es una labor difícil como pocas. Y que la única manera de salir del trance, airoso, es*



*dedicarle mucho tiempo al estudio de las tradiciones, de las gentes, de la historia de las fiestas, de cómo se llevan a cabo, de cómo se llaman unos y otros..., incluso de llegar a saber algún nombre propio de gran tradición en el lugar, y con el que quedas como Dios...*

*De saber que aquí se come una cosa riquísima... y que además no se come en otros lados... o sí se come, pero no es más que una imitación, vulgar, y por tanto no merece ser tenida en cuenta.*

*Después pensé: «Un buen pregonero de las Fiestas de Moros y Cristianos de Elda no debe olvidarse de los zapatos». ...Porque ante todo ha de estar bien calzado, para*

poder estar bien sujeto al suelo en el momento de decir el pregón...

Y en ese momento empezaron a inundar mi mente millones y millones de anécdotas, pensamientos brillantes, juegos lingüísticos, paráfrasis, sinécdoques, metonimias, azares, casualidades, chistes, sentimientos melancólicos, alguna que otra «furtiva lágrima», es decir, las herramientas de trabajo de todo buen pregonero que se precie...

Y el zapato, entonces, se dio tanto de sí, que se me salía por todos los lados... Y cuando intentaba ajustarlo un poquito de aquí y otro poquito de allá, me hacía daño el jodío.

En todo caso, cuando esto ocurre; lo mejor (pensé yo), es llamar a Elda... y que Antonio Beltrán me eche una mano. ¡Que me enseñe otros zapatos... y ya entre todos los festeros, las autoridades, y demás maravillosas personas... me aconsejen qué tipo de zapato me queda a mí mejor! ¡Y no pasa nada... se vuelve a hacer y punto...!

Pero claro cuando me lo estaba probando, me di cuenta de que no era tan grande como se precisaba para asistir a tan bello acontecimiento.

El pie pugnaba por romper la puntera, y por mucho que disimulara, lo que no podía ocultar era el dolor físico de estar encerrado en un zapato infantil ¡Todo un pie del 41!

¡Pues se le corta la puntera! (me dije).

¡Y así... sin dejar de ser un zapato, ganaremos en libertad!...

Y a fin de cuentas «qué es una sandalia... sino un zapato estratégicamente agujereado».

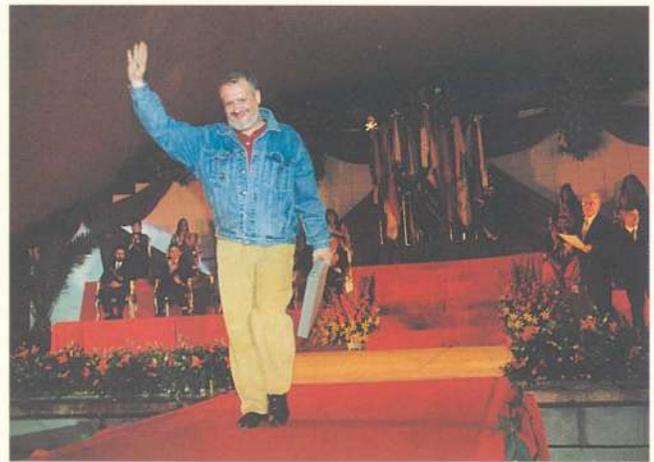
La vergüenza torera, que uno aún mantiene, le impide, llegados a este punto, narrar las vicisitudes por las que tuve que pasar, cortando, recosiendo, enmendando, tiñendo, disimulando cortes, atando con cordones que se rompían en cuanto los anudabas con lazada simple. Y no por el duro trabajo en sí, sino porque éste, iba acompañado de toda una pléyade de insultos, interjecciones, procacidades, blasfemias, etc... que harían sonrojar a las conciencias más permisivas.

Pero de todos modos, «el orgullo es cien veces más fuerte que el miedo, y un compromiso es más fuerte que el propio orgullo, y dar la palabra... es dar... lo único que uno tiene, y lo único por lo que a uno se le debía conocer.

Ayudado pues de San Antón y Santa Ana mi remendado par de sandalias empezó a tomar la forma requerida, y, a medida que se iban deslizando por el papel, iban cogiendo a su paso: abanderadas, comparsas, capitanes, pirotecnias, telas preciosas, caras no menos preciosas, salitre en la piel y mar en el alma, música y libertad, y sentido del humor, e identidad y verdad, piratas, estudiantes, zángaros, contrabandistas, musulmanes, marroquíes, realistas, huesos del cadí...

Y un prodigio sin igual, que lleva Elda en el alma: y es la sonrisa horizontal, tan descarada y acogedora como la suela de un zapato... abierta ya de tanto tragar kilómetros.

Elda tiene embajadores que en mi casa me mostraron todo esto que yo os digo. Y os describieron a todos vosotros con tanto cariño y con tanto «de todo», que yo no puedo por menos de quererlos aunque no os conozca, porque quieros conocerlos.



Eldenses, amigos míos:

Aquí tenéis mis sandalias rotas y desvencijadas.

No pude traer zapatos porque no tengo destreza... en el arte de enmendar palabras, sueños, e ideas.

Sólo tengo un par de pies que me llevan donde quiera, que adivinan en el mundo quién te acoge y quién te echa. Quien quiere en la calle estar, y quien... que desaparezca. Quien por un beso se muere, y quien por besar aterra.

Pies que me habrán de llevar el día en que yo me muera a pregonar a los cielos la belleza de esta tierra.

Y si Dios desde su altura su mirada en mis pies deja... y si le sorprende al fin un calzado tan hortera...

Y si inquieto preguntara ¡Qué sandalias son aquesas ridículas, pendencieras... descoloridas y feas que con tanto orgullo

[muestras!

¡Son las mías y no hay otras! son las que a mis pies

[llevan,

son las que ante ti me tienen, son las que ante ti se

[pliegan...

Porque son duras señor y si se las cuida... tiernas y si se les saca brillo... se ven las caras reflejas...

...de hombres y de mujeres, que desde siempre festejan que tienen vida y la viven,

que tienen sueños... que sueñan...

Y si no son atavío... digno de vuestra presencia mandadme al infierno, sí, pero si de la clemencia del gran supremo hacedor un favor pedir pudiera pediría no partir sin antes pasar por Elda.

Y enseñarles mis sandalias, y andarlas en sus aceras, y decir a los eldenses que hoy las sus fiestas [comienzan.

Que brinden por la amistad, por los moros... por quien sea... Pero que brinden... ¡Por [Dios!

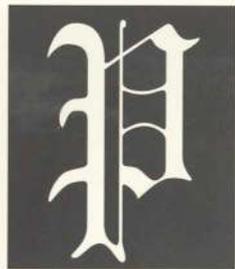
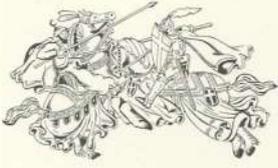
Y que se abracen... que sientan... ...que son hermosos como así lo son sus fiestas

Que yo con Pedro Botero tengo ya una larga cuenta. Una pesada condena me espera entre sus calderas.

Y si algún carbonizado me pidiera le contase lo mejor que de entre todo lo ocurrido entre mis penas sus oídos gozar hiciera...

Le diría que fui actor... cosa vulgar y maltrecha que fui hombre, que soñé que de entre todo lo bueno, supe escoger lo mejor lo mejor que ha dao mi [huerta.

El placer de pregonar las batallas de los Moros y los Cristianos de Elda.



# REGON INFANTIL DE MOROS Y CRISTIANOS, 1995

**Q**uiero, aquí y ahora agradecer a la Junta Central de Comparsas el gran honor que me ha concedido al elegirme para ser pregonero en esta jornada tan memorable. Gracias por haber puesto en mí esa confianza, que sin lugar a dudas, reponde mucho más a la amistad que nos profesamos, que a la competencia de mi cargo como pregonero. De mil amores acepté y con la mayor ilusión lo intentaré realizar.

*Pregonar es anunciar, hacer público algo, decir a los cuatro vientos algo para que se sepa, etc.*

*Yo quiero pregonar nuestra fiesta, desde el recuerdo más profundo y sincero a aquellos moros y cristianos que, viviendo en nuestros pueblos y ciudades, escribieron la mayor parte de nuestra historia en el tiempo y casi siempre la llenaron de páginas de gloria.*

*Homenaje a aquellos que el mismo tiempo y la intolerancia de los poderosos y siempre bien vistos vencedores intentaron sumir en el olvido. A aquellos, desde vosotros, mis queridos Capitanes y Abanderadas de las Comparsas Eldenses de Moros y Cristianos, quiero rendir ese sincero y cordial homenaje con este pregón que me habéis concedido el proclamar ante todos vosotros.*

*De este modo, también quiero mostrar mi adhesión a todos los que en este año trabajan y se esfuerzan en ser tolerantes frente a la intolerancia; trabajan por la tolerancia frente a la barbarie del estúpido terrorismo; trabajan por la tolerancia frente a la mentira desde donde se levante este mundo artificial y de apariencias; trabajan por la tolerancia frente a los absurdos fundamentalismos religiosos, nacionalistas o políticos; trabajan por la tolerancia en cualquier frente familiar, local, nacional o mundial para conseguir que los humanos seamos de verdad más humanos desde la convivencia.*

*Para este pregón es necesario retrotraerme en el tiempo y recordar*

*aquellos años en que fui niño como vosotros y asistía a la escuela desde donde teníamos que aprender tantas y tantas cosas, entre ellas naturalmente la historia.*

*Y naturalmente que en esa historia había guerras, aunque daba la impresión de que eran menos que las que hoy conocemos, gracias a la tele y a la prensa.*

*Para los chiquillos de aquellos años míos las guerras habían sido casi todas reducidas a dos o a tres, como los mismísimos mandamientos de la Ley de Dios. Una de aquellas guerras estaba aún en funcionamiento, pero al parecer no afectaba mucho a nuestro vivir diario. Pasaba toda ella allende los Pirineos y las noticias apenas llegaban por la radio y más por los periódicos, pero de ésta en la escuela no se hablaba.*

*Otra guerra sucedió en España apenas unos pocos años antes, de ella sí que se hablaba, era la guerra más importante; hasta se hablaba a escondidas porque la gente mayor aún tenía miedo de ella, era tan reciente; le llamaban la guerra civil. Los chiquillos de mi edad, los que habíamos nacido después de aquella desgracia, casi nada sabíamos o podíamos comprender. Decían que había sido una lucha entre los mismos españoles, y que no había habido vencedores y vencidos, pero eso es lo que se nos decía y otra cosa era lo que contaban los mayores por lo bajini. España quedó muy rota y los españoles muy aporreados.*

*En la escuela se hablaba mucho más de otra guerra que en España, antes de llamarse España sucedió y duró muchos siglos. Era la guerra que la llamaban de la unidad o de la Reconquista.*

*Todo aquel enfrentamiento histórico, imaginaos, ocurrió varios siglos antes del descubrimiento de América, y terminó el mismo año del descubrimiento. Aquella sí que fue la verdadera*



*ra guerra de los Moros y de los Cristianos, pero fue una guerra que no empezaron los moros y cristianos de los pueblos, la armaron los que vivían en palacios y querían mandar. Los moros y los cristianos convivían en los pueblos tranquilamente en paz, obedecían las mismas leyes y cada uno profesaba la religión que era la suya. Hasta se casaban moros con cristianos. Y también entre ellos vivían los judíos, y todos se llevaban la mar de bien. Todos se consideraban eldenses, crevillentinos, ilicitanos, monoveros o de Sax, o del Pinós o de Petrel. Todos habían nacido aquí y ésta era la tierra de moros, cristianos y judíos.*

*Pero siempre existe el mandón de turno, el que quiere estar por encima de todos y no respeta nada con tal de conseguir sus fines, y ...armaron aquella guerra que duró muchísimos años y que como en todos estos asuntos siempre ganan «los buenos», que en este caso fueron los cristianos; para que esto no lo olvidásemos se nos recordaba en la escuela y hasta en los tebeos de moda, como en el «Guerrero del Antifaz», el intrépido españolísimo, el defensor de la cruz contra el pérfido e infiel Ali-Kan, defensor de la media luna.*

*Aquella, como todas las guerras, fue super estúpida; porque es que era de españoles contra españoles. ¿Quién podía negar el ser español, el amar estas tierras, el sentir su propia historia vivida entre estos paisajes, el estar apegado a este terruño donde descansaban aquellos restos de padres y abuelos ascendientes? ¿Quién y con qué derecho osaba llamar extranjeros a quienes tenían unas raíces ibéricas más profundas que el mismísimo «Don Quijote»? A este estropicio, a esta extorsión, a esta injusticia se le llamó «Guerra de la Reconquista».*

*Moros y cristianos con los judíos vivían en paz, salvando esas pequeñas diferencias o grandes, no importa, que genera toda convivencia. ¿Acaso no ocurren hoy? Cuando se reconquistó la Península y se expulsaron a las comunidades tanto judías como musulmanas, España se puso enferma, perdió su equilibrio; me atrevería a decir que perdió lo mejor que era su alegría.*

*Puede parecer exagerado, sin embargo no lo es, nuestra España alcanzó cotas de emporio cultural, científico y humano en aquella época musulmana. Córdoba llegó a tener ochocientos mil habitantes; el papel que se fabricaba en nuestra vecina Játiva sirvió para que en él se escribieran los avances de todo tipo, salidos de cualquier rincón del mundo entonces conocido; fue desde esta Península mediterránea donde salió todo el saber de la Antigua Grecia, gracias al trabajo ímprobo de los moros que lo rescataron de la barbarie y el olvido. En la Medicina y en la Dietética alcanzaron tan grandes progresos, que aún hoy sirven de base en el estudio de dichas materias. Y si quisiera seguir enumerando, sería tan prolijo en tal relación que pasando por los riquísimos dulces por ellos dejados, tendríamos que llegar a la perfección que alcanzaron en el estudio de la Botánica, en la jardinería, en la actualización de las redes o sistemas de regadío, dejadas por los romanos y en tantas y tantas cosas que seguimos viendo o utilizando y que tiene su raíz en aquellos españoles, a veces mal tratados por nuestra historia y a los que rindo mi más sincero homenaje.*

*Para mí hoy, pregonar nuestra fiesta es recordar, es revivir acercándome a aquellos moros y cristianos que lo fueron de verdad y sentir la gran tolerancia que reinó en nuestros pueblos. El gran respeto de todos por*

*las costumbres y las ideas de todos. El esplendor y el prestigio que nuestros antepasados imprimieron al ser español. A la generosidad de aquellos que no impusieron su fe sino que supieron respetar la de los otros.*

*Nuestra fiesta, para mí, es un sincero acercamiento a aquella historia que gracias a los que desde siempre han trabajado por ella permanece en nuestro corazón. Por eso nuestra fiesta, dentro de un ritual autoimpuesto por el fester, es encuentro en la amistad y sinceridad, codo con codo; es la alegría y el bullicio celebrativo de un evento lúdico y fraternal; es el gozo que rompe con la rutina oxidante de la monotonía diaria; es el armario donde se guardan prejuicios distanciantes, diferenciadores y a veces encontrados; es la aceptación tolerante, felizmente tolerante del otro que en esos días quiere sentirse él mismo por encima de formas y protocolos almidonados y desde esa postura sabe respetar y sabe hacerse respetar.*

*Por eso, durante esos días, nuestras calles se convierten en nuestros hogares donde compartimos la vida misma en las miles de sus facetas: encuentro con el otro que viste de distinta manera, conversación desenfadada que alienta la confianza; alegría sana sin prejuicio ni formulismo; seriedad no improvisada que exige el momento. Es todo esto sencillamente la fiesta que nos acerca a un pasado donde creemos que los hombres, moros y cristianos, eran felices y en el fondo, como todos nosotros, desearon la felicidad para quienes hoy somos.*

*Un año más mi pueblo de Elda se va a lanzar a sus calles; Elda, en sus hijos, será la mejor pregonera, la que, prescindiendo de palabras y retóricas, lanzará a los cuatro vientos de nuestro entorno y del mundo entero ese mensaje de encuentro en la fraternidad que exige la fiesta. Y sois vosotros HOSMAR PINA BROTONS y LAURA MAESTRE RUBIO, ALBERTO GALLIANO HERNANDEZ y M.<sup>a</sup> DE LA O CAMACHO FALCO, JOAQUIN GIL BLEDA y LETICIA GRAN CASTAÑO, PEDRO GRAS GIL y MARTA TOMAS JIMENEZ, GENIS BERNABEU GALVAÑ y SILVIA MILLAN MARTINEZ, IGNACIO RIVERA VERA y AIDA SANTOS ESPINOSA, MIGUEL CANDEL DETELL y LORENA GRACIA VILLAESCUSA, VICENTE FORT ESPUIG y PATRICIA SANTOS VIDAL, ALVARO VILLA SANCHEZ y LOURDES GARCIA PRIETO quienes dejando hoy vuestros atributos de Capitanes*

*y Abanderadas del pasado año, entráis a formar parte de nuestra historia de Moros y Cristianos. Vosotros con vuestra presencia y vuestro talante habéis imprimido a nuestra fiesta la ilusión con la que hace un año soñabais en este mismo lugar. Habéis hecho soñar a muchos de vuestros amiguitos que posiblemente ahora os vayan a relevar en este quehacer tan importante para el futuro de nuestra fiesta. Creo que os merecéis un fuerte aplauso.*

*Y la fiesta continúa, todos vamos a ser los mismos pero, a partir de unos momentos, los sembradores de sueños e ilusiones que fueron del pasado año van a pasar el testigo de la responsabilidad a sus compañeros de Comparsa para que a partir de ahora sean ellos los que asuman esta bella misión. Ellos, como lo fueran los anteriores, serán el futuro que se hace realidad, la fiesta siempre añeja pero siempre joven, la Elda que rompe con vitalidad moldes viejos y mira a estos pequeños como un horizonte preñado de una nueva esperanza.*

*CRISTIAN GUERRERO BROTONS y SARA JUDITH RODRIGUEZ MUÑOZ son ahora los que llevarán la espada de la paz cristiana alentando a esos aguerridos, pacientes y contumaces cristianos que han sabido vencer mil batallas de sinsabores y a veces de amargura, pero siempre han estado, fieles a la llamada de San Antón, en la cita eldense.*

*Serán JORGE PONCE JUAN y LETICIA LOPEZ MIRA quienes, sobre briosos corceles andaluces, den, al ritmo del pasodoble español, la gracia y el donaire de esos hombres y mujeres eldenses, que saben convertir el pavimento de nuestras calles en el tablado de España.*

*¿Quién no sintió alguna vez el verse inmerso en esa «universidad eldense» de tunos y tunantes de la Comparsa Estudiantes de Elda? Es la música bullanguera, es el desenfado hecho realidad, es el buen humor de esos lápices y plumas que saben dibujar en el papel inexistente e innecesario la mejor historia de la vida: LA ALEGRÍA.*

*A JESSICA PEDRERO ROCAMORA con JULIAN LUIS GIL BLEDA repetidor... no de curso, sino de Capitanía les corresponde este año meter en vereda, si es que pueden a esos estudiantes; es un duro examen.*

*Es impresionante ver nuestras calles de un rojo satén, que como río de sangre viene avanzando rítmica-*

mente e invadiendo la atención del espectador. No, no es sangre, es el rojo reflejo del corazón de hombres, niños y mujeres que guiarán en su Egida LUIS MARCO ARAQUE y MARIA LOPEZ GONZALEZ. Son los Marroquíes.

Cuando desfilan los Realistas dan la impresión de que el cielo está en la tierra, o de que el mar se escapó de las playas para venirse a Elda. Seriedad y fidelidad, realeza y pundonor. Con ellos MANUEL ALEJANDRO POVEDA ESCANDELL y ALEJANDRA NAVARRO VALIENTE imprimirán la tradición de generaciones que ellos continúan.

Ellos dicen que son «la Comparsa valiente», que «dan colorido al ambiente». Todo en Elda, en estos días es valentía y color. Los Musulmanes, pequeños y mayores, con GABRIEL MARCO GIL y ELISA AMAT MIRA sembrarán el oro de lo auténtico, el amarillo de lo añejo. Se cimbrarán con todos los moros eldenses y cantarán pregonando la alegría de la fiesta.

Garfios, cabos, espadas, tibias y calaveras en viejos e inservibles bergantines; tripulaciones corsarias con botín de corazones son los Piratas de Elda. Siempre sin puerto seguro, siempre en la eventualidad de qué será, pero siempre, ahí están ellos, como nuestro pueblo, siempre un poco a la ventura, siempre en busca de un puerto donde poder atracar. ¿Timoneles jóvenes? ¿Intrépidos grumetes?

Esta será la tarea a realizar por VICTOR MANUEL MICO SEGURA y ALBA ANGULO GARCIA.

Ya la zeta es singular. Singular son sus algarabías. Singular es el mogollón y todo es en ellos singular, aunque en número sean plural. Los Zíngaros son futuro, son ritmo, son ilusión. Son de mangas anchas y tienen gran corazón. Ahí estarán, pero no en el mogollón CARLOS NAVARRO VERA y ALBA GOMEZ SIERRAS.

Impertérritos, moros jóvenes con viejos; si rojo, oro y cielo componen el espectro eldense en sus moros, es el verde el que domina como en praderas las Huestes. Verde es su distintivo, como verde es la esperanza. Comparsa joven pero con prosapia. Parece que nacieron ayer y hoy casi lo llenan todo. Verde esperanza serán para las Huestes JOAQUIN MAESTRE FERRANDIZ y ELENA MALDONADO LOZANO. Cuando yo era un chi-

quillo como vosotros, recuerdo con qué ilusión miraba y veía a aquellos apuestos y gallardos capitanes que sobre briosos caballos recorrían las calles de mi pueblo, abriendo un desfile, que entonces me parecía ser de las mil y una noches.

¿Y las abanderadas? Aquellas muchachas parecían sacadas de aquellos cuentos de hadas; era demasiado el contemplar tanta hermosura, su distinción las convertía en reinas de cientos de miles de sueños que en aquellos años de infancia, luego de adolescencia y después de juventud nos hacía sentirnos vistazos y vistazas, novias y novios, transportados a una dimensión sideral.

Era la gracia y la simpatía, la belleza y el donaire, la gallardía y el



empaquete, la bizarría y el coraje quienes convertían nuestras calles eldenses en el palenque por donde discurría la más bella de las cabalgatas, el desfile siempre soñado y esperado año tras año. Era la ilusión convertida en la más deseada realidad. ¿Quién de los comparsistas, quién de los mirones no se veía transportado en su imaginación a montar aquellas míticas monturas, o a sentirse el héroe de la película de su pequeña vida, o desear que un día de un año se hiciera realidad aquello que, entrándole por la vista, le abría las puertas de un corazón ansioso de emular y ser Abanderada o Capitán?

Todo esto, este sueño no ha podido realizarse en todos pero sí este año vosotros, Capitanes y Abanderadas de los Realistas y los Cristianos, de los Marroquíes y de los Piratas, de los

Musulmanes y Estudiantes, de las Huestes, de los Zíngaros y de los Contrabandistas lo habéis conseguido, por ello mi más cordial y ferviente enhorabuena.

Vosotros en este año vais a tener el honor de presentar a todos aquellos miembros de vuestras Comparsas en un quehacer que supone el máximo galardón en nuestro pueblo. Vosotros estáis colmando la cantidad de sueños de tantos y tantos eldenses, entre los que posiblemente estén vuestros padres o abuelitos, que soñaron, imaginaron, desearon pero que los sueños... sueños son.

Vosotros vais a ser los portadores de una bandera que fue señera en un tiempo de nuevas esperanzas hoy en parte hechas realidad, pero siempre

abiertas a nuevas realidades de futuro. Sois en estos momentos y lo seréis por este año quienes vais a sembrar entre tantos niñas y niños sueños e ilusiones, quienes vais a abrir nuestra fiesta a nuevas generaciones. Sois muy importantes y estáis abriendo una nueva página de esta historia de nuestra querida Elda que si siempre se ha distinguido por su buen hacer, en estos días, que se inician con vuestro nombramiento de Capitanes y Abanderadas, va a abrir su corazón y su alma, como si fueran puertas y ventanas al gozo y al disfrute de todos sus hijos y de todos los que atraídos por la alegría de la fiesta vendrán a visitarnos.

Con mis mejores deseos para todos, muchas gracias y felices fiestas.

Antonio Borrueal Marco





# T

# CRONICA DE LAS FIESTAS DE 1996



**E**l jueves 1 de junio los alrededores de la plaza de Los Trabajadores del Calzado fue «tomada» literalmente por las bandas de música oficiales de las distintas comparsas eldenses, iniciándose el desfile con la Unión Musical «Santa Cecilia» que acompañaba a las autoridades locales y miembros de la J. Central continuando tras ella todas las demás que iban interpretando marchas y pasodobles precedidas del estandarte de la comparsa a la que correspondía portado por un festero destacado de la misma.

Este acto que por primera vez era también concurso de interpretación y participación fue ganado por la Unión Musical de Petrel y por la Agrupación Virgen del Remedio tam-

bién de Petrel, procediéndose a la interpretación conjunta del pasodoble «Idella» dirigido por D. Julio Juan García ante el castillo de fiestas, desde el cual el alcalde dirigió unas palabras a los miles de festeros reunidos allí terminando el acto con el disparo de una gran traca.

A las 12 de la noche y por itinerario oficial tuvo lugar la tradicional retreta que abrieron escuadras de todas las comparsas portando los «clásicos farolillos», en un intento de recuperar una costumbre que actualmente permanece en muy pocos pueblos festeros.

Finalizada la retreta se disparó un potente castillo de fuegos artificiales.

El viernes 2 de junio, a pesar de ser laborable, las calles se inundaron

de colores festeros que acompañados por sus correspondientes bandas de música desfilaron hasta la ermita de San Antón para trasladar al Santo hasta la arciprestal Iglesia de Santa Ana, donde fueron recibidos por el párroco que pronunció unas palabras de bienvenida.

Por la tarde tuvo lugar el desfile infantil que, como cada año, causó la admiración de todos sentando las bases de lo que debe ser un acto bien organizado y una participación ejemplar.

Llegamos ya al sábado 3 de junio que comenzó oficialmente con el alarido inicial por el «Bando Cristiano» al que seguía el «Bando Moro» disparando a lo largo del recorrido hasta la plaza del Ayuntamiento donde se levanta el castillo, teniendo entonces



Santa Ana donde se celebró la misa solemne en honor del Santo con asistencia de todos los cargos festeros, representaciones de las comparsas con sus presidentes al frente, y un numeroso público que hace insuficiente la capacidad del templo.

Por la tarde, una brillante entrada moro-cristiana volvió a congregar a miles de personas en torno al recorrido festero, no saliendo defraudados los espectadores ante el bien hacer de todas las comparsas eldenses.

Ya en la mañana del lunes 5 de junio nuevo alardo iniciado por las huestes moras teniendo lugar a continuación la embajada cristiana que fue de nuevo brillantemente declama-

lugar la estafeta, y la embajada mora que representaron muy bien Carlos Amo y Jorge Bellod. Tras nuevos disparos de arcabucería la fortaleza pasó a manos musulmanas.

Por la tarde la triunfal entrada cristiano-mora que abrió el embajador cristiano con el correspondiente boato, y que fue contemplada por unas 50.000 personas que vivieron la brillantez y emotividad de este desfile.

El domingo 4 de junio comenzó con la diana festera, acto éste cada vez más concurrido pero que todavía no goza de la participación que debiera tener.

A las 11 comenzó el desfile ofrenda hasta la arciprestal iglesia de

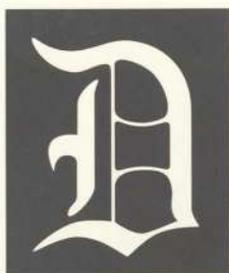


da por Carlos Amo y Jorge Bellod, volviendo el castillo a manos de las huestes de la cruz.

A las 6'30 de la tarde y con participación de todos los festeros se celebró la solemne procesión de San Antón y el traslado de éste a su ermita donde se disparó una gran alborada pirotécnica que cerró los actos del presente año, al menos de forma oficial, ya que los ojos y las palabras de más de un festero nos dejaban la promesa de que la fiesta seguía en sus corazones con la esperanza de volver a revivirla en las calles tan pronto como comenzara el año 1996.

José A. Sirvent Mullor  
Cronista Junta Central





## E ROPAJES Y ATAVIOS

---

**S**e ha escrito mucho acerca de la vestimenta, sobre el atuendo: motivos sobrados hay para ello. El vestido es un caparazón sutil que además de cubrir pudorosamente la vergonzante desnudez, de disimular defectos y de encubrir fealdades —cuando por el contrario son perfecciones, bien se encargan quienes las tienen de mostrarlas en lo posible— sirve para proporcionar apariencia, clasificar a quien lo lleva, justipreciar la medida de su posición, medir el grado de vanidad que posee, desvelar incluso su carácter. Constituye toda una suma de factores que sirven para enjuiciar a quien va dentro de él. Casi podría acuñarse una frase en relación con todo ello: dime cómo vistes y te diré quién eres.

Yo, y pido disculpas por este casi ofensivo pro-nombre personal a principio de párrafo, no obstante haber comenzado diciendo que se ha escrito demasiado acerca de este asunto, añado algo más todavía. Y no me aflige hacerlo aumentando con ello todo lo que ya existe, porque tal vez nadie se moleste en leerme. Diré, para entrar en materia sin más circunloquios, que yo he llevado, a lo largo de mi vida activa, un traje y un disfraz. Me explicaré, puesto que la aclaración se impone como elemento imprescindible.

He llevado un disfraz desde que empecé a ganarme el sustento. Antes, la ropa me la imponían, como a todos los niños. Pero cuando, bien pronto, hube de tirar de la pesada carga de las obligaciones, ya utilicé el disfraz. Mi vida ha consistido en andar de la ceca a la meca, o del caño al coro, con la digna y a la vez dura actividad de eso que llaman pomposamente «agente de ventas». Concretamente, he dedicado toda mi existencia a vender zapatos; he sido una pequeña, pero en modo alguno desdeñable parte de todo un complejo mundo que se agita en esta mi ciudad con una actividad determinada. He recorrido rutas infinitas, he visitado innumerables ciudades, he llenado una enorme cantidad de hojas de pedido, he viajado por todo el país inacabablemente. Y ya me aconsejaron

quienes me adiestraron al principio, y ya me dictó la experiencia personal después, de qué manera había de vestir en función de la tarea que me disponía a realizar. Mi ropa nada tendría que ver con mis gustos personales, sino que debía ser la que consideraran adecuada aquellos que habían de recibirme y juzgarme. Debía ir correctamente vestido aunque sin estridencias. No ir a la última moda pero tampoco con atuendos desfasados. Nunca con ajes y adminículos de muy buena calidad, y por consiguiente, de elevado precio, pues podía despertar un ligero resentimiento en algún cliente. Yo debía vestir de forma tal que consiguiera de ellos una inconsciente aprobación; que no les molestara en uno u otro sentido. El atuendo ideal hubiera sido, de poderlo saber en cada caso, ligeramente por debajo del que normalmente usara quien tenía que recibirme. Tal como ese buen subordinado que, para ir a la oficina, utiliza un coche inferior al que conduce el jefe. Y bajo estos criterios compré siempre mis ropas, las visibles al menos. Nunca lo hice en función de gusto personal, de preferencias. Y claro está que no iba a tener un doble guardarropa. El disfraz que me impuse para desarrollar mi trabajo, fue ya el uniforme para vivir el resto de mis días. Pasó a ser, por tanto, disfraz y hábito a la vez. Y a él me acomodé. Asumí la contingencia, si no indiferente, sí sometido a las circunstancias que me la imponían.

A fin de cuentas, cuántos como yo; no sólo en mi actividad, sino en tantas otras. Cuántos visten con arreglo a unas normas que la sociedad impone de manera inflexible; dóciles a lo que exige la profesión, o las gentes con las cuales se relacionan, o los actos a los que asisten, o las circunstancias en las que se ven inmersos. Cuántos, finalmente, con el hábito adecuado para cada ceremonia social, para la muda aprobación de los demás, para no desentonar con los preceptos solapadamente rígidos del conjunto.

Bien. Emplé un disfraz pero también tuve un traje, ya ha quedado escrito más arriba. Este traje,



este atuendo, fue el de mi Comparsa. Vestimenta libremente elegida, colores que llenaron mis preferencias, aunque no sé si éstas fueron motivo o consecuencia; si preferí aquellos porque me gustaron o adapté mis gustos a la elección una vez realizada ésta. Este sí fue mi traje, el mío, el que quise llevar: la señal inequívoca de mi independencia y de mi libertad. Para mí, este atuendo fue el símbolo de muchas cosas queridas y entrañables, el que me unía a hombres y mujeres vestidos como yo aunque en ocasiones, fuera de la fiesta, no lo lleváramos. El que, cuando lo utilizaba, suponía para mí una liberación, el que me desanudaba de opresivas ligaduras, me desembarazaba de normas, obligaciones, responsabilidades. Siempre tuvo un lugar preferente en mi ropero; para él fueron los mayores cuidados, puesto que el más pequeño deterioro en cualquier prenda, conducía de inmediato a renovarla. Y si retornaba de un acto un día de Fiesta y se apreciaba detrimento o desmedro que supusiera el más ligero menoscabo, había en casa manos solícitas que restauraban la más leve imperfección, la arruga inoportuna, la débil mancha que apenas

se advertía. En él centré muchos de mis más caros afectos, a él ligué buena parte de mis convicciones; durante mis trabajos, a través de mis andanzas, pensaba a menudo en la vuelta a la tibia atmósfera formada por todos aquellos que, como yo, nos habíamos unido en torno a la alegoría que el traje representaba, si no para todos en tan elevada proporción, sí para mí al menos. Gozar de las vísperas, rememorar lo que acababa de transcurrir, y el hecho de llevarlo con todo lo que llevaba implícito, fue parte importante en la suma de satisfacciones de toda índole que he experimentado en mi existencia.

Ya pasó todo. En la tragicomedia que constituye cada vida humana, he llegado al epílogo; he pasado de actor a espectador. El atuendo con el que hoy me cubro, resulta indiferente para mí; una ropa gris, indefinible, que viste a alguien que espera, sentado y paciente, a que llegue la hora de que habla Machado: «...y esté al partir la nave que nunca ha de tornar / me encontraréis a bordo, ligero de equipaje / casi desnudo como los hijos de la mar!». Casi desnudo, sí.

Sin el disfraz y sin el traje de mis amores. Y tal vez indiferente al desconocido destino final; pero eso es ya otra historia. Hoy he querido referirme a la diferencia entre los atuendos que he utilizado para situarlos en su exacta y verdadera dimensión afectiva. Señalar, a través de ellos, cuando llené, casi indiferentemente, un cometido que la sociedad en que vivo, y las circunstancias, habían señalado para mí; y cuando fui auténtico, consecuente con mi más radical individualidad. Con este inventario de lo que ha sido mi vida a través de mi indumento, acabo. No quiero dejar de citar para final de estas reflexiones una greguería de Ramón, cínica y sarcástica, además de sobrecogedora, cuya rememoración, a veces, hiel a mi corazón y me deprime el ánimo: «Después del vestuario, viene el esqueletario».

**Alfredo Rojas**



# ARENTESES Y UNAS GOTAS DE GENESIS

**D**e los orígenes de nuestra Fiesta pocos datos se conocen, aunque los suficientes como para constatar que en el siglo pasado, en 1873, Elda tenía, cual otros pueblos que cuentan hoy con gran tradición festera, su Fiesta en la calle. Se sabe que Pedro García Navarro fue capitán del bando moro aquel año. Pero la Fiesta venía de bastantes años atrás. Se habla incluso de un primer paréntesis, en el que las fiestas dejaron de hacerse desconociéndose los motivos, aunque presumiblemente pudieran ser de índole político y económico. Este primer paréntesis abarcaría desde los años 40 del siglo XIX, según se puede deducir a través de un escrito de Emilio Castelar donde hacía referencia a las Fiestas de Elda, hasta 1864 cuando al parecer se reanudaron gracias al empeño del director de la banda Santa Cecilia de aquel año, el alcoyano Juan Bautista García. Todos estos datos han sido producto de una exhaustiva investigación llevada a cabo en su día por el historiador local Alberto Navarro, sumándose también al estudio del tema, al objeto de seguir aportando más luz sobre los orígenes de nuestra fiesta, el escritor e investigador José Luis Bazán López que, me consta, está trabajando en ello. En aquel período festero que iría de 1864 a 1888, conviene recordar que el bando moro tan sólo lo componía una sola comparsa, mientras que el cristiano lo formaban cinco comparsas: Romanos, Garibaldinos, Catalanes, Aragoneses y Marinos. En 1949 V. Coronel publicó una explicación sobre los motivos que provocaron en 1888 la desaparición de la Fiesta. Un hecho sangriento, un escopetazo que un sacerdote demente conocido por «Macanas» disparó al embajador cristiano, fue el detonante, se dice, de la prohibición de la Fiesta.

La Fiesta pues estaba en la calle en tiempos pretéritos, al igual que los pueblos de tradición festera. Y no es de extrañar si tenemos en cuenta que geográficamente estamos emplazados en una zona de puntuales celebraciones conmemorativas de los episodios de la Reconquista. Se ha dicho, con muy buen criterio creo, que la Fiesta como realidad viva es la consecuencia actual de un sentir emocional

elaborado con el tiempo. Siete siglos de dominación árabe y la victoria final de la Hispania cristiana fueron hechos lo suficientemente contundentes como para forjar una memoria popular que tiene tratamientos diferentes, o mejor, marcadas peculiaridades en cada uno de los lugares donde se celebran estas alegorías, aunque todas tienen el mismo denominador común: desfiles, guerrillas y embajadas y culto al protector que conduce a la victoria final, a la reconquista, que representa el Santo Patrón.

Fiestas con un claro sabor levantino, que no son en modo alguno exclusivas de la zona, y con otros componentes se celebran en otros puntos. En Aragón, por ejemplo, el «dance» aragonés es una danza con tintes dramáticos y dialogados entre moros y cristianos. Abarca unas noventa poblaciones. Música, luchas simuladas y diálogos se celebran en torno a un Santo Patrón, distinto, según el lugar.

En Andalucía, en las Alpujarras de Granada y en otras provincias andaluzas se festeja con la representación del asalto al moro y la recuperación de la imagen del Santo Patrón que después es llevado en procesión, representando la Reconquista.

Representación, es la palabra clave de la Fiesta, y habría que retroceder en el tiempo para evidenciar que la alegoría la practica el ser humano desde la noche de los tiempos.

Las tribus primitivas, siempre han celebrado con danzas ancestrales hechos pasados que marcaron sus vidas o las de sus antecesores. Pero fueron los juglares, con sus cantos épicos y líricos los que en los castillos o en las plazas de los pueblos cantaban y recitaban hechos históricos, principalmente referidos a personajes y situaciones heroicas. La épica medieval, con sus cantares de gesta, situó como hecho histórico y personaje legendario, entre otros, a Rodrigo Díaz de Vivar, aquel infanzón que vivió en la segunda mitad del siglo XI, cuya vida y hechos dieron forma versificada aquellos fascinantes juglares, en aquel Cantar del Mio Cid, donde ya se contaban las acciones entre moros y cristianos.



*¿Qué son, si no, las Fiestas de Moros y Cristianos más que una representación de un hecho histórico?*

*La costumbre de representar en la calle tiene su claro exponente en aquellos Autos Sacramentales, donde la puerta de las Iglesias o Catedrales servían como marco para las representaciones alegóricas.*

*Las justas medievales, los torneos con combates a caballo y lanza, significaron sin duda un claro antecedente, consolidándose después en las denominadas «Comedias entre moros y cristianos», entre los siglos XVI y XVII.*

*Fue, parece claro, con la soldadesca donde, recogiendo el testigo ancestral, surgieron los primeros retazos que desembocaron en las Fiestas de*

*Moros y Cristianos de nuestro tiempo. La costumbre o la necesidad de representar al aire libre un hecho o algo determinante e impactante que ha incidido rotundamente en la historia de una tierra, es innata en el hombre.*

*En Elda la Fiesta estaba en la calle, al menos que se sepa, durante buena parte del siglo pasado, con dos paréntesis en su historia. El último se cerraba en los años 1944/45. Cincuenta y dos años ya pesan... Ya hay historia. Y aunque no equiparable a otros pueblos festeros que tuvieron la suerte de no sufrir paréntesis alguno, nuestras Fiestas caminan con paso firme y «haciendo camino al andar».*

**Miguel Barcala Vizcaino**



# A SPECTOS SOBRE LA HERENCIA ISLAMICA EN ESPAÑA

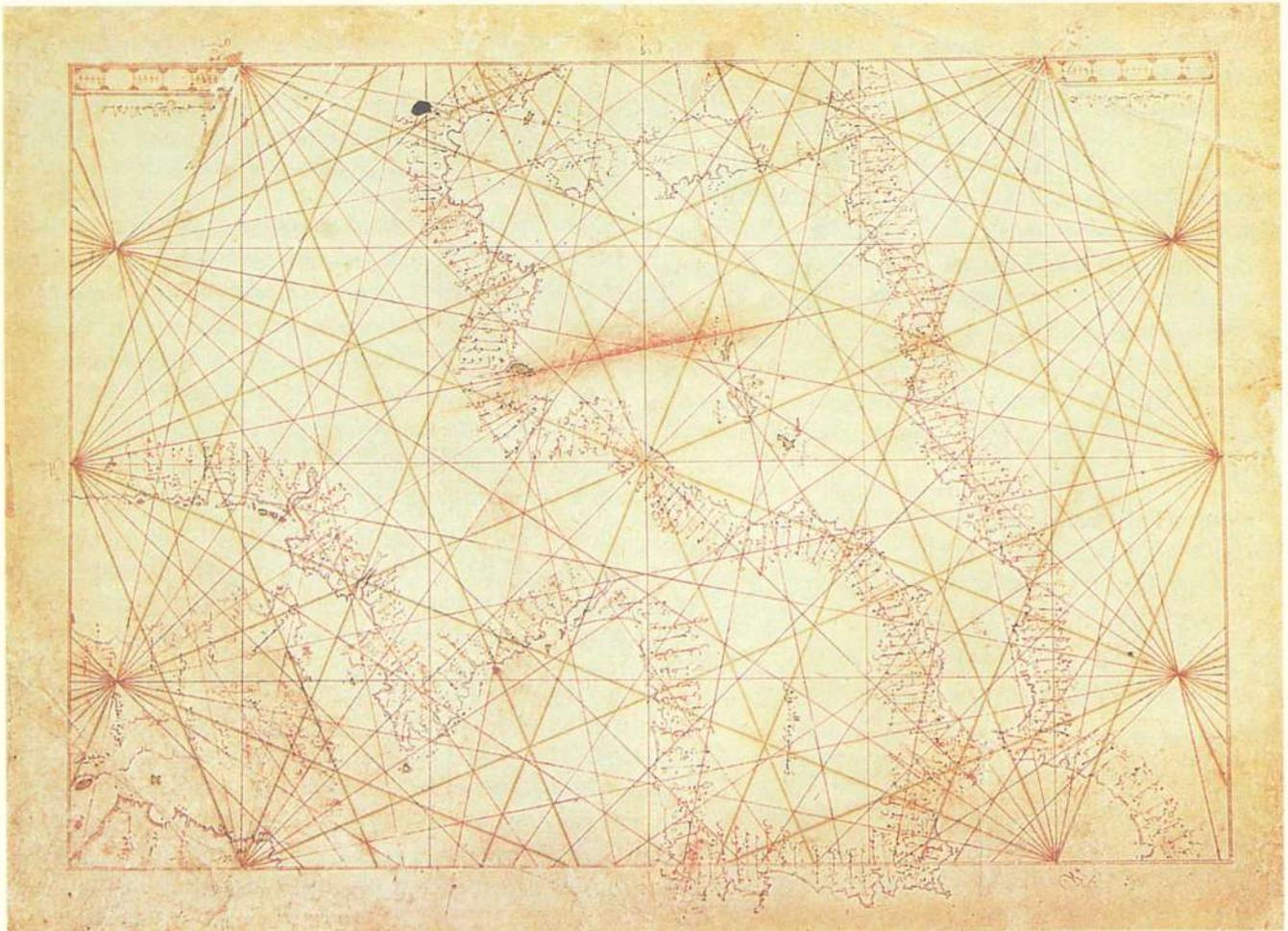
**C**ien años después de que Mahoma se hiciera con el poder, sus sucesores alcanzaron hacia el este, el río Indo y hacia el norte, los Pirineos. Poco tiempo transcurrió para que sus fronteras se triplicaran gracias al Islam –nombre específico de una religión– y al árabe –lengua administrativa, literaria y científica–, ambos conceptos tuvieron la suficiente capacidad para adaptarse a determinadas formas de vida.

La Península Ibérica «acogió» durante ocho siglos a los musulmanes hasta que el destino histórico hizo que los cristianos norteños reaccionaran, porque no querían aceptar una religión distinta, aunque los árabes no se inmiscuyeron en las creencias de los teólogos cristianos. La última familia musulmana, la de Granada, se vio obligada a rendirse y tres meses des-

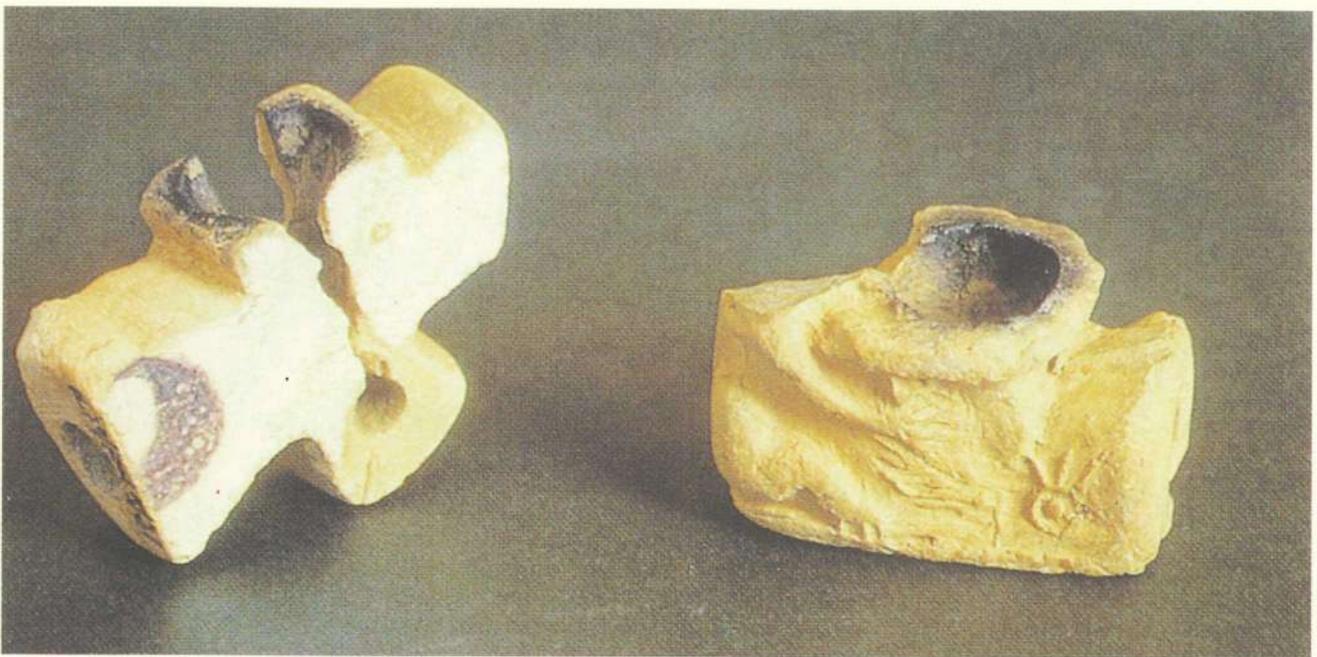
pués los Reyes Católicos promulgaron el edicto de expulsión. Este acto cristiano no supuso el fin del Islam en España porque muchas colonias mudéjares pervivieron hasta que Felipe III les expulsó.

El legado cultural que recibió la Península no fue el de Oriente, donde se pudo leer en árabe a autores como Aristóteles, Arquímedes, etc., etc. Aquí existía una cultura postromana muy reducida y costó más trabajo transmitir unos conocimientos aunque los «invasores» predicaron con el ejemplo. No vamos a tratar de aquellas actividades que todos conocemos sino algunos aspectos que han logrado complementar esta cultura de alto nivel y reclamar en la actualidad el sitio que les corresponde.

Los pacientes arqueólogos que hicieron excavaciones en las estribaciones de Sierra Morena encon-



Carta náutica magrebina (1330).



Cazoletas de pipas siglo X-IX (Badajoz).

traron unas pequeñas cazoletas, para hacer reposar las pipas de hachís muy parecidas a las que encontraron en ciudades del Oriente lejano y actualmente se pueden ver en Marruecos. En el libro del murciano al-Mujassas (998-1064) se asegura que esta práctica no era de personas depravadas sino para combatir el mareo a la cantidad de marineros que surcaban el Mediterráneo occidental y buena parte del Atlántico. Curiosamente los califas consiguieron la supremacía de esta zona marítima gracias a la construcción de unos barcos plagiados a los normandos que caían en su poder.

Cuando Córdoba, sede del califato, perdió su esplendor también perdió a sabios, médicos, comerciantes y artesanos, los cuales deseaban vivir tranquilamente en otros lugares. Tenemos que destacar la actuación de un médico cordobés Ibn al Kattani que, instalado en Aragón, se dedicó a ser profesor de baile y canto para esclavas. No hace mucho tiempo se ha encontrado el libro que él obligaba a aprender a unas alumnas que después vendía a precios desorbitados.

Otros refugiados que se instalaron en Cuenca, Zaragoza y Sevilla fueron los que trabajaban el marfil, artesanos dedicados a representar figuras humanas, reflejando duelos singulares con una técnica muy inferior a la de los maestros califales, pero con el gusto suficiente para hacer prosperar esta industria.

Los grandes conocimientos matemáticos que poseían los sabios árabes les llevaron a resolver problemas como el del triángulo polar que tanta importancia tuvo para la navegación y astronomía. Un erudito en tareas celestes que vivía en Castellón construyó dos globos donde aparecían bastante bien

marcadas las constelaciones, esta realización gráfica constituye un caso claro de indiscutible superación, todo ello muy parejo al estudio de los relojes de sol e incluso a la construcción de estos medidores del tiempo con autómatas.

Sabemos que la destrucción del califato trajo la creación de los taifas, un momento donde se crearon unos tratados de agronomía que superaron los realizados en el centro de la Península años anteriores. La aclimatación de las plantas y los cultivos intensivos –Huerta del Rey en Toledo– fueron decisivos para que este tipo de explotación agrícola superara unos niveles desconocidos.

La frenética actividad científica les llevó a realizar unas ideas, ya estudiadas, que marcaron un hito en muchos campos como en el mecánico y arquitectónico –los ingenieros usaron procedimientos novedosos para construir edificios populares y máquinas operativas– además de competir en otros campos influyeron en el desarrollo de zonas como la europea y la asiática. Pero quizá lo más destacable sea la Magrebina, carta náutica cuadrada y plana que, elaborada en Granada, permitió llevar a dimensiones reales el tamaño de un mundo –el nuestro– que siempre había aumentado a causa del lógico desconocimiento de los estudiosos de épocas anteriores.

De esta arabización no podemos inhibirnos en ningún momento, debemos ser eminentemente sensibles con la aportación que recibimos de un pueblo criticado, pero que ha servido de un modo provechoso en determinados momentos y, ahora nos recuerda constantemente la transformación que la Península recibió gracias a unos «conquistadores».

José Luis Bazán López



# LA FIESTA DESDE EL BALCON

**S**oy un fiel festero de balcón; sin faltar un año a la cita presencial los dos desfiles, la procesión y algunas veces la guerrilla. Algún amigo me ha sugerido que ya era hora de que me invistiera con el traje de la ocasión, pero ¡qué sería de los desfiles con las sillas vacías y los balcones cerrados! ¡Qué sería de esas abanderadas y esos cabos de escuadra sin nuestros aplausos! Comparistas y espectadores son dos caras de la misma moneda, imprescindibles los unos y los otros, y al mismo tiempo complementarios pues cada uno vive la fiesta a su modo.

Y ciertamente, verlas desde el balcón te obliga a reflexionar sobre las mismas y a intentar explicar los distintos momentos y las características propias que la identifican como una fiesta irrepetible y única incluso entre las homónimas en los pueblos de la comarca. Lo primero que llama la atención es esta masiva participación popular en donde podemos decir que todo el pueblo (salvo honrosas excepciones) se convierte en actor a pesar del sacrificio económico que para muchas familias puede suponer este festejo. Una participación que no se limita a los actos oficiales sino que se extiende a lo largo del día y de la noche conviviendo en los cuartelillos, gozándose y sufriendose unos a otros durante los cinco días que dura la fiesta y que en muchas ocasiones es motivo para justificar reuniones, celebraciones y contactos durante todo el año. Ser de una escuadra es mucho más que desfilar en moros. Junto a esta aparente uniformidad entre todos los festeros uno poco a poco va conociendo la jerarquización interna de las distintas comparsas en donde la antigüedad es un grado y determina la ubicación más o menos próxima a las bandas de música en el momento de los desfiles.

¡Qué mezcla tan intensa de lo profano y lo religioso! El Santo es el centro de la fiesta, y se convierte de alguna forma en un festero más: al Santo se le baila, se le tocan pasodobles, se le gira, se le salta... pero si es preciso acompañarlo con andar pausado y solemne también lo saben hacer en la procesión.

Se sorprende uno también al contemplar la facilidad con la que la fiesta va integrando junto a la tradición elementos nuevos que hacen evolucionar a la fiesta y hacerla actual: la plena integración de la mujer en la fiesta desde un principio en contra de la época histórica a la que intentan representar y frente a las celebraciones de otros pueblos, el anacronismo que supone poner a contrabandistas en las luchas de moros y cristianos, resolver sin traumas el traslado de las fiestas de enero a mayo con el fin de que las temperaturas permitan un mayor esplendor; y aceptar incluso el «mogollón» caótico de los zíngaros por cuya causa algunos nos tildan de carnavales pero que resulta ya un motivo que si es deseado y querido por los que lo forman no es menos esperado por los que les aplaudimos.

Y así año tras año, contemplando una y otra vez desfiles y guerrillas uno termina por preguntarse qué representa todo esto. Está claro que rememora las relaciones entre cristianos y musulmanes de la Edad Media. Pero ¿qué simbolizan las guerrillas y los desfiles? El conjunto de la fiesta puede interpretarse como una manifestación religiosa de acción de gracias (bajada y subida del Santo, procesión) por la victoria de los cristianos sobre los musulmanes (guerrillas y desfiles). Un orden con cierta lógica podría ser el siguiente:

- 1.- Bajada del Santo.
- 2.- Guerrilla y Embajada mora

(en donde toman el castillo los musulmanes).

3.- Entrada mora (sería un desfile triunfal de los musulmanes celebrando la victoria sobre los cristianos).

4.- Guerrilla y Embajada cristiana (en donde reconquistan el castillo los cristianos).

5.- Entrada cristiana (desfile triunfal de los cristianos celebrando la victoria sobre los musulmanes).

6.- Procesión de acción de gracias a San Antón por la victoria cristiana.

7.- Subida del Santo.

Pues bien, viendo que este orden no se observaba en la actualidad me propuse consultar las distintas celebraciones esperando confirmar que al menos en su origen el desarrollo de las fiestas representarían este motivo (1). Aunque no he logrado consultar los programas de todos los años, la muestra es suficientemente significativa para darse cuenta de que viendo el trasiego de actos de unos días a otros, el orden no ha sido precisamente uno de los aspectos que preocupaban a los programadores. O mejor, sí podían preocupar pero no por su simbolismo sino más bien por situarlos en el día y momento más oportuno en función de su reclamo. Tras las vacilaciones de los primeros años en donde en años sucesivos se pasa de dos días a tres y seguidamente a cuatro, prácticamente queda fijado el orden en 1948, el último año que está como Presidente de la Junta Central José Vera Millán: el viernes, retreta; el sábado entrada cristiana por la mañana y procesión por la tarde, el domingo entrada mora por la mañana y guerrilla con embajada mora por la tarde, dejando para el lunes la guerrilla y embajada cris-

tiana. Hay otra gran etapa, la de los 70, fundamentalmente para la mayoría de los festeros actuales, en donde se mantiene un orden ciertamente alucinante que obligaba a los festeros especialmente al bando moro que aún no había terminado el desfile del sábado cuando ya tenía que ir al maquillaje para el desfile del domingo. Las guerrillas y embajadas se guardaban para el último día por la tarde representándose una a continuación de la otra haciendo que una anule el significado de la otra, pues hasta incluso se hacían después de la subida del Santo.

A finales de los 70 se notan deseos de cambio. Comienza el desfile infantil, y se juega con unas transformaciones que dan como resultado en el año 88 (desconozco si también algún año anterior) con el orden que lógicamente considero más justificado, con la única salvedad de la confusión que generan los nombres de las entradas que a mi criterio habría que intercambiarlos tomando el adjetivo del bando que desfila en último lugar. ¿Por qué se cambió al año siguiente? Sin duda alguna por la ofrenda de flores y la misa que ese año tuvo que hacerse a la una del mediodía pasando posteriormente al domingo a primera hora. Deliberadamente he omitido este acto por considerarlo fundamentalmente como un acto exclusivamente religioso. El resultado de este cambio es el de representar la guerrilla y embajada cristiana tras la entrada triunfal. Quienes asistimos a este acto el lunes por la mañana nos quedamos con una sensación de que algo no encaja. Sin pretender hacer de esto una cuestión clave creo sin embargo que no es algo totalmente indiferente y debería tomarse en cuenta. Si a esto le añadimos que alguna persona de letras añadiera unas palabras de arenga de masas para proclamarlas los respectivos embajadores al finalizar la guerrilla proclamando su triunfo y provocando los aplausos de sus seguidores, pienso que habríamos puesto un granito de arena para mejorar nuestras fiestas de moros y cristianos.

Paso porque se haya añadido un desfile infantil para que los papás puedan disfrutar viendo a sus hijos y para que se vaya configurando un criadero de nuevos comparsistas;

Evolución del horario de programación de actos

Año		juev.	viern.	sáb.	dom.	lun.	mar.	Pres. Junta Cent.
1944	22-23 enero							
1945	20-22 enero							José Vera Millán
1946	19-22 enero							José Vera Millán
1947	31 may.-3 jun.							José Vera Millán
1948	29 may.-1 jun.							José Vera Millán
1949	4 - 7 junio							Juan Mira Monzó
1950	27 - 30 mayo							Julio Beneit Navarro
1951	26 - 29 mayo							Julio Beneit Navarro
1952	24 - 27 mayo							Rafael García Gómez
1953	6 - 9 junio							Pedro Pérez Juan
1954	29 may - 1 jun.							Pedro Díaz Burruezo
1955								
1956								
1957								
1958								
1959								
1960								
1961								
1962								
1963	1- 4 junio							Miguel Camus López
1964	6 - 9 junio							José Mª Sirvent Martínez
1965	5 - 8 junio							Antonio Tamayo Maestre
1966	28 - 31 mayo							Antonio Tamayo Maestre
1967	3 - 5 junio							Antonio Tamayo Maestre
1968	1 - 3 junio							Antonio Tamayo Maestre
1969	30 may - 2 jun.							Antonio Tamayo Maestre
1970								
1971	28 - 31 mayo							Jenaro Vera Navarro
1972	2 - 5 junio							Jenaro Vera Navarro
1973	1 - 4 junio							Jenaro Vera Navarro
1974	31 may.- 3 jun.							Jenaro Vera Navarro
1975	6 - 9 junio							Jenaro Vera Navarro
1976	4 - 7 junio							Jenaro Vera Navarro
1977	27 - 30 mayo							Jenaro Vera Navarro
1978	2 - 5 junio							Jenaro Vera Navarro
1979	1 - 4 junio							Jenaro Vera Navarro
1980	6 - 9 junio							Jenaro Vera Navarro
1981	5 - 8 junio							Jenaro Vera Navarro
1982	28 - 31 mayo							Jenaro Vera Navarro
1983	3 - 6 junio							Jenaro Vera Navarro
1984	1 - 4 junio							Jenaro Vera Navarro
1985	2 - 5 junio							Jenaro Vera Navarro
1986	3 - 6 junio							Jenaro Vera Navarro
1987	5 - 8 junio							Jenaro Vera Navarro
1988	3 - 6 junio							Jenaro Vera Navarro
1989	2 - 5 junio							Jenaro Vera Navarro
1990	1 - 4 junio							Jenaro Vera Navarro
1991	6 - 10 junio							Juan Martínez Calvo
1992	4 - 8 junio							Juan Martínez Calvo
1993	24 - 28 junio							Juan Martínez Calvo
1994	16 - 20 junio							Juan Martínez Calvo
1995	1 - 5 junio							José Blanes Peinado

Bajada del Santo Retreta Embajada Mora Entrada mora Embajada cristiana:  
 Entrada cristiana Desfile infantil Subida del Santo Procesión

paso porque los desfiles no sean exclusivos de un solo bando pues le restaría esplendor y espectacularidad a la fiesta; pero, ¿podríamos ser capaces de ordenar los actos con una lógica que permitiera transmitir su significado? ¿Merece la pena hacerlo? ¿O dada ya la tradición que nos antecede este orden es algo irrelevante? No es mi propósito generar una discusión sobre el tema sino simplemente compartir unas reflexiones que si alguien las quiere tomar y tenerlas alguna vez en cuenta pues tanto mejor y si simplemente se toman como una simple curiosidad pues igualmente bien. ¡Felices Fiestas a todos!

(1) Aunque en los programas de los primeros años no aparece la denominación actual Entrada Mora o Entrada Cristiana sino simplemente Desfile de Comparsas he representado en el gráfico la Entrada Cristiana aquella en la que aparece primero el bando cristiano y Entrada Mora a aquella en la que se comienza por el bando musulmán según la terminología usada actualmente, aunque según la lógica antes expuesta tendríamos que intercambiar los adjetivos.

# NOCHES DE «FIESTA»

*¡L*a noche se vuelve día  
cuando llegan estas fechas!  
¡Todo es luz y alegría  
en cualquier lugar de Elda!  
La música va sonando,  
y ahogándose van las penas,  
mientras grupos de festeros  
cantan en esa verbena  
que sólo improvisación  
puede lograr tan perfecta,  
pues sin ensayarla nadie  
emana sin resistencia  
de corazones alegres,  
derramándose en las venas  
y aflorando por los poros  
cual rayos de luna llena.  
Aquí vienen unos moros  
que olvidaron su cadencia  
y marchan con pasodobles  
sin desmerecer su esencia.  
Ahí llegan unos cristianos  
con melodía agarena,  
marcando muy bien el paso  
aunque costumbre no tengan.  
Van tejiendo, sin saberlo,  
una urdimbre muy cierta  
con lo que debe ser, y aquí es,  
buena hermandad festera.  
Y es que la noche y el día  
van derribando fronteras  
con los Moros y Cristianos  
que se celebran en Elda.

José A. Sirvent Mullor





# A MUJER: PIEDRA ANGULAR DE LA FIESTA

**L**a participación femenina en la Fiesta de Moros y Cristianos es un permanente tema de discusión en algunas ciudades de nuestra comunidad. Ocurre donde existen unas conductas reglamentadas, basadas en el mantenimiento de costumbres y tradiciones, que son incapaces de ofrecer unas oportunidades participativas a la mujer. Las hay más tolerantes porque aceptan la presencia femenina como una parte imprescindible, en muchos actos, para suavizar la seriedad de la gesta bélica.

*En Elda la mujer es parte activa, responsable y protagonista, está muy identificada con la fiesta, participa con orgullo festero en todos los actos que se celebran, posee un estilo especial de alegría, conoce la tradición eldense y reafirma espontáneamente su personalidad año tras año.*

*La mujer eldense del siglo XIX no estaba integrada en el placer festero aunque contribuía a su celebración porque una fiesta tan compleja nunca podría existir si no estuviera sustentada por el trabajo, sacrificio y generosidad de muchas «eldericas». D. Emilio Castelar en su obra titulada «Recuerdos de Elda o las Fiestas de mi pueblo» describe con todo detalle lo que fue la Fiesta de Moros y Cristianos, a mediados de siglo pasado, y no hace referencia alguna a la presencia femenina, la cual se limitaba a la asistencia a los actos religiosos que se celebraban en la Iglesia de Santa Ana.*

*Nuestras antepasadas fueron bastante reticentes a la hora de integrarse en la Fiesta, bien por propia iniciativa, o por el contrario, su presencia estaba prohibida por una sociedad egoísta y eminentemente machista. Esta última reflexión es sin duda la que más se acerca a la realidad, aunque en esta época la mujer desempeñó un papel que le pudo servir para su posterior integración. Me estoy refiriendo a las cantineras, que aunque no hay referencias escritas nos consta su existencia. Eran jóvenes –entre quince y veinte años– que iban acompañando a los capitanes cuando estos tomaban parte en las guerrillas. Mientras el largo estruendo resonaba en toda la villa las cantineras se mezclaban entre los «guerreros», con una cesta apoyada en la cadera, repartiendo toda clase de frutos secos, pastas y licores a todos los participantes. También, junto a los capitanes, iban las rodelas, un personaje femenino de edad muy temprana que en algunos pueblos solían ser las futuras abanderadas.*

*Pocos años después de terminar la guerra civil hubo una confluencia de intereses y aficiones que proporcionaron unas condiciones idóneas para reiniciar este festejo, y como el clima de aceptación estaba superado nacieron las primeras abanderadas. Efectivamente, las abanderadas aparecieron oficialmente en Elda en 1945, a partir de esa fecha empezaron a sumergirse en una viva experiencia religiosa, en exhibiciones guerreras y en desfiles espectaculares.*

*Si buscamos una dimensión antropológica en la festera eldense nos encontraremos con unos valores éticos y estéticos que justifican su participación. Su voluntad y su conducta le dan una capacidad para distinguir el presente y el futuro, lo trascendente y lo innecesario. Tiene capacidad para aprender, revisar e incluso enmendar lo realizado, percibe y reconoce sus propios sentimientos y sabe gozar de todos aquellos acontecimientos que se desarrollan a lo largo de todo el año festero.*

**José Luis Bazán López**



# L LIBRO DE SAN ANTON

**P**ara cualquier eldense, para cualquier festero la imagen señera de San Antón representa a ese anciano anacoreta que lleva un simbólico cerdito y un cayado en su lado izquierdo, y un libro en su mano derecha que parece que lee atentamente con su bondadosa mirada el venerado santo de Tebaida. Pero nadie podía pensar que ese libro que forma parte de la imagen tuviera una inscripción en latín, naturalmente de sentido religioso. La casualidad ha querido que las pasadas fiestas de San Antón, cuando la venerada imagen era trasladada a su Ermita a hombros de la Comparsa de Cristianos, ese libro que jamás hemos visto fuera del conjunto de la imagen cayó inesperadamente. Y gracias a ello hemos podido saber los eldenses lo que dice ese libro que la atenta mirada parece leer eternamente.

En la página izquierda del libro aparece la siguiente inscripción en latín:

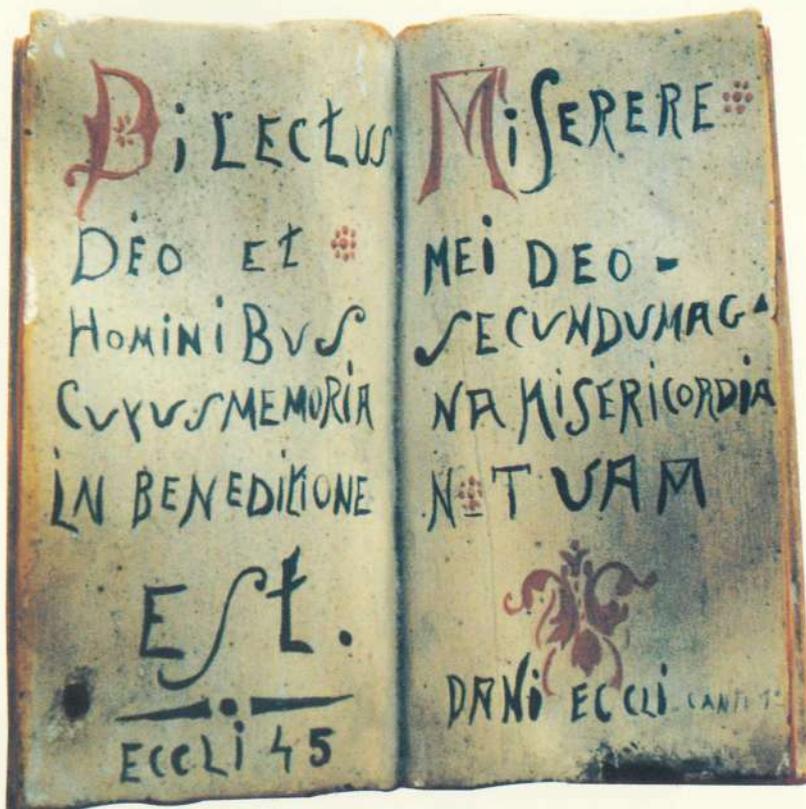
Dilectus  
Deo et hominibus  
cuius memoria in  
beneditione  
est

(Eccli. 45)

Corresponde a un pasaje del Eclesiástico de la Biblia, canto 45, referido a la figura de Moisés. La traducción castellana que la Biblia hace de este pasaje dice así: «Amado de Dios y de los hombres, Moisés, cuya memoria es bendita» (1). Observamos respecto a la inscripción del libro de San Antón que en él no aparece el nombre de Moisés. Quizás el autor de la imagen adoptó este pasaje bíblico al propio santo anacoreta, a quien dedica las palabras que el canto 45 del Eclesiástico refiere respecto a la figura del patriarca Moisés.

La segunda de las inscripciones del libro, concretamente la de la página derecha dice así en su latín original:

Miserere  
Mei Deo



Secundumagna (m)  
misericordia (N) tuam

(Davi. Eccl. canto 1.º)

Este texto corresponde al Salmo 50 de David, adaptado a la liturgia de la Iglesia Católica, cuyo párrafo es traducido así en la Biblia: «Apiádate de mí, señor; según tu gracia, borra, en tu gran misericordia, mis pecados» (1).

El texto latino que aparece en el libro de San Antón no podría traducirse de esta manera, pues tiene algunas lagunas. Así «Deo» aparece en un caso que no es propio de la Sintaxis Latina, pues debería ir en vocativo, «Deus». Igualmente al unir las palabras «secundum magna(m)» quizás por el contacto de las dos «m», una de ellas desaparece, y tampoco aparece la «m» del acusativo singular de «magnam». En «misericordia(n) tuam» hay también un error de transcripción pues debería decir «misericordiam tuam». De todos modos el texto de esta página

—a pesar de las lagunas y las incorrecciones lingüísticas— se podría traducir así: «Apiádate de mí, Dios, según tu gran misericordia». Se adapta de esta manera el Salmo de David, quizás, al espacio reducido que tuvo el autor para la inscripción en dicho libro.

Como podemos observar, es más la curiosidad de saber lo que dice el libro de San Antón, que la importancia que pueda tener desde el punto de vista lingüístico del latín en que está escrito. Pero sí es importante, con toda seguridad, el sentido religioso de ambos textos que el autor de la imagen de San Antón le ha querido imprimir dedicándolo probablemente a la vida y la figura de nuestro santo ermitaño.

«Laus tibi Deo»  
José B. Blanes

(1) «La Biblia». Nueva versión del P. Serafín de Aurejo O.F.M. Cap. Ed. Herder, Barcelona, 1976.



# LA IMPORTANCIA DE LA MUJER EN LA FIESTA

**C**uando quiere la mujer  
si en ello pone su afán,  
y su decisión mantiene,  
en la vida y en la Fiesta,  
mejorarla, nadie puede.

*Porque me gusta la Fiesta de los Moros y Cristianos,  
porque la admiro y la sigo en muchos pueblos cercanos,  
y olvidarla no consigo, aunque de ella, esté alejado,  
hay Comparsas anacrónicas, que tengo siempre presentes,  
que yo admiro por ilógicas aunque sean inconsecuentes.  
Que no se repitan espero, pues no resulta frecuente,  
que lejos de la Andalucía, sea una cosa corriente,  
que en ELDA, VILLENA y CAUDETE, se alterne con Bandoleros  
y con guapas Bandoleras, siendo todas buenas gentes.  
¡Milagros de la Orografía! ELDA, fue un valle florido  
y en toda su geografía, no hubo montes escarpados,  
ni frondosas serranías que sirvieran de refugio,  
a bandoleros famosos, que fueran profesionales,  
ni tampoco de afición; no sirven para esos trabajos.  
Ni Bateig, ni la Torreña, ni el CID ni los Chaparrales,  
ni Camara, ni Bolón. Pero ahora, sin embargo,  
en fechas determinadas, amparándose en la FIESTA,  
de los Moros y Cristianos, presumir hemos podido  
de una Comparsa imprevista, lejos de ser igualada,  
en Pueblos de alrededor, llamada CONTRABANDISTAS.  
Son Bandoleros de Fiesta y están tan bien entrenados,  
montados en caballo o andando, que son capaces de todo,  
sin asaltar diligencias, ni haciendo ya contrabando.  
Los Bandoleros famosos, según historias lejanas,  
la mayoría Andaluces, fueron gentes muy serranas,  
Andaluces, como Villena les llama y si aquí pasas revista,  
al grupo que les representa, debes de cambiar el nombre,  
porque son contrabandistas. En Caudete, que son menos,  
si al número te refieres, pero no a la calidad,  
has de llamarles Mineros. Y deles el nombre que quieras,  
les llames como les llames, tan vistosa es la Comparsa,  
que cuando van desfilando, de alabarla no te cansas,  
pues, si el hombre da prestancia, encantando a los que miran,  
las mujeres son la gracia, porque todos las admiran;  
pero si a opinar te obligan, van a ponerte en un brete,  
porque todas son divinas. Que la MIRENA en Caudete,  
es mujer de gracia plena, como lo es la ANDALUZA  
DE LA FIESTA de Villena. No has de perderlas de vista.  
Que en Caudete la MIRENA, en Villena la ANDALUZA  
y en Elda la CONTRABANDISTA, dieron tal vida a la Fiesta,  
con su desfilar y aliento, que a cada una en su pueblo,  
deben de perpetuar su gesta, con un bello monumento.*



Jenaro Vera



# L REY CASCABEL



Norberto Porta

*S*

*o soy un rey ¿Quién lo duda?  
soy un rey complaciente,  
soy un rey sonriente,  
y sobre todo, en unos días  
para muchos especiales,  
Yo soy fuente de alegría  
Doy vida y compases fascinantes.  
Yo y mi valiente compañera  
que siempre me está abrazando,  
somos el arco iris,  
llevamos a nuestro lado  
ese ejército brillante  
que cuando entra en batalla  
ganan por poderío y por ese  
rompe y rasga.*

*Yo, diminuto cascabel,  
y mi amiga, simpática pandereta,  
un día tuvimos que oír  
a alguien un poco celosa  
de nosotros, la trompeta,  
¿Por qué presumes?, me dijo  
si tú sólo no eres nada,  
sólo tú, eres triste, eres insignificante,  
tú sólo eres brillante,  
porque siempre vas en manada.  
Más a mí no me preocupa  
críticas envidiosas,  
sé que tengo poder,  
tengo súbditos que me adoran,  
juntos somos un imperio,*

*somos destellos de oro,  
somos alma en la fiesta,  
mis súbditos a los que adoro,  
son los Zíngaros,  
los que regalan decoro,  
los que reciben las sonrisas,  
los que brindan dulce brisa,  
los que todos siempre aguardan,  
pues llevan adentro ese rey,  
Yo, diminuto cascabel  
que les ayuda a ganar;  
y sobre todo a danzar  
en esa alegre batalla.*

M.ª Salud



## L SABLE DEL EMBAJADOR

**S**on pocos los datos que nos han llegado sobre las Fiestas de Moros y Cristianos que se celebraban en Elda durante el siglo pasado.

Recuerdo que durante mi infancia a mi abuela (fallecida hace ya muchos años) le gustaba efectuar relatos sobre los tiempos de su juventud.

Entre sus temas favoritos nos hablaba de su suegro D. Antonio Sirvent Maestre y de los cuatro hermanos de éste. Según ella eran muy festeros y les gustaba desfilar en «Moros y Cristianos» por los años 1860 y siguientes.

Pero sobre todo nos mostraba con orgullo el viejo sable con el cual, a par-



D. Antonio Sirvent Maestre y su esposa, D.<sup>a</sup> Dolores Poveda Poveda.



vent Maestre, hay en la actualidad muchos festeros (biznietos y tataranietos) mereciendo a mi juicio destacar a dos de sus biznietos, por su gran entrega y perseverancia.

Uno de ellos es mi hermano, Carlos Amo Sirvent, actual embajador del bando cristiano. El otro es mi primo Antonio Sirvent Juan, contrabandista.

**Juan J. Amo Sirvent**

tir del año 1869, su suegro Antonio Sirvent Maestre, salía de embajador en las fiestas. Relataba que lo compró en Toledo ese mismo año, pues D. Antonio opinaba que un embajador no debía usar espada de madera, por muy barata y cómoda que fuese.

Ahora lamento de veras no haber tomado nota de todo lo que la abuela contaba, sobre Elda y sobre las fiestas. Al pasar los años he ido olvidando historias de las fiestas en particular y sobre la ciudad de Elda en general, que de verdad sería interesante poder relatar ahora.

Por último deseo añadir que entre los descendientes de D. Antonio Sir-





## SOBRE LA FIESTA Y EL PATRON

---

**N**o hace falta más que echar una mirada a la historia del hombre, desde todo lo antiguo que queramos, para darnos cuenta de que en todos los tiempos, en todas las comunidades, en todos los grupos, por pequeños que sean, se da el hecho de la fiesta como acto social. No me refiero ya al simple día de descanso, sino a la dedicación de una o varias jornadas a la **diversión**, es decir, a cambiar el orden diario y rutinario haciendo cosas distintas y hasta contrarias a lo común de cada día, con la intención de alegrarse en compañía.

*Pero la fiesta adquiere valor cuando esa alegría compartida tiene un motivo alto y más si los actos festivos se hacen en honor de alguien. En tono menor, organizamos una fiesta cuando alguien cumple años, cuando termina una carrera o un trabajo excelente o cuando recibe un premio; los pueblos celebran una fiesta cuando consiguen algo importante para ellos o cuando constatan que han conseguido salvarse de un mal mayor. En estos casos se busca al causante del bien o al que ha impedido el mal. Y se le homenajea.*

*En muchos casos ese bien se le atribuye a un ser superior o a la intercesión que ha realizado, ya que el mal se cree imposible de solucionar por un ser normal. El hombre con sentido religioso y pensar trascendente, que se sabe en manos de Dios como creador suyo, reconoce la existencia de otros hombres y mujeres que por las obras que realizaron y el estilo de vida que siguieron deben estar más cercanos a la divinidad y que sus voces, sus deseos, pueden ser escuchados más fácilmente. Y a ellos se encomienda en momentos difíciles y a ellos agradece posteriormente el bien recibido. Y ese agradecimiento lo expresa con lo mejor que tiene el hombre que es la alegría, naciendo así la fiesta con carácter de homenaje religioso.*

*Hojeando el diccionario encontramos la palabra «disanto», con el significado de día santo, de fiesta, de descanso, fiesta en la que lo religioso es la base.*

*Desde épocas muy lejanas las fiestas se hacían por voto, hasta el siglo XVIII en que comienzan a deshacerse esos votos precisamente por la autoridad eclesiástica debido, sin duda, a la desvirtuación de la fiesta, como se indica en las Constituciones Sinodales del obispado de Calahorra, en las que, equivocadamente a mi entender, llega a decirse: «¿para qué quiere Dios y sus santos voto de correr toros? ¿Para qué necesita Dios de comedias? Y digo que creo que equivocadamente, porque en verdad que Dios no necesita nada, pero sin duda que Dios quiere todo lo que es bueno para el hombre. Y buena es la diversión, aunque en mala la convirtamos en ocasiones.*

*Era aquel un tiempo en que lo religioso empapaba la vida del hombre, estableciendo una dependencia directa hombre-Dios. Después se ha tendido a un cierto antropocentrismo. Se le da al hombre importancia por sí como criatura de Dios, el cual quiere que éste se desarrolle en todas sus facetas y sean sus trabajos y su actuación diaria la que le sea ofrecida; y una parte importante del hombre, repito –y seguro que Dios así lo quiere– es la alegría y por eso entendemos hoy que ofrecer a Dios nuestra alegría es un acto filial, amoroso y devoto.*

*En realidad podemos decir que en nuestras tierras no tuvieron influencias las tales Constituciones calagurritanas, pues no sólo se siguió ofreciendo a los santos las fiestas que el obispo D. Pedro de Lepe había abominado por profanas, sino que pasó del ámbito colectivo al privado.*

*Hablábamos antes de la intercesión de un santo o de la Virgen.*

*Dice también el Diccionario de Autoridades que el Patrón es el defensor, protector, amparador. E implica una obligación por parte del que patrocina y del que recibe la protección, y el homenaje manifiesto.*

*Creo que tenemos todos los datos. Y no es que vaya a descubrir nada, sino a resaltar un hecho que no debemos olvidar los festeros.*

*En nuestra área levantina, en la andaluza y en la gallega, la Fiesta de Moros y Cristianos alcanza continuidad precisamente por el voto o promesa de homenajear al santo, santa, Cristo o Virgen que ha conseguido un bien para la comunidad y al que en la mayoría de los casos se le ha elegido como Patrón de la misma. Hay un hecho milagroso: las puertas que pueden cerrarse en Calpe, la riada contenida en Muchamiel, la milagrosa victoria en Alcoy, el aceite sanador en Agullent... y otros muchos que alargarían estas páginas, y el pueblo agradecido elige al intercesor o autor del milagro como protector, Patrón y hace voto de rendirle homenaje y hacerle fiesta y para ello elige lo que tiene como más importante en su memoria histórica: la representación de la victoria física, bélica, sino también la moral al demostrar la bondad, veracidad y supremacía del cristianismo.*

*No son, por tanto, gratuitas las connotaciones religiosas que tiene nuestra Fiesta, sino que viene a ser la expresión de un trasfondo que el hombre no puede ignorar, con el que se siente identificado aunque sea en el subconsciente y siente una forma de alegría de poder expresarse libremente en toda su plenitud sin falsos y extemporáneos pudores.*

*En el arte cristiano el estío se representa por un hombre que siega y recoge la cosecha. La Fiesta, que principalmente la celebramos en estío, será la recogida de la cosecha de lo que se ha sembrado en el resto del año o de lo que hubiéramos querido sembrar, y que ha madurado. Es pues la expresión de la madurez del hombre después de haber analizado su trabajo y ver que ha sido bueno. Eso produce alegría y esa alegría se le ofrece al Patrón aunque sólo sea intrínsecamente.*

*La importancia de la celebración festera viene dada por lo que tiene de ritual en cada acto, en cada gesto cronometrado, definido, concreto, nada improvisado. Un ritual casi religioso. Un ritual que se hace con seriedad, dentro de lo alegre y distendido, porque se está haciendo en recuerdo de unos hechos que forman parte de la historia local y en honor del que la comunidad eligió como Patrón, agradecida por los favores recibidos. Hasta hace no muchos años la ostentación de un cargo festero, Capitán Rey, Abanderado, etc., se hacía como cumplimiento de un voto o promesa particular, como era el caso en Alcoy y otras poblaciones.*

*Todo esto es lo que diferencia a la Fiesta del simple espectáculo, del simple carnaval o la mera diversión.*

*Hace algunos años circuló una corriente que pretendía enmarcar a la Fiesta en lo escuetamente histórico. Y fracasó. Fracasó porque el festero vejo –y todos los somos o lo seremos– sabe que sin el soporte religioso, sin la figura del patrón ya no se inviste de festero al ponerse su traje, sino que se disfraza para ser comparsa de una representación teatral callejera.*

*Y entonces la Fiesta pierde sentido.*

**Luis Sánchez Sánchez**





# LALMINAR

**¿N**o sucedió una vez que, en un ajuste de cuentas, hubo una semana sin viernes, saltándose todo el mundo muy chulamente del jueves al sábado? ¿Y no sucedió también en otra ocasión que un frailecico muy sabio pero más santo nos robó siete años de la historia, sin lo cual estaríamos ya en el año 2003?

*Pues yo también voy a tomarme la libertad de cambiar por un cero inocente el primer nueve de nuestro 1996, y así nos encontraremos en el año 1096.*

*Lo hago así porque me gusta ese galimatías de moros y cristianos, es en ese año 1096 cuando, agotado el chollo aquel de los 30 años al amparo de Aurariola (Orihuela), Elda está en fresca ebullición de auténticos moros y de fidelísimos cristianos.*

*Y son las siete de la tarde de un día septembrino. Sobre sus respectivos borriquillos hambrientos y troteros regresan de la Jaud, y de la Almafrá los honrados campesinos de una y otra tendencia religiosa.*

*Retumba en el alminar el vozarrón tronante del almuédano: «Alá es Dios y Mahoma es su profeta». (Para algunos no estará de más que les digamos que el alminar es la torre de la mezquita mora que está en la orilla del pueblo, donde luego estará, para general regocijo, la iglesia de Santa Ana.*

*Tímida, infantil, angelical, suena casi al mismo tiempo en la opuesta orilla del pueblo la campanita de San Antón, invitando también a la oración.*

*Tras la oración, los comentarios del día. Dicen que las mesnadas del Cid Campeador ya están cerca de los Chaparrales, pero puede ser un infundio de los ansiosos cristianos.*

*Lo cierto es que cristianos y moros se llevaban muy bien, y no faltaban cristianos con cara de cemento que se hacían moros por dos razones: por librarse de pagar impuestos a los moros, que eran los amos, o por disfrutar de cuatro mujeres a la vez, como permitían las ordenanzas coránicas.*

*Dos siglos y medio después, en el año 1244, se da en Elda la vuelta a la tortilla política, y sin elecciones de ninguna clase, la minoría cristiana sube al poder. En el alminar sigue canturreando la voz del almuédano; los amos del pueblo son ahora los afortunados cristianos, aunque no faltarán indicios de rebelión de la parte contraria.*

*Al principio de este dominio cristiano Elda perteneció al reino de Castilla; pero muy pronto pasó, o la pasaron, al reino de Aragón, que tenía entonces la corte más lujosa de toda Europa.*

*¿Fue entonces cuando empezaron, imitando a la corte, las fastuosas exhibiciones de moros y cristianos? Yo creo que sí, y que Elda, tan chiquitina en el mapa, fue uno de los pioneros en la celebración de esas piadosas y deslumbrantes fiestas. Cuando estaba en nuestro castillo la reina aragonesa Sibila de Forciá, analfabeta, pero muy guapa y muy amiga de lujos y diversiones, ¿no pudo ocurrírsele a ella misma, como ya sabía que años atrás lo habían hecho en Zaragoza para divertir a otra reina, no pudo ser ella misma, la reina Sibila, la incitadora a esa lujosa y fácil manifestación?*

*Era la diversión más asequible a las posibilidades de Elda; y precisamente era en el mes de enero, por San Antón, cuando cada año pasaba unas semanas en nuestro pueblo aquella reina tan amiga de mogollones y suntuosidades.*

*No faltarían banderitas y farolillos en lo alto del alminar.*

Y la buena armonía entre moros y cristianos se sigue manteniendo durante otros dos siglos, hasta el año 1498 en que los Coloma toman asiento en el castillo de Elda. (¿Sabían ustedes que uno de los Coloma, de los Condes de Elda, fue el que redactó el convenio entre Cristóbal Colón y los Reyes Católicos para el descubrimiento de América?).

Los Condes de Elda también siguen escuchando, aunque no muy a su gusto, las rutinarias llamadas del alminar. Pero la enorme grandeza política de España, lograda por los Reyes Católicos y sus sucesores Carlos y Felipe, repercute en todos los rincones españoles. El fervor religioso se exagera hasta lo increíble, y la voz del almuédano deja de canturrear en el alminar eldense. La Santa Inquisición enciende y alimenta bien sus fogueretes, tan concurridas pero no tan inocentes como las que más tarde lucirán la sanjuanera noche alicantina.

Los moros de Elda tiemblan, como los de toda España, porque una panda de predicadores, «con la cruz en la mano derecha –como dijo Unamuno– y la espada en la izquierda, a cristazo limpio» obligan a bautizarse a los pobres moriscos, tan trabajadores, tan sufridos, tan artistas.

Todo el siglo XVI rezuma en Elda ese exagerado fervor religioso. Se cierra la mezquita mora a pesar de que son moros la mayoría de la población; se limpia de todos sus adornos mahometanos y se convierte en iglesia de Santa Catalina. Los franciscanos se establecen junto a la ermita de San Sebastián, donde luego estará el manicomio de Elda. Los moriscos asisten a la misa dominguera; pero no es difícil adivinar qué sangre de horchata se les pondría cuando, arrodillados ante el altar miraban de reojo los sambenitos o carteles con los nombres de las víctimas de la Inquisición. Un diablillo invisible les susurraba el viejo adagio: «Cuando las barbas del vecino veas quemar...»

Y apenas ha terminado ese fecundo siglo XVI, cuando se produce en Elda el gran acontecimiento: la llegada de los Santos Patronos, la Virgen de la Salud y el Cristo del Buen Suceso, fue en el año 1604. Indudablemente aquello fue muy emotivo; pero no olvidemos que a aquel solemnísimos acto asistieron también los moriscos, cristianos a la fuerza, que no manifestarían mucho fervor religioso, naturalmente, y que echarían de menos el consuelo de su alminar.

Y cinco años después de la llegada de los Santos Patronos llega para los moriscos de Elda la tragedia definitiva: la expulsión total, inmisericorde. El 11 de septiembre de 1609 el rey Felipe III expide el decreto de expulsión de todos los moriscos, y el 4 de octubre cumple esa orden el Conde de Elda, haciendo embarcar en Alicante a 360 familias de eldenses moriscos, dejando en el pueblecico, muy a sus anchas, a 80 familias de cristianos viejos.

Los pobres moriscos dejaban sus casas, sus enseres, los sepulcros de sus abuelos, su alminar involvible; y hasta hubo mujeres que dejaron a sus hijos pequeños en manos de alguna amiga cristiana ante el temor de lo que podría suceder. Brindo a todos y a todas las que tienen apellidos que empiezan por «Al» (Almodóvar, Alzamora, Almarcha, Aljucer, etc.) la idea de acudir al Alminar para que les investiguen si son descendientes legítimos de aquellos moros expulsados.

Ni Miguel de Cervantes, que en aquellos años, en 1605 exactamente, publicó la primera parte del Quijote, ni el colosal Francisco de Quevedo, que en aquella fecha de la expulsión tenía ya 29 años, sufrieron en silencio aquel brutal puritanismo religioso.

Han pasado casi otros cuatro siglos y en Elda volvemos a tener EL ALMINAR; pero ahora con mayúsculas, porque es único en España. No interesa explicar el milagro, pero ahí está. Moros y Cristianos en deleitosa convivencia, en mayoría los moros, como siempre, aunque nadie sabe quién es el alfaquí que los doctrina ni el almuecín que cada día se sube al ALMINAR.

Juan Madrona



## BIBLIOGRAFIA

- Historia de Elda, de Alberto Navarro
- Historia de España, de Angel Salcedo
- Las reinas de Aragón, de B.L. Mirón



# ENTUSIASTAS FESTEROS ANONIMOS FRANCISCO CRESPO GARCIA

**H**ace ya algún tiempo, que era mi propósito el recordar, y precisamente en la Revista de Fiestas de los Moros y Cristianos, de la que él era asiduo colaborador, a una persona extraordinaria, por desgracia ya desaparecida, que en el transcurso de su dilatada y agitada vida, alentó, contribuyó y sacrificó desinteresadamente la mayor parte de su tiempo, en beneficio de toda clase de acontecimientos Festeros o festivales, incluso algún que otro taurino, que él, creyó útiles para que el nombre de ELDA, su pueblo, llegara a brillar con luz propia.

Fue un magnífico impulsor y durante años interesante colaborador, como arraigado valenciano, a la Fiesta de Fallas, colaboró también en toda clase de actos que se realizaron, siempre que fueran benéficos, con el buen propósito de hacer o allegar fondos a cual-



quier institución benéfica. Uno de los medios mejor usados para estas labores además de sus magníficos artículos, fue la radio, de la que demostró ser un perfecto conocedor y un hábil locutor.

Más de una vez, he viajado con él y el grupo que le acompañaba, a hacer efectivo en Fontilles lo que en Elda se había conseguido para los enfermos de aquel Sanatorio. Juanito Mira y el magnífico Puchol junto con Crespo, se des-

vivieron durante años a aportar a dicho sanatorio una buena parte de las obras benéficas que aquí se realizaban.

Siendo yo Vocal de Relaciones Públicas de la U.N.D.E.F. colaboré junto a mí, en algunas labores que se me encomendaron. Casi al final de mi presidencia de la Junta Central, me prometió que me regalaría la colección completa de todas las Revistas de Fiestas, que tenía en su poder desde la fundación de la fiesta. Cuando falleció, todavía no había cumplido su promesa, pero un año después, su Sra. viuda, hizo honor a la palabra de su esposo y me enteré que había hecho a la Junta Central lo que a mí me había prometido y en la BIBLIOTECA de Alhinar se pueden servir, los festeros, de esta colección, que son documentos valiosísimos para conocer parte de la historia de nuestra Fiesta.

El año que la Fiesta celebró su 25 Aniversario, la Revista de dicho año se hizo, sin problemas, gracias a la inestimable colaboración de este poco conocido trabajador por la Fiesta, y la portada fue confeccionada por su hijo Paco.

Fuimos grandes amigos de la infancia y adolescencia. Cursamos juntos los estudios de primera enseñanza y el ingreso del bachiller elemental en la inolvidable Academia de D. Eliso y D. José Verdú.

Problemas económicos fueron la causa principal, pero que Paco tuviera que ausentarse de su pueblo y marcharse a Valencia, lo cual nos impidió, por algún tiempo, el estar cerca de nuestra normal convivencia. Algunos años después los desagradables acontecimientos por los que tuvimos que padecer, los españoles, nos forzaron aún más todavía a alejarnos de nuestro entorno habitual y solamente después de un largo espacio de tiempo pudimos reanudar nuestras cordiales relaciones de verdadera amistad.

A pesar de que siempre mantuvimos un trato leal y sincero, sin perjuicios de ninguna clase, no es fácil ni para mí, hacer una exacta semblanza de este magnífico personaje, del que tuve la satisfacción de contar siempre con su amistad, que se acerque lo más exacta-

mente posible a lo que ha sido y poder resaltar sus extraordinarias virtudes y la enorme extensión e intensidad de sus conocimientos, porque así se lo permitieron y aprendió de las vicisitudes por las que hubo de pasar en su larga y dilatada lucha por la tranquila y a veces desasosegada supervivencia. No he sabido



hacerlo más que a través del siguiente acróstico que escribo a continuación.

A la memoria de mi buen amigo, desde nuestra lejana infancia, e ilusionado admirador de nuestra FIESTA de Moros y Cristianos. PACO CRESPO GARCIA.

Paladín de quimeras e ideales  
Adalid de las causas imprevistas  
Capaz de impensables sacrificios  
Oriflama de un alcance imprevisible.  
Capitán de proyectos colosales  
Rendido a un ideal siempre dispuesto,  
En aras de la acción y de la Fiesta  
Suspirando por su ELDA aletargada  
Por su probada fidelidad a toda gesta  
Oremos por su alma ilusionada.  
Generoso de ideales imposibles  
Audaz en difíciles Empresas  
Recto e infatigable en sus acciones  
Constante en sus afectos juveniles  
Impavido ante la esquiva suerte y  
Amigo de sus amigos, hasta la muerte.

Jenaro Vera

Abanderadas (pasodoble)

ETCA I FANGUITS FEILL

# Abanderadas

A nuestras fiestas de Moros  
le dan brillo y aureola  
los sugestivos tesoros  
de la mujer española.

Derrochando los fulgores  
de su embrujo femenino  
son como ramos de flores  
del jardín alicantino.

## ESTRIBILLO

Abanderadas, abanderadas,  
todas con bonitos nombres,  
os llevais con las miradas  
el corazón de los hombres.

Sois las reinas de la fiesta;  
os miman los cortesanos  
porque abrillantais la gesta  
de los Moros y Cristianos.

Como en un cuento de hadas,  
con su empaque y gallardía  
van nuestras abanderadas  
rebosando simpatía.

Seducen con sus poderes  
y un encanto que no engaña:  
Elda tiene en sus mujeres  
las más bonitas de España.





INRI

Comissão de Promoção da  
Cultura e do Turismo do Município de  
Ponte de Lima

Comissão de Promoção da  
Cultura e do Turismo do Município de  
Ponte de Lima

Comissão de Promoção da  
Cultura e do Turismo do Município de  
Ponte de Lima

Comissão de Promoção da  
Cultura e do Turismo do Município de  
Ponte de Lima





INRI



DE MIS ~ SIVS VIA

# INVENTARIO DE PLACERES



Norberto Porta

## I

*El silencio huye al otro lado del Valle  
mientras las mujeres  
maquillan su cansancio  
con polvos de purpurina  
y los hombres lían sus cigarros de domingo.  
Las calles, coquetas, encienden sus luces  
comienza la conquista  
los placeres desfilan en esquadra.  
En el nombre de su profeta  
muy lejano  
Realistas, Musulmanes  
Huestes y Marroquíes  
afilan sus lanzas.  
El oriente de la danza  
desempolva su velo  
y cabalga  
hasta fortaleza cristiana  
que defiende su armadura.*

## II

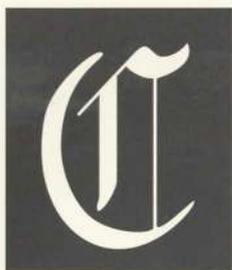
*Recuerdas María,  
y te pierdes entre el brillante raso*

*que a lomos de un caballo  
encendía tu mirada.  
Tenías miedo entonces  
al trabuco del contrabandista  
y soñabas en ser gitana de volante  
y cascabel de zíngara en Europa.  
Recuerdas, María,  
el terciopelo negro y el lápiz  
del s. XVII.  
La tuna que a las mujeres canta  
seguía su paso  
y tú, en tu silla de madera,  
soñabas en ser mora  
soñabas en ser cristiana.*

## III

*La primavera despide sus días  
junio grita su llegada  
y aparece por el monte pelado  
la tropa de Moros y Cristianos  
que acude  
a conquistar la ciudad soñada.*

María José García Zambrano



# CERTAMEN DE MÚSICA FESTERA

**T**al como estaba anunciado, el pasado sábado, día 6, se celebró en el auditorio de los Jardines de Castelar el X Certamen de Música Festera, celebración que a lo largo de sus diez años de existencia se ha ganado a pulso un gran prestigio en el mundillo de la música de bandas de la Comunidad Valenciana e incluso de fuera de ella.

El buen tiempo acompañó a la celebración y así, tras el desfile y pasacalles de las cuatro bandas participantes desde la plaza del Ayuntamiento hasta los Jardines de Castelar, fueron interviniendo en el orden preestablecido, interpretando sucesivamente la obra de obligada ejecución, dedicada a la comparsa de Zíngaros, original del maestro Miguel Villar, y otra obra de libre elección.

Finalizadas las actuaciones de las cuatro agrupaciones musicales, el jurado comenzó sus deliberaciones, dándose a conocer por último el fallo oficial, que fue el siguiente:

**PRIMER PREMIO:** «Sociedad Musical La Esperanza», de San Vicente del Raspeig.

**SEGUNDO:** «Unión Musical de Redován».

**TERCERO:** «Sociedad Ateneo Musical», de Cocentaina.

**CUARTO:** «Ateneo Musical», de Rafelguaraf (Valencia).

El fallo fue acogido con grandes aplausos por el público asistente.

«Valle de Elda»,  
12 de mayo de 1995

## MIGUEL VILLAR GONZALEZ

Nace en Sagunto el 10 de abril de 1913. A los 7 años comienza sus estudios musicales y a los 9 ingresa como clarinetista en la Agrupación Musical «Sota y Aznar» de su pueblo, Banda que ya empezó a dirigir cuando tenía 16 años. Estudió solfeo con Ricardo Bort y Pedro Sosa, aprendió composición y armonía con Joaquín Turina y Miguel Asensi.



En 1936, obtiene, por oposición, la plaza de Teniente Músico Mayor; le sorprende la Guerra Civil, durante la cual es ascendido a Capitán, carrera que abandonó para dirigir la Banda de Llaurí en 1940 y posteriormente las de Navajas, Carcagente, Tabernes de Valldigna, Xeraco, Sax, Xeresa y Rótova.

Si su labor didáctica y de dirección es meritoria, todavía la supera la obra de creación, desde que a los 13 años diera vida a sus primeras composiciones no ha dejado de escribir y hoy es autor de más de 400 obras, invadiendo prácticamente todos los campos. Zarzuelas,

oberturas, suites, poemas sinfónicos, conciertos para piano y orquesta, y música religiosa componen el cuadro en el que su inspiración nos da obras maestras, avaladas por una técnica instrumental de primera fila. Recordemos aquí las zarzuelas «La Sultana de Castilla», en tres actos, estrenada por la Orquesta Municipal de Valencia, bajo la dirección de Juan Lamote de Grignon; «La Fuente de la mora», estrenada en Sagunto; la comedia musical «Fosca» y el apropósito «Escaparate fallero» en dos actos, estrenado en Carcagente.

De sus muchas oberturas, citamos «Sónica la cortesana», «Puzkala», «La Alquería», «La Barraca», «Un zapatero en Viena», «Callosina», «Madame Dubarri». Los poemas sinfónicos: «La muerte de la amada», «Aníbal frente a Sagunto», «Artal de Alagón», y las suites: «Estampas sinfónicas», «Retablo Hispano», «Rutas de España», «Cullera, bahía de los naranjos».

A Elda le cabe la satisfacción de poder contar con varias de sus composiciones, tales como: «Genaro Vera», «Antonio Barceló e hijas», «Magdalena Maestre», «Idella», «Dos amigas», (de la Comparsa Las Huestes del Cadí), «El Sultán Pillería» y «Elda-Petrel».

«CRISTIANOS-87» y «ZINGAROS», son las dos obras obligadas que este insigne compositor ha aportado al Certamen de Música Festera de nuestra ciudad.

*Para vuestros Zíngaros, protagonistas de la décima edición y cierre del ciclo del Certamen de Música Festera, con mi deseo de que sirvais de prólogo para otros eventos de igual altura cultural para la fiesta de Moros y Cristianos.*

*Elda, 6 de Mayo de 1995*

*Alcaldía*  
D. Juan Pascual Azorín Soriano  
Teniente de Alcalde.

Miguel Villar

# ZINGAROS:

PASODOBLE

The musical score is written on multiple systems of staves. The top system includes a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. Below it is a guitar part labeled "Guitar Solo" in a lower register. The piano accompaniment is written in a lower register on a grand staff. The score contains various musical notations including notes, rests, slurs, and dynamic markings such as *p* and *f*. There are also performance instructions like "Caja" (Caja) and "Cresc." (Crescendo). The piece concludes with a double bar line and a fermata over the final notes.



## N DEBATE ACABADO?

**L**as fiestas de Moros y Cristianos son lo suficientemente autónomas e independientes como para que cada localidad defienda su propia idiosincrasia.

Pero también es verdad que, a lo largo de la geografía festera, hay un común denominador que se explicitó en los Congresos de Moros y Cristianos de Villena y Onteniente de una manera tan seria y rigurosa que son, necesariamente, un punto de referencia para todo aquel que quiera hablar de las fiestas.

En ellos se encontraron todos los festeros que tenían algo que decir y querían hacerlo. La puesta en común de opiniones, los debates y las conclusiones, constituyen ese depósito de todos al que hacer referencia si se quiere hablar de las fiestas sin pretensiones de sentar cátedra.

En Moros y Cristianos la cátedra la vamos haciendo entre todos desde las experiencias de todos, compartidas y reflexionadas.

En el fondo es eso lo que han hecho los Congresos habidos, y también los encuentros que UNDEF ha ido patrocinando.

Profundizar en lo que los Congresos se expuso y debatió es profundizar en el alma común y, por lo tanto, revitalizarnos. Algo que a la fiesta le viene siempre bien ya que revitalizados los festeros, la fiesta es capaz de satisfacer las expectativas que genera.

Desde estas premisas quisiera yo acercarme a un tema que fue debate en el primer Congreso, el de Villena: ¿Cuál es el papel de la religión en las fiestas de Moros y Cristianos?

Que conste que he dicho acercarme porque el tema en sí es lo suficientemente amplio como para no pretender despacharlo en un artículo. Y además de amplio, complejo, ya que es un tema vivo que evoluciona con el paso de las generaciones, ya que cada generación y cada época histórica lo contempla de forma diferente. Las sensibilidades y los presupuestos con los que nos acercamos a la

realidad evolucionan con el paso del tiempo.

Las primeras conclusiones del primer Congreso están dedicadas a lo religioso. No sé si fue por pura coincidencia el que este tema se viera en primer lugar, o se puso ahí porque se pensó que ese, el primero, era su sitio. Lo que sí es cierto es que fue un tema debatido.

Como testigo activo de aquel debate me gustaría subrayar y destacar algunos aspectos subyacentes que tenían mucho que ver con las circunstancias sociales y políticas de España en aquel momento. Entre otras cosas porque creo que aquel debate estuvo muy mediatizado por las circunstancias, y hoy tendríamos que interrogarnos sobre la validez de las posturas sustentadas y de las conclusiones. La religión fue allí una primera piedra de toque de una realidad social y cultural que comenzaba a cambiar de rumbo. Cambio que estaba preludiando lo que luego fue la transición, y el Congreso no permaneció indiferente a esos cambios. Más que en ningún otro tema se pudo ver esto en el debate sobre la religión.

Tras la ponencia —hay que subrayar, la magistral ponencia de Vañó— y las comunicaciones, comenzó una sesión en la que el debate se polarizó rápidamente en dos posturas. Una de ellas consiguió imponer sus conclusiones. Ciertamente recogían el sentir mayoritario de una asamblea que cerró filas ante lo que muchos percibieron como un ataque a lo fundamental de la fiesta: la religión.

Pues bien, ¿cuál fue el núcleo de aquel debate?

El núcleo de aquel debate lo sintetizó, en el desarrollo del mismo, el presidente de la Mesa cuando apuntó a los congresistas «que consideren que lo que aquí se está debatiendo es la conveniencia, sobre la oportunidad, sobre la tendencia a vincular o desvincular la Fiesta de Moros y Cristianos de las celebraciones religiosas. Al respecto se ven ya dos corrientes de opinión: los que consideran que no es esencial a la fiesta la celebración religiosa, y los que,

por el contrario, que es consustancial a la Fiesta de Moros y Cristianos la celebración religiosa y que, sin ella, la Fiesta de Moros y Cristianos, estaría llamada a desaparecer o a convertirse en algo distinto de lo que actualmente es» (1).

Como se puede deducir, el Congreso se perfiló como una plataforma para poder expresarse con libertad y cuestionar incluso aspectos tenidos como fundamentales. La religión en la Fiesta es uno de esos aspectos. Quizá la cuestión más fundamental, incluso más que la carga de la tradición. De ahí la importancia de este debate que transcurrió no sin cierta tensión y con bastantes comentarios de pasillo, antes y después.

El pretexto para este debate lo formó el conjunto de experiencias religioso-festeras tenidas en las distintas localidades que participaron en el Congreso y, como no, la toma de postura personal ante el hecho religioso en general de los participantes, que vino a ser como el cristal ese de color que hace verlo todo de una sola coloración.

Fue pretexto también el grado de vinculación a la institución eclesiástica, ya que según sea éste, condiciona también la experiencia religiosa subyacente a lo festero.

Toda esta cuestión suscitada es mejor comprendida si tenemos en cuenta el contexto, ya apuntado, en el que se realizó el Congreso.

Tuvo lugar en el año 1974, prácticamente en los comienzos de la transición, y en muchas personas, incluido eclesiásticos, hay una clara apuesta por otro orden de cosas, una cierta impaciencia por que se produzcan cambios. Esa impaciencia y ese cuestionar hasta el momento lo tenido como intocable, es el traslado al mundo festero, de la misma inquietud que vivía la sociedad española.

Este debate tiene también lugar, de manera subyacente, respecto al papel de la Iglesia. Pero también el debate ocurría en el seno de la Iglesia que salida de

un Concilio se planteaba su sitio en el mundo.

Por una parte estaba muy claro en la mente de muchos, que la Iglesia debía de dejar de tener esa influencia que tenía, ya que la secularidad de la historia la obligaba a ello. La sorpresa era que estas posturas encontraban también cierto eco en la institución eclesial, por supuesto con otro orden de preocupaciones, en este caso desvincular religión y fiesta no para atacar y cuestionar la religión sino, todo lo contrario, para preservarla, ya que se veía que la vinculación de ambas, en aquel momento histórico concreto podría ser negativa para una fe que quería expresarse y vivirse con un talante distinto al que las manifestaciones religiosas de las fiestas daban a entender –citemos por ejemplo la liturgia, el tipo de discurso religioso-patriótico de los textos festeros, la falta de respeto al Islam–. Hay en aquel momento histórico en la Iglesia un impulso que lleva a un tipo de religiosidad más evangélica y menos tradicional, por decirlo de alguna manera.

Así pues, este contexto de los primeros pasos de la transición política

tar el presente, en su nombre se atajan iniciativas, instituciones anacrónicas se yerguen como barreras, concepciones superadas se remozan para ostentar e imponer una ilusión validez. Si el hombre escucha a su experiencia tiene derecho en muchos casos a abominar el pasado; contiene mucha negrura, suciedad y miseria... Esto no obstante, la historia añeja es también álbum de recuerdos queridos y, para los cristianos, estuche de joyas insustituible...

...La fiesta, al celebrar únicamente los frutos saludables del pasado, lo criba; no alaba los hechos al menos que hayan contribuido a la salud palpable. Celebra la historia que siente circular en su organismo; el resto lo olvida y es ya una manera de condenarlo» (2).

Ahora, con veintidós años por en medio, terminada la transición, perdida la influencia coactiva de la Iglesia y de la religión en el conjunto de la sociedad, es decir, variadas las coordenadas del contexto en el que se llevó a cabo el Congreso: ¿Siguen siendo igualmente válidas muchas de las afirmaciones que allí se vertieron? Allí se dijo: «Se tiende a fosilizar lo religioso» (3); «Creo que

estructura alcanzada puede desmoronarse» (7).

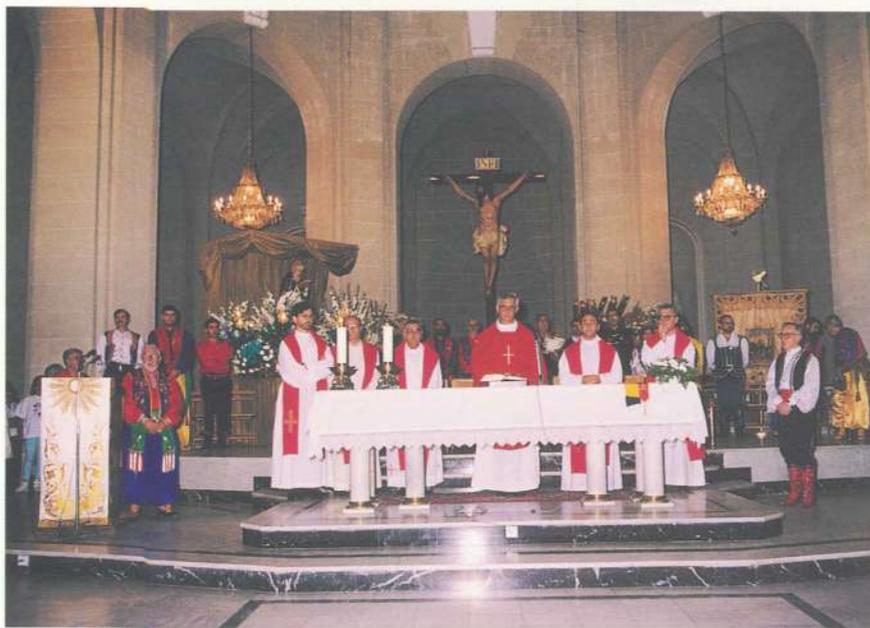
Opino que aquel debate no está cerrado, ni mucho menos, por el hecho de que las conclusiones votadas y las recomendaciones fuesen mayoritarias. Yo me alinee, de hecho, con el espíritu de las mismas pero es preciso caer en la cuenta de que el actual tiempo está también imponiendo sus premisas a las fiestas. Primero porque los festeros en vez de abandonar las manifestaciones religiosas de la fiesta, como les parecía a algunos que iba a pasar, los han frecuentado masivamente y además con seriedad y respeto. Hay que reconocer el esfuerzo que se ha hecho en renovar la liturgia y en dotarla de sentido social, para eso han salido nuevas composiciones musicales y se está muy atento a que lo religioso sea algo vivo.

Pero también hay que tener en cuenta que vivimos en una sociedad secular –que pretende prescindir de Dios– y que el consumismo y el tener parecen el nuevo culto y la nueva religión. Esto no deja de ser una seria llamada de atención: ¿Cómo está entrando en la fiesta esa nueva «religión»?

Y segundo, ésta está llamada a asimilar nuevos retos y nuevos planteamientos... muchas situaciones mejoraron a lo largo de estos años gracias al debate aquel. ¿No estamos llamados a seguir mejorando? ¿No hay hoy cuestionamientos sociales, como la inmigración de norteafricanos, la pobreza generalizada en el mundo, la búsqueda de lo religioso como sentido de la vida, que nos invitan a reflexionar seriamente en la manera como expresamos los motivos últimos de la fiesta, si estos son religiosos?

Desde luego, yo opino que el debate sigue abierto.

Ginés Pardo García



española y del post-Concilio eclesial es un caldo de cultivo en el que transcurrió el debate que nos ocupa.

Y es lógico que así sea ya que la fiesta no es impermeable a la sociedad en la que vive. Al contrario se empapa de todo y todo es susceptible de ser expresado a través de la fiesta. Ella traduce y revive el pasado, adapta el presente y lo integra en sus esquemas. Ya la ponencia de D. Francisco Vañó desarrolló amplia y documentalmente esa «tarea» de la fiesta: «Es difícil negarlo, a veces se utiliza el pasado para dificultar

no encontraríamos la razón actual de nuestra fiesta en la devoción por ciertas piadosas leyendas populares» (4); «...la Fiesta, como consecuencia inmediata del tiempo en que vivimos, se está desvinculando de su lejana motivación religiosa» (5). Pero también se dijo: «El patrón es el alimento teórico y la raíz sustantiva que sostiene y alimenta las Fiestas de Moros y Cristianos» (6); «Seamos consecuentes: si lo religioso fue la base sobre la que se montó la estructura de la Fiesta de los Moros y Cristianos, si esa base flaquease, la

## NOTAS

Todas tomadas del libro «I CONGRESO NACIONAL DE FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS» (Villena, 1974). Tomo I.

Publicaciones de la Caja de Ahorros Provincial de la Excm. Diputación de Alicante.

(1) Pág. 202.

(2) Pág. 134.

(3) Pág. 159.

(4) Pág. 172.

(5) Pág. 173.

(6) Pág. 165.

(7) Pág. 191.



# A

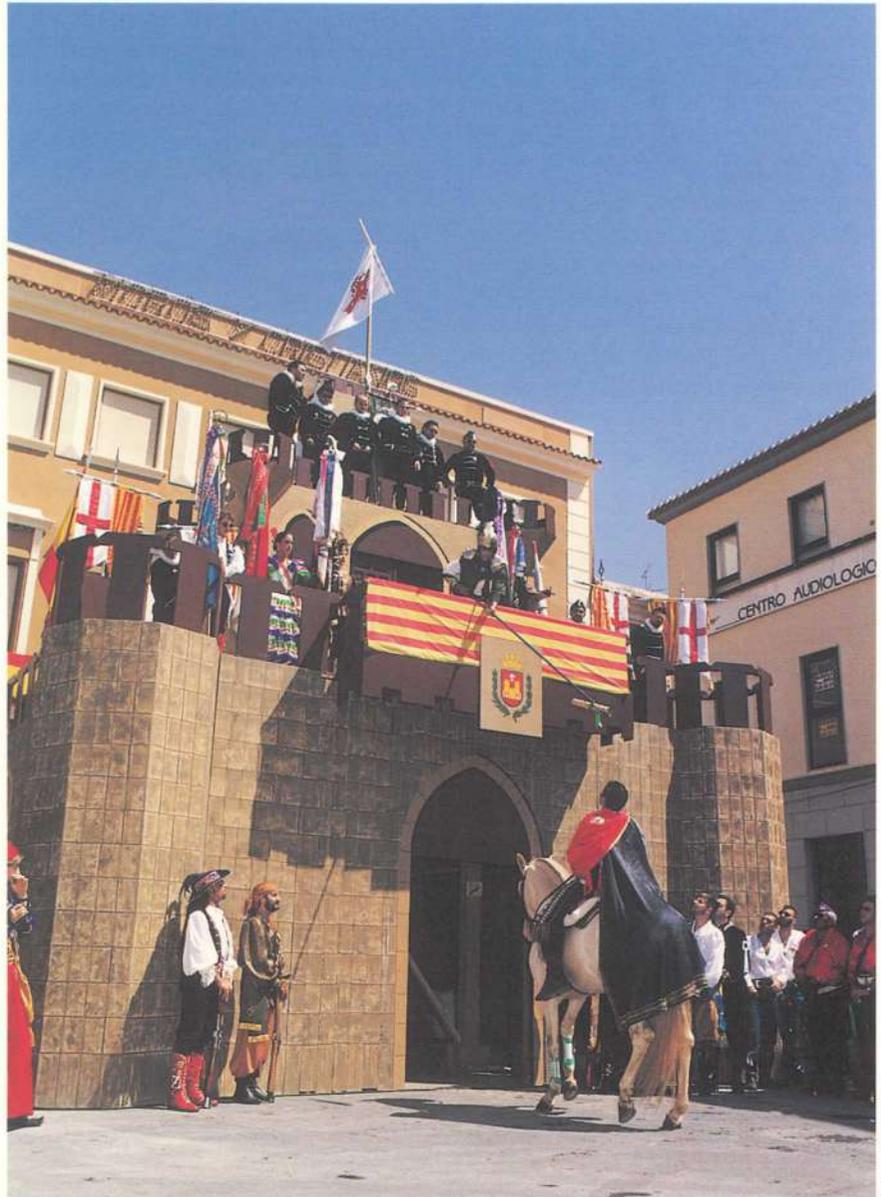
# NALISIS HISTORICO DE LAS EMBAJADAS DE ELDA

**D**e todos es sabido que las Fiestas de Moros y Cristianos se suelen definir como la rememoración de unos hechos guerreros acaecidos durante la Reconquista y que enfrentaron a través de los siglos a las dos principales culturas que habitaban nuestro país, y que –normalmente– se dedican a festejar al Patrón o Patrona de cada localidad que las celebra.

Asimismo, –y los hemos repetido en múltiples ocasiones– el argumento sobre el que gira todo el entramado festero y que da sentido a la Fiesta como rememoración histórica, son las Embajadas.

Pero conforme uno va conociendo más y mejor estos textos e interesándose por un estudio serio y contrastado de la Fiesta, se va dando cuenta de que nuestros antepasados, al hacerla, nunca pensaron en rememorar gestas de la Reconquista, y por ello, no es que cayeran en errores históricos al presentar lo que hoy serían anacronismos en el desarrollo festero, sino que les importaba muy poco la época medieval en cuanto referencia cronológica para el diseño de los trajes festeros e incluso para el desarrollo argumental de las Embajadas, ya que en la concepción decimonónica de la Fiesta, época en la que están escritas la mayoría de las embajadas más antiguas, entre ellas, las de Elda, «lo moro», era «lo extranjero», lo oriental, y tomaron como referencia «lo turco», y «lo cristiano» era todo lo español, lo propio. Así pues, los trajes en tanto que unos tuvieran un aire occidental para el bando Cristiano y otros oriental para el Moro, eran válidos.

En cuanto a las Embajadas más antiguas conocidas, tampoco tenían por qué ceñirse a una época histórica concreta, y mucho menos en el siglo XIX, época impregnada por un espíritu romántico y con él, el gusto por lo oriental.



Vicente Esteban

En definitiva, tanto el vestuario como el argumento dramático sólo servían como «excusa» para dar sentido al enfrentamiento armado con arcabucería, en el que dos hipotéticos ejércitos, uno cristiano y otro mahometano, se hacían «la guerra».

Así, las Embajadas más antiguas que conocemos, o bien están llenas de anacronismos históricos, que nada tienen que ver con la Reconquista, o bien, incluso están centradas en la

propia época en que fueron escritas, esto es, en el siglo XIX, como la Embajada original de Alcoy, base de la Embajada Mora de Elda.

Será después de la Guerra Civil, a finales de los 40 y a lo largo de los 50, cuando, junto al despegue económico general del país, que llevará aparejado un resurgimiento de la Fiesta, se da una corriente historicista que pretende encuadrarla en la Edad Media y se acometen reformas en los

trajes festeros, sobre todo en el Bando Cristiano, y en las Embajadas, suprimiendo algunos anacronismos flagrantes, al mismo tiempo que se introducían personajes históricos más acordes con la época medieval.

Las Embajadas de Elda no han escapado a este proceso y han sido adaptadas para «adecuarse» más a la realidad histórica eldense y curiosamente, presentan la peculiaridad de ser de dos autores distintos –caso único, creo yo, en el mundo de la Fiesta–. Con la Embajada Mora han querido rendir los eldenses un homenaje a D. Juan Rico y Amat, a quien se atribuye la autoría de las de Alcoy, y por tanto es la de esta ciudad, aunque muy reformada. En cuanto a la Embajada Cristiana, han adoptado la «Bandera de la Cruz», de Francisco Laliga Gorgues, poeta decimonónico eldense y ya representado en las fiestas del siglo de Elda.

Si analizamos estas Embajadas desde el punto de vista histórico, encontramos curiosos errores propios del lenguaje decimonónico, anacronismos e incongruencias atribuibles a la antigüedad de los propios textos.

Las Embajadas en general, representan un ciclo histórico de conquista musulmana que celebra la Fiesta. La Embajada mora, por tanto, debería referirse a la conquista musulmana de nuestras poblaciones, y por consiguiente, se debería de enmarcar en todo el Levante hispano, durante el siglo VIII. Es más, en la mayoría de los casos, ni siquiera hubo conquista como tal, sino entrega pactada, cuyo ejemplo más significativo es el Tratado de Tadmir, entre Abd-al-Aziz y el conde Teodomiro de Orihuela y que afectó a buena parte de las actuales provincias de Alicante y Murcia.

Pues bien, en la Embajada Mora de Elda, la conquista musulmana se traslada al siglo XIII, ya que se hace mención expresa de Alamar de Granada (Al-Ahmar). Este reyzeuelo pretendía enseñorearse de los territorios del reino hudita de Murcia, frente a las pretensiones expansionistas de Alfonso X de Castilla, reino al que pertenecía Elda (el de Murcia). El tal Al-Ahmar de Granada no sólo era enemigo de los cristianos de Alfonso X, sino de los propios musulmanes murcianos de Ibn Hud. Por tanto, las alusiones del Embajador Moro, que pretende «aliviar al cristiano de la penuria feudal en que oprimido yace»,

son una pura fantasía porque Elda era más de cuatro siglos musulmana y por otro lado, el verdadero enemigo de los musulmanes eldenses era el propio Al-Ahmar de Granada, que pretendía conquistarle a Ibn Hud de Murcia, lo mismo que el resto del reino, viéndose obligado éste a pactar con Alfonso de Castilla en Alcaraz un tratado para evitar la caída del reino murciano en manos del granadino.

Por consiguiente, la conquista musulmana de Elda no corresponde en absoluto a Al-Ahmar de Granada, ya que en época de este rey granadino, y como hemos citado antes, Elda era enteramente musulmana. Es más, creemos que su ocupación musulmana se englobaría dentro de las tierras pactadas por Abd-al-Aziz ibn Muza con Teodomiro en 713, llegando incluso algunos autores a identificar la ciudad de Ayyh del Tratado, con la propia Elda, aunque nosotros no compartimos esta hipótesis.

En cuanto a la Embajada Cristiana, se sobreentiende que representa la Reconquista por parte de las fuerzas de la Cruz de la población que celebre la Fiesta. Este momento histórico corresponde en nuestras comarcas al siglo XIII. La Embajada cristiana eldense sí que se desarrolla en esta fecha, como delata el propio Embajador cristiano que dice actuar en nombre de Jaime I el Conquistador. Aunque tampoco se puede aceptar históricamente el fondo argumental de esta Embajada. Y esto por varias razones.

En primer lugar porque Elda pertenecía al reino musulmán de Murcia, cuyo rey era Ibn Hud. Por el Tratado de Alcaraz de 1243, el reino pasa pacíficamente a manos de Alfonso de Castilla. Por tanto, no hay reconquista cristiana –al menos por las armas– y mucho menos aragonesa.

En segundo lugar, porque Elda sigue perteneciendo a la corona de Castilla cuando en 1244 se firma el Tratado de Almizra entre Jaime I y su yerno Alfonso X, quedando la frontera castellano-aragonesa en una línea imaginaria que iría desde Biar a Castalla y a Villajoyosa, pasando por Jijona. Al sur de esta línea se extendía el reino de Murcia, perteneciente a Castilla. Por tanto Jaime I no puede ser el rey reconquistador de Elda, pues ha firmado voluntariamente este Tratado con Alfonso X, en el que se la excluye de tierras aragonesas.



En 1265 sí que estarían las tropas aragonesas en Elda, concretamente en abril y en junio, y fue el propio infante de Aragón D. Pedro, hijo de Jaime I, el que asoló todo el valle eldense y en general el del Vinalopó hasta Murcia, en una expedición de ayuda a los castellanos contra la sublevación de los mudéjares de estas tierras. Más tarde, en 1266, el propio rey Jaime I estuvo en Elda, pero en lugar de luchar contra los rebeldes mudéjares, escuchó sus quejas contra el adelantado del reino de Murcia, D. Manuel, porque no había cumplido lo pactado con el rey castellano, en cuanto a la autonomía musulmana de la ya cristiana Elda.

Para finalizar, y como resumen, diremos que la lucha o la presencia de las tropas aragonesas del rey Jaime I en Elda contra los mudéjares, siempre fue en ayuda de su yerno Alfonso de Castilla, a la sazón, el verdadero rey cristiano de Elda en esta época. Por tanto Jaime I no puede reconquistar una plaza que ya estaba en su época de intervención en Elda, más de 20 años en manos de Castilla. Aunque no podemos obviar su presencia como pacificador en estas comarcas, pero ese, en todo caso, no es el fondo argumental de la Embajada.

Vemos pues que estas Embajadas, como la mayoría de las de las poblaciones centenarias, no resisten un serio análisis histórico, aunque no dejan de ser por ello, un rico testimonio del patrimonio cultural y festero eldense y que hay que cuidar y mimar su puesta en escena, porque sin ellas no tendría sentido nuestra Fiesta.

Juan José Capel Sánchez  
Asesor Histórico de la UNDEF



# REFLEXIONES METAMORFOSICAS DE UN COMPARSA (FESTERO)

**S**entado ante la máquina de escribir imagino cual hubiera sido mi actividad festera durante estos últimos SIETE años, de no haber desempeñado durante ellos el cargo de EMBAJADOR CRISTIANO en las Fiestas de Elda.

Imagino mi trayectoria festera, desde los comienzos del año 1969, hasta el actual 1996. Veintisiete años de mi vida saboreando, año tras año, la magia de todos y cada uno de los actos que materializan y justifican nuestras FIESTAS: desde la Retreta, —o noche de las inhibiciones cotidianas—, a la despedida de nuestro Santo anacoreta, Antonio Abad —mejor San Antón—. Pero siempre desde la perspectiva compartida trilogicamente, entre mi vocación «festero-histórica» como moro MUSULMAN; «lúdica» como NEGRO, y finalmente como «ciudadano que encuentra» en todo el conjunto de FIESTA la válvula de escape de todas y cada una de aquellas circunstancias que nos rodean y obligan, desesperan, —sin olvidar por ello las muchas satisfacciones diarias que también existen y que no considero necesario en este artículo describir por evidentes— y que nos hacen muchas veces acreedores de un estatus que no se asemeja en casi nada al que en conciencia desearíamos disfrutar.

Y estoy utilizando el verbo «imaginar», cuando en realidad debería usar el de «recordar», ya que realmente son vivencias ocurridas sin ningún tipo de opción a la imaginación.

Bueno. Pues dentro de este marco. Dentro de este período enunciado desde el año 1969 al actual, ha habido en mi actividad festera otra actividad, —sería la cuarta— que rompería un lado del triángulo anterior, al que se sumaría una nueva línea que convertiría mi dinámica festiva en un cuadrado.

Esta cuarta línea se corresponde a mi responsabilidad como EMBAJADOR CRISTIANO, actividad que llevo desempeñando desde el año 1989, y, que con un algo de voluntad y muy poco sacrificio ha creado en mí una nueva perspectiva que enriquece mi amor por la FIESTA.

Aunque el objeto de este artículo no

es precisamente hacer una loa desmesurada a las fiestas, —aunque realmente sí se lo merecen— quiero dejar patente mi opinión modesta y sincera.

Cuanto más se participe en el complejo mundo de los MOROS Y CRISTIANOS; cuanto más nos involucremos en él, más gozoso y plétórico de satisfaccio-



nes nos pueden resultar las obligaciones que en definitiva nos creamos, —que no lo son tanto, como aparentan—. Hay que tener en cuenta que el carácter lúdico que las fiestas tienen, nos envuelve en una nueva personalidad en extremos ¿racionales?, pero que no dejan de ser jocosas y alegres.

Ser Embajador para mí, ha supuesto, entre otras cosas, disfrutar de la mejor óptica festera. Ha servido para consolidar la tradición. Pues si este proceso tradicional parece que se diluye con la juventud que se incorpora, en realidad lo único que hace es afianzar la necesidad de que todos, dentro de una armonía configurada entre las distintas generaciones, ocupemos nuestro sitio. Y no por ello se delimita por la edad del comparsa o festero, sino todo lo contrario. Se crean los grupos imprescindibles para que todas las manifestaciones de la historia de los MOROS Y CRISTIANOS sean compartidas con la personalidad particular de todos y cada uno de los

elementos humanos que integramos el mosaico interpretativo de las FIESTAS. Desde el niño, hasta el anciano que sólo con su pensamiento vive, rememora y conserva en su talante la cultura de los pueblos.

La evidencia del pasotismo juvenil, que algunos intentan hacer creer que existe, no lo es tanto si se piensa que todas las personas, y según los condicionamientos culturales y sociales, en algún momento de nuestras vivencias buscamos y nos adaptamos a unas formas que al final, y por matriz festera, nos llevarían antes o después en el tiempo a situarnos en aquello para lo cual nos consideramos adaptados. Y aquí es donde la juventud, y por bloques más o menos numerosos, se encuentra, —igual que mi generación o la que me antecede—, que, sin arraigos en su momento importantes, supieron mantener con humildad pero con firmeza la cultura y el espíritu de nuestra historia, así como el espíritu FESTERO.

La juventud abre su caja de pandora particular y descubre que hay muchas cosas que puede disfrutar. Elige casi de inmediato las más espectaculares, pero luego, cuando ya ha sobreado lo que la oportunidad le ha brindado, busca otra cosa y casi sin darse cuenta, al degustar el menú tan variado que la FIESTA les ofrece, elige, porque sabe, aquello que más le interesa, y con seguridad que al elegir así, nunca quedará despreciada ni aparcada ninguna de las variedades festeras —sean las que sean— que nosotros, todos juntos, hemos ido creando y actualizando.

Los ALARDOS y las EMBAJADAS, se verán beneficiados igualmente de su colaboración e incluso de sus modificaciones, cuando en su saber y participar la juventud lo considere necesario.

En resumen, de mis veintisiete años de festero activo, creo haber pasado por esas etapas, sin desperdicio ni tampoco contradicción, a la idea que he expuesto con mi «imaginación» y, pienso que igualmente es factible con nuestra dinámica juventud actual.

Carlos Amo Sirvent



# LDA, VIBRA BELLA

**F**ieles a la ilusión  
lucen fascinantes  
vencen al destino  
imaginan un edén...  
comienza la fiesta.

Adorables visiones de dicha  
acarician mis ojos.  
Van en grupos vibrantes,  
resuenan gloriosas  
misteriosas músicas moras...  
cinceladas de glorias pasadas.

Triunfantes cristianos  
y en el cielo, el sol intenso,  
gargantas que abrigan delirios  
de un fuego interior que abrasa.

Azules noches de color  
derroche, grandioso clamor  
carcajadas y ruidos bulliciosos  
todo enciende, anima, exalta  
torrentes de vida que brotan...  
derraman rocío, vino  
sorbos de licor  
brotes de lujuria  
ansias que absorven  
a son de los tambores  
soplos de gozo.

Mujeres  
de lánguidas, de ardientes miradas  
envueltas  
en sedas, de oro y púrpura  
acariciadas  
por gasas azules y rojas  
flor de llamas  
luz de fuegos  
maravillosas esencias  
que en alcobas oscuras  
beberán en sus labios  
hombres moros  
cristianos mozos.

Elda, vibra bella  
anuncia el final  
la procesión  
en cadenas de flores  
de una vaga ilusión.

Alma



# A CARTELÍSTICA EN LOS MOROS Y CRISTIANOS DE ELDA

**L**os numerosos visitantes y usuarios que acuden a la Casa de Cultura de Elda no habrán dejado de ver en el primer rellano de la escalera que conduce a los pisos altos, un gran cartel multicolor con el cual, en sugestivas alegorías, Elda anunciaba a todos los vientos sus grandes fiestas de 1932, conmemorativas del centenario del nacimiento de Castelar, cartel dibujado por el famoso artista alicantino Gastón Castelló. El cartel, de gran tamaño, superior en altura al acostumbrado, constituye un testimonio histórico y artístico de un momento de la vida de la ciudad, de unas destacadas fechas hace más de sesenta años, que han pasado a los fastos de la ciudad por su propio valor significativo.

Tal es el valor de estos papeles impresos, destinados a ser pegados en las paredes de las calles y que una vez finalizada su misión de heraldos de destacados eventos están condenados a convertirse en papel viejo, con destino inevitable en los basureros o en las fábricas donde se aprovechan los desechos de papel y cartón.

Este valor ha sido últimamente puesto de manifiesto en destacadas ocasiones, de las que podemos señalar los homenajes rendidos recientemente a los dibujantes valencianos Monelón y Renau, creadores en los años treinta de artísticos carteles con vibrantes llamamientos al esfuerzo de guerra y con una intensa campaña contra los enemigos de éste. Hace unos años una exposición en Madrid de testimonios gráficos de los años 1936-39 tenía como principal y más abundante material expuesto y como elementos de valor histórico-artístico, los carteles que en uno y otro bando se imprimieron para estímulo de sus partidarios y descrédito del enemigo.

También el pasado año se instaló en el «Deutsches Historisches Museum» de Berlín, en la famosa Unter Den Linden, una hermosa y amplísima exposición de «Plakatten» o carteles, impresos desde el pasado siglo hasta

nuestros días, en la que figuraban los de contenido comercial, artístico, deportivo o político. Entre ellos vimos los anunciadores de los primeros «Mercedes» y otras marcas alemanas de vehículos, como el «Volkswagen» o «Coche popular», los modelos radiofónicos «Telefunken», hoy piezas cotizadas del «art. deco»; famosos acontecimientos deportivos como la olimpiada de 1936 en Berlín; las famosas películas de la UFA, y la avalancha propagandística del III Reich, primero con sus campañas electorales y antisemiticas y después con sus llamamientos a la lucha por la Patria Alemana, que llevó el fuego y la sangre a todos los rincones de Europa, así como otros temas tratados de forma muy artística y atractiva.

En la misma Alemania, cuna de Gutenberg, el cartel es una parte muy importante en Museos, Archivos y Bibliotecas, de los cuales se hacen frecuentes exposiciones, e incluso es el tema monográfico de algunos museos como, en especial, el mundialmente famoso «Landes Tapeten Museum» de Kassel, en la región o «land» de Hesse.

Lo mismo ocurre en muchas otras naciones europeas y americanas con este aprecio del cartel como elemento representativo por una parte de una modalidad artística especial, y por otra como elemento auxiliar de la historia de los pueblos, como se comprueba con el frecuente recurso a la reproducción de estas creaciones litográficas en casi todas las enciclopedias o tratados generales de arte y de historia.

Sin embargo no ocurre lo mismo en Elda, con la destacada excepción a que hemos aludido de la Casa de Cultura. Y no es porque haya sido escasa su producción de estos carteles propagandísticos, anunciadores de sus grandes acontecimientos, pues se editaron muchos, anuncio unos de la Feria Internacional de Calzado, otros de Festivales de Opera, Fiestas de septiembre, Fiestas falleras (en ocasiones), corridas taurinas o novilladas y, como no podía ser menos, nuestras

grandes fiestas de Moros y Cristianos. Pero, lamentablemente, de todos estos testimonios impresos de señalados acontecimientos de nuestra ciudad apenas si ha quedado alguno, conservado por su autor o por algún curioso aficionado a estas hojas litografiadas. Ninguna de las entidades que los editaron, convocando en ocasiones concursos entre artistas para que la obra fuera lo más llamativa y estética posible, ha conservado apenas ninguno, y aún podríamos eliminar el «apenas» sin faltar a la verdad. Concretamente, de los cincuenta carteles editados por la Junta Central de Comparsas entre 1946 y 1995 no se ha podido encontrar ninguno en «El Alminar» ni en la anterior sede de la Junta Central, según información emanada de la misma Junta, aunque pudiera producirse alguna excepción respecto a los editados en los años más recientes.

Y ello es lamentable, porque los carteles, al igual que las revistas, constituyen un elemento de gran importancia en la historia y características de la fiesta.

El primer cartel editado por la renacida fiesta de Moros y Cristianos de Elda fue el que anunciaba las de 1946, del artista, entusiasta comparsista y uno de los fundadores de la fiesta, Juan Mira Monzó, popularmente llamado Juanito Mira, que presentó un llamativo dibujo en el que un moro de la comparsa de Marroquíes lanza la llamada de su clarín, sobre un fondo donde a lo lejos se levanta una airosa torre con el pendón de la cruz. También fue original de Juan Mira el de 1947, con un moro de la comparsa de Musulmanes, jinete sobre un piafante corcel, que eleva su alfanje amenazando a unos invisibles cristianos.

En el año siguiente se convocó por primera vez un concurso de carteles, que tuvo un gran éxito de participación, premiándose tres excelentes carteles, originales respectivamente de Alvaro Carpena (primer premio); Juan Mira (segundo) y José Ortín (tercero). Por lo acertado de los tres dibujos se

utilizó el primer premio para la portada de la revista, el segundo para el cartel y el tercero se incluyó en misma revista, destacándolo por sus méritos, así como al joven autor, a quien le fueron encargados los carteles de los años 1949, 1950 y 1952.

El original de Carpena era el tan conocido —por repetidamente reproducido en otras ocasiones— que presenta a un moro, —musulmán por sus calzones amarillos— saltando al suelo desde la boca de un arcabuz, mientras un cristiano, con corona vizcondal, sale de la misma boca, viéndose el tradicional castillo roquero en el horizonte, todo ello en un armonioso conjunto de línea y color. Y el trabajo de Juan Mira que se utilizó para el cartel de 1948 fue el que representaba el escudo de Elda en escorzo, casi de perfil, de cuyas torres salían dos trompetas con las banderas de la Cruz y la Media Luna.

Tras estos primeros carteles, y los ya citados de Ortín, otros dibujantes fueron incorporándose al nomenclátor de artistas eldenses autores de los carteles de la fiesta, como Alvaro Carpena (1951), Pascual Amat (1953 y 1955), Felipe Navarro Pastor (1957) (con un espléndido cartel de moderno trazo que rompía las normas habituales de la cartelística festera); Roberto G. Blanes, de Petrel (1961) (que nos pone en duda, por la coincidencia de nombre, inicial y segundo apellido, si sería realizado en sus años juveniles por el que más tarde fue alcalde de Elda durante 1979 a 1995), Dante (1963), Esteban (1965), Ubeda (1970) y, en repetidas ocasiones, obras del iniciador de este capítulo cartelístico, Juan Mira Monzó, que además de los ya mencionados años 1946, 47 y 48, realizó también los de 1954, 1956, 1959, 1962, 1966 y 1967, aunque podría ser también de este artista algunos de los años 1960, 1968 ó 1971, de los que no hemos podido ver ningún ejemplar, además de los numerosos y estupendos carteles que dibujó para las fiestas de Petrer y de los cuales también conserva ejemplares la familia Amat a la que nos referiremos más adelante.

En 1971 se cierra una primera época de la cartelística festera: la de su realización por los dibujantes eldenses, en cuya nómina figuran los más destacados de este tiempo. La segunda época, que comprende los carteles realizados desde 1972 hasta 1985, es la del dibujante madrileño Serafín, que dio a los mismos un nuevo estilo, totalmente distinto al concepto anterior del cartel como «un grito en la pared» pasando a ser dibujado minucioso con

abundancia de curiosos detalles, más propio para ser visto de cerca. Aún hubo una tercera época, la de irrupción de la fotografía, en sustitución del dibujo, que comprende desde 1986 hasta la actualidad, con excepción de los años 1994 y 1995 en que se volvió a convocar el concurso entre dibujantes para el cartel del cincuentenario de las fiestas y el del año siguiente.

Además de estas tres etapas, claramente diferenciadas, existe también otra variación en esta producción cartelística, como es la transformación del cartel mural, con el que se inició la serie, en el cartel de exposición en escaparates, que es el que se realizó en la etapa de Serafín, posiblemente a partir de 1975, en que con motivo del Año Internacional de la Mujer presentaba —por primera vez— a una Mora y Cristiana en lugar de los tradicionales guerreros moros y cristianos.

El dibujante madrileño Serafín Rojo Caamaño, autotitulado «el marqués de Serafín» y autor de innumerables dibujos humorísticos en revistas y prensa de Madrid, irrumpió en la fiesta de Moros y Cristianos del brazo de Jenaro Vera, al ocupar éste la presidencia de la Junta Central e instituir unas jornadas o semanas del Humor, en la que hubo Ferias del libro, Concurso de dibujos y otras manifestaciones de esta clase, siempre basadas en el tema humorístico. El primer cartel debido a Serafín, mural, fue un notable acierto, pues supo mezclar humorísticamente la industria del calzado entonces en su plenitud en Elda por la celebración de su Feria Internacional, con los personajes simbólicos de la fiesta, al enfrentar a un moro y a un cristiano, ambos en característicos y humorísticos trazos, en lucha a caballo de un zapato de alto tacón el uno y de una bota de señora el otro, figuras que por su gracia y originalidad han pasado a constituir, flanqueando al escudo de Elda, el membrete o emblema de la Junta Central. Tras éste vinieron otros de gran vistosidad, casi todos utilizados en la portada de la revista a la vez que en el cartel, ya no mural sino en tamaño algo mayor que la portada, propio para ser expuesto en escaparates y establecimientos públicos. Serafín supo armonizar en fino y gracioso dibujo, los personajes famosos de lienzos que son gloria del arte español con no menos graciosos personajes de la fiesta eldense, con sus clásicos atavíos de moros, estudiantes, contrabandistas, zógaros, cristianos y piratas, compartiendo el espacio artístico con Velázquez y sus «meninas», con el marqués de Spínola

y sus Tercios en Breda, con los Reyes Católicos y su soldadesca y Boabdil con la suya, en el lienzo de Pradilla, con el toro furioso y los estremecidos monigotes del Guernica picassiano, con el famoso «pelele» goyesco, con la sonriente Monna Lisa del genial Leonardo, y además, con otros temas como el muy eldensista de los comparistas rindiendo honores a las glorias literarias eldenses como Castelar, Sempere, Rico y Amat, el Seráfico, Lamberto Amat y Francisco Laliga, y junto con ellos, al admirado monovero Azorín.

En 1985 finaliza el «ciclo Serafín» con el símil de Elda como la Cenicienta a la que un comparista, ante la mirada de los restantes, calza el mágico zapatito.

Si no fueran bastante las creaciones de los cartelistas anteriores a Serafín para considerar estas litografías como destacados ejemplares de este arte, la originalidad, estilo y gracia de las firmadas por Serafín bastarían para dar a esta colección de carteles de Moros y Cristianos de Elda una categoría digna de una buena pinacoteca eldense.

Tras la dilatada preponderancia de Serafín en los carteles de la fiesta, se abre una nueva orientación en la cual, de momento, los dibujantes quedan descartados de la expresión artística de la fiesta, pues tanto el cartel como la portada se realizan utilizando los premios 1.º y 2.º del Concurso de Fotografías de Moros y Cristianos, al que se añade el tema «Elda». Son ahora los fotógrafos «Rafa», Cruces, Gabriel Vera Guarinos, Miguel Jiménez Corbí, José Antonio González y algún otro los que desde 1986 crean los motivos festeros para el cartel, realizando creaciones de indudable categoría artística, pero en un plano distinto totalmente a los anteriores, en los que el dibujo o la pintura ponía una impronta personal e inconfundible a las obras de sus autores.

En 1994, con motivo del cincuentenario de la reinstauración de la fiesta de Moros y Cristianos en Elda, se volvió a los orígenes, convocando de nuevo un concurso para la realización del cartel de las extraordinarias fiestas de dicho año, concurso ganado por la joven María Teresa Maset Ferrer, de Sueca, ganando el del año siguiente, 1995, el artista Salvador Lázaro Marcos, seguido por la pintora Maite Carpena Martínez, cuyas respectivas obras fueron utilizadas tanto en el cartel como en la portada de la revista y folletos complementarios.

Antes de finalizar este trabajo deseo expresar mi agradecimiento a la familia Amat y en especial a Mari Loli Amat y a Alvaro Amat por haber tenido la amabilidad de facilitarme el examen de los carteles de la primera época que, con la excepción de algunos pocos, poseen en su casi totalidad, conservados con cariño y cuidado durante muchos años junto con otros curiosos carteles de toros, fiestas petrelenses, espectáculos teatrales, y otros que antaño ornaron las paredes del muy popular Bar o Café de la plaza de Arriba, hoy desaparecido,

Creo haber expuesto con estas líneas y con las reproducciones que las acompañan la valía de este importante acervo cartelístico lleno de arte, estilo, simbolismo festero y humor (en la época «serafiniana»), que hoy se encuentra disperso en manos de particulares que los conservan con interés y cariño, pero cuya conservación está sujeta a los naturales avatares de la existencia. Estimo necesaria una iniciativa de la Junta Central, en forma seria, decidida y con voluntad de perseverancia, para promover una campaña de recuperación de estos testimonios festeros y su conservación con toda garantía en el archivo-museo de la Fiesta que casi todas las poblaciones festeras tienen y que probablemente la Junta Central eldense establecerá algún día. Esta campaña debiera realizarse con carácter inmediato para que los particulares que hoy conservan como tesoros o como recuerdos familiares estos carteles y otros testimonios de la fiesta, vean garantizada su conservación al cederlos a la Junta para su custodia y exposición como parte integrante de su propia historia, evitando que continúen desapareciendo como ocurre actualmente.

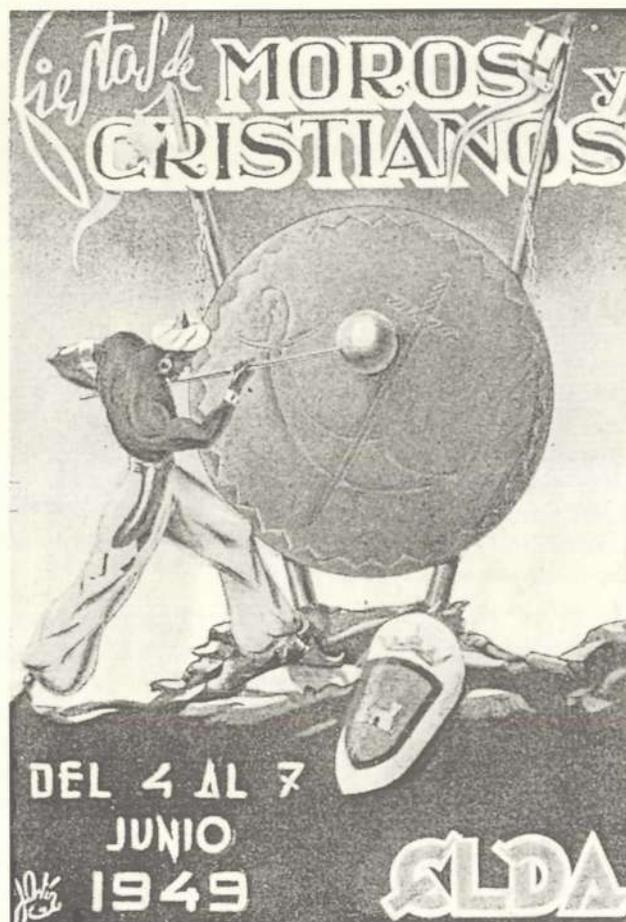
Alberto Navarro Pastor



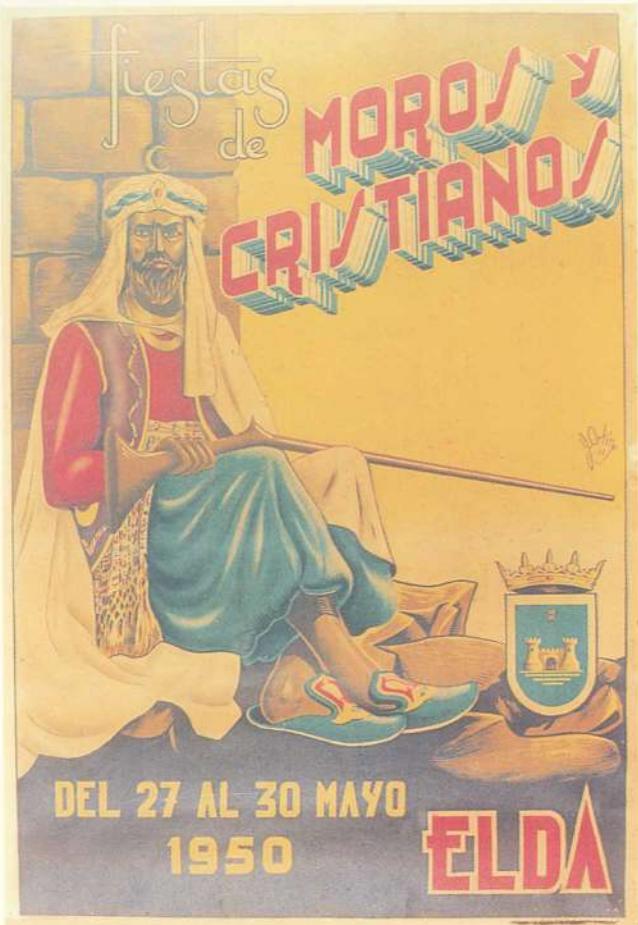
1947 - Juan Mira.



1948 - Juan Mira.



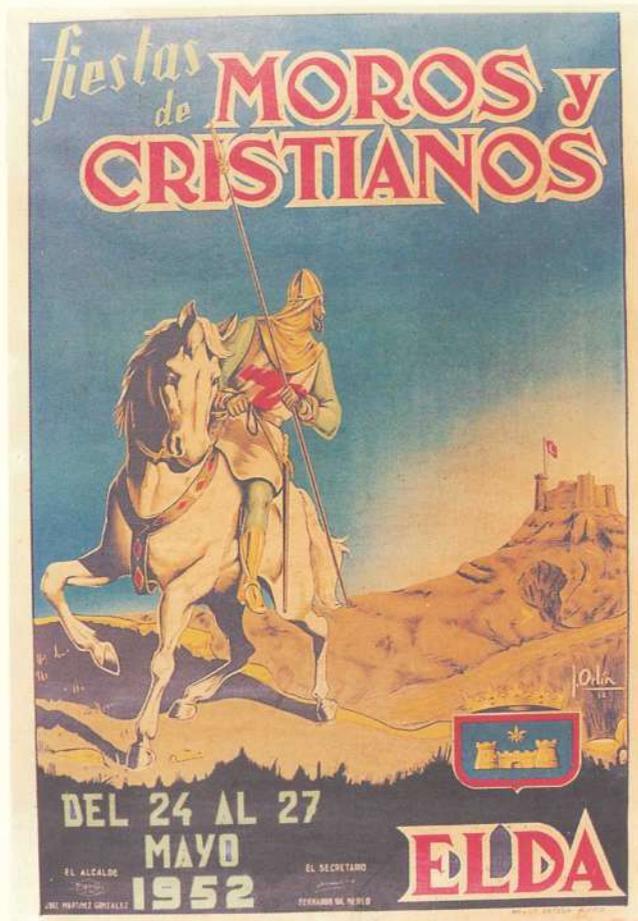
1949 - Javi Ortín.



1950 - Javi Ortín.



1951 - Alvaro Carpena.



1952 - Javi Ortín.



1953 - Pascual Amat.



1954 - Juan Mira.



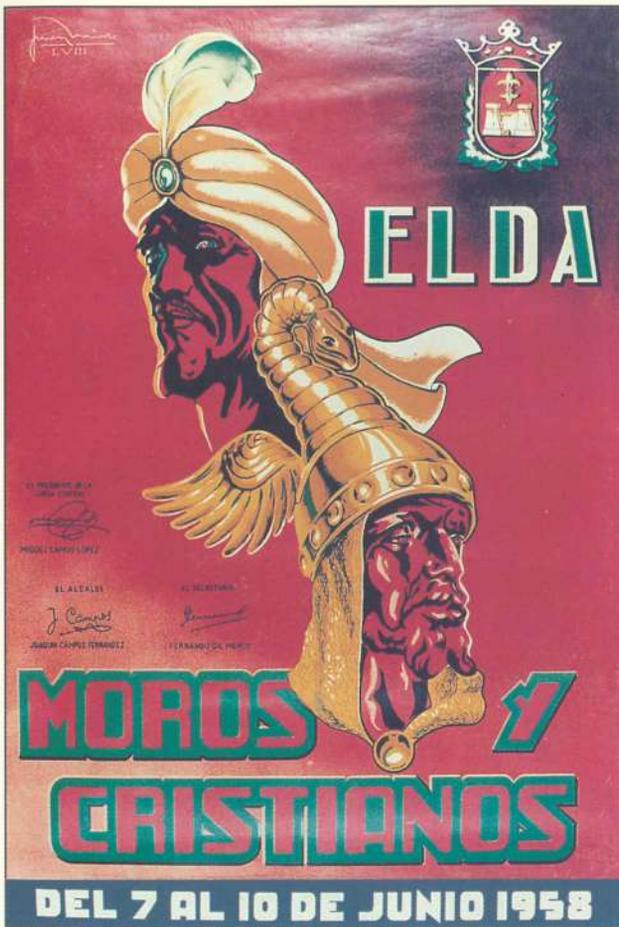
1955 - Pascual Amat.



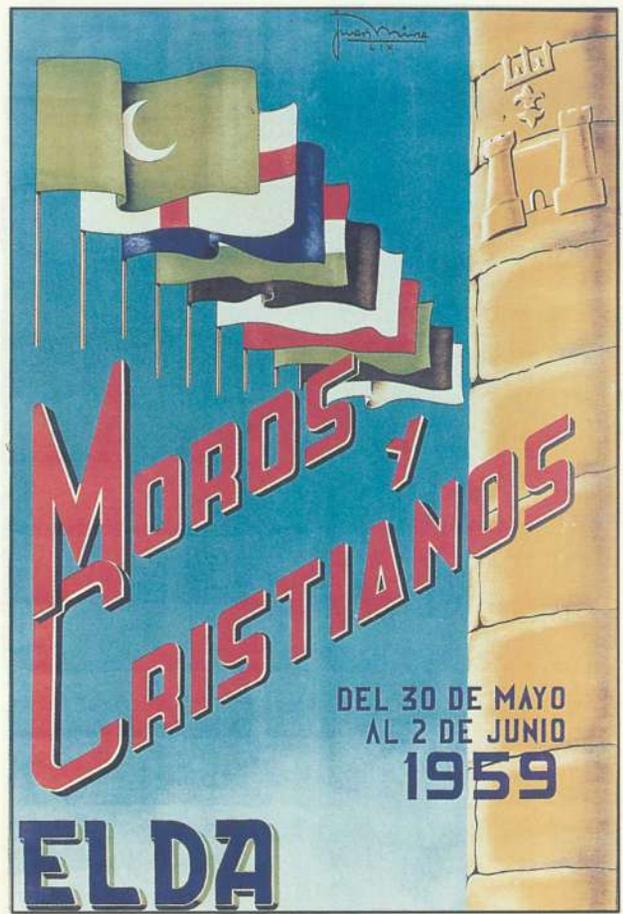
1956 - Juan Mira.



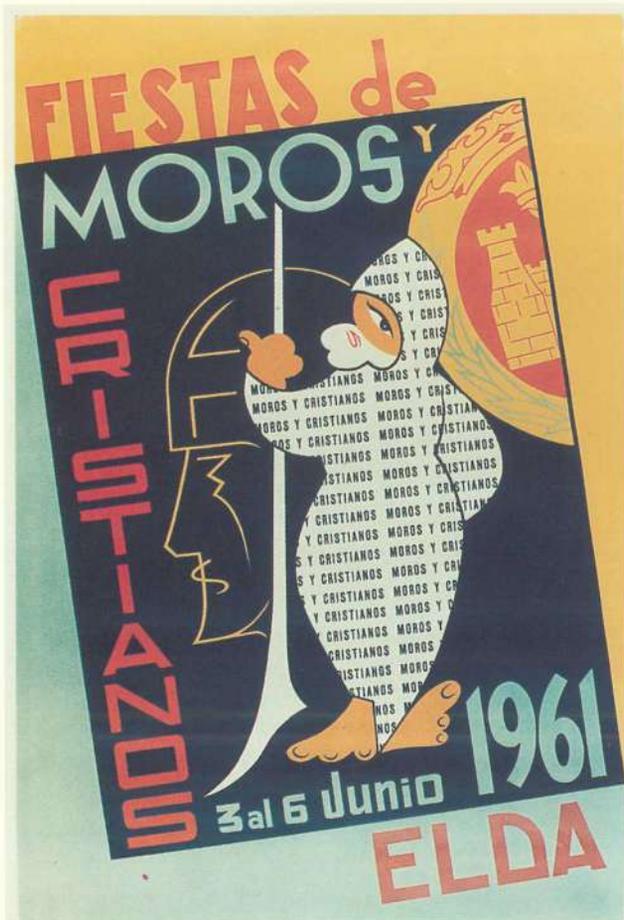
1957 - Felipe Navarro.



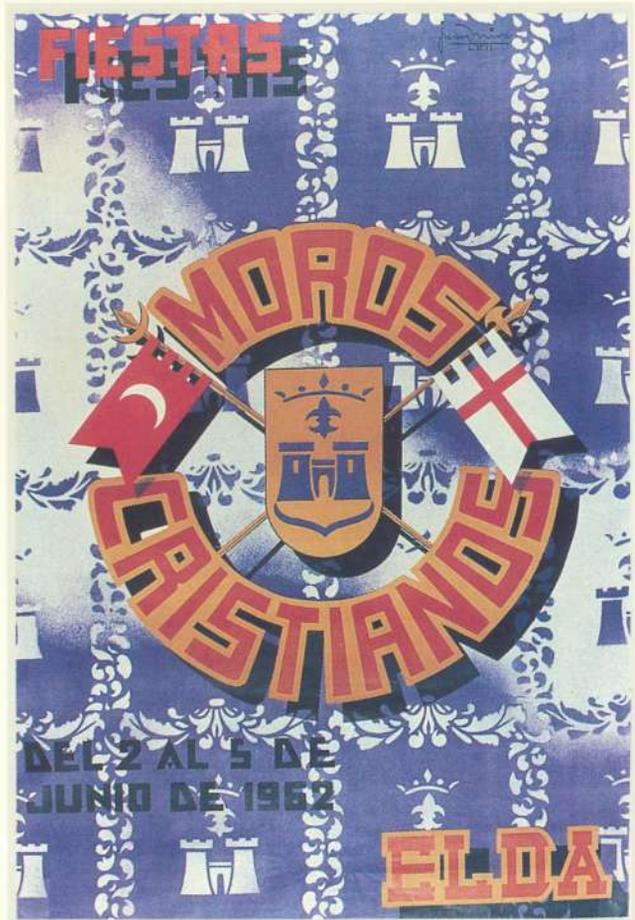
1958 - Juan Mira.



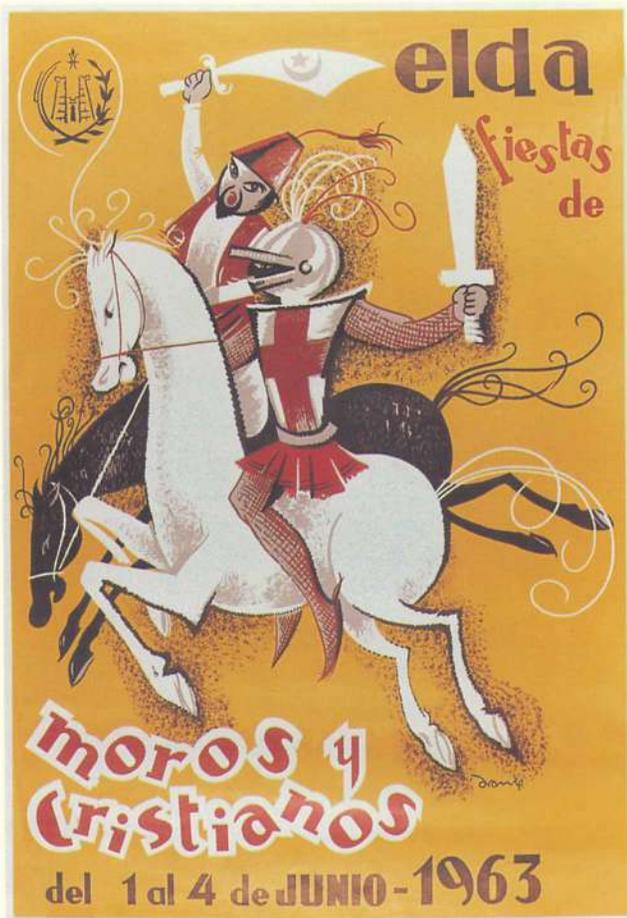
1959 - Juan Mira.



1961 - Roberto G. Blanes.



1962 - Juan Mira.



1963 - Dante G. Poveda.



1965 - Esteban.



1966 - Juan Mira.



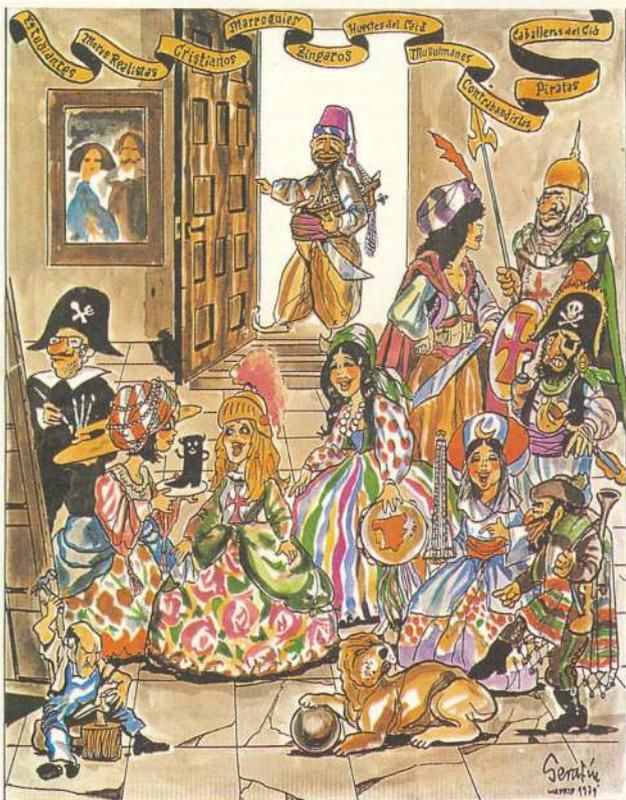
1967 - Juan Mira.



1969 - Sin firma.



1970 - Ubeda.



**ELDA** moros y cristianos  
1 al 4 de junio 1979

1979 - Serafin.



1990 - Gabriel Vera Guarinos.



# DEFENSA Y RESIDENCIA EN LOS CASTILLOS DE ELDA Y EL VINALOPO DURANTE LA EDAD MEDIA

**D**urante los siglos bajomedievales la situación fronteriza de las tierras meridionales del reino de Valencia, donde se ubicaba el Valle de Elda, fue siempre remarcada por la Cancillería real tanto como por las autoridades regnícolas y municipales. Tres de sus cuatro puntos cardinales revelaban esa situación: frontera directa por el sur y por el oeste con una Corona de Castilla que no siempre estuvo a buenas; frontera indirecta, aunque más peligrosa si cabe, con el reino sarraceno de Granada, y frontera abierta por mar a todos los peligros cristianos y musulmanes.

Su control militar se estructuraba sobre la base de una serie de recintos fortificados de origen islámico que servían para organizar el agro en pequeñas comunidades rurales, así como para defender a los pobladores que vivían a sus faldas al tiempo que vigilarlos, por ser en su práctica totalidad musulmanes.

Pero, lejos de aquellos otros que se constituyeron como el centro político y administrativo de las tierras dominicales, desde los que, como residencia señorial, se impartía justicia, durante los siglos XIII y XIV los castillos meridionales del reino de Valencia, realengos o señoriales, tuvieron una función única y exclusivamente militar. Mejor diríamos defensiva, pues su hueste sólo se utilizaba en la ofensiva cuando era ínfimo el número de enemigos, sirviendo cuando éste era numeroso para proteger a los habitantes del lugar y su término, animales, bienes y cosechas.

Llegados a este punto no me preocupa la relación existente entre fortaleza y lugareños, sino antes bien la conexión entre la construcción castral y sus defensores, sus habitantes. En este terreno con la conquista cristiana las plazas fuertes del valle del Vinalopó, como prácticamente las del resto del territorio valenciano y murciano, vieron expulsada a su población musulmana para ser sustituida en algunos casos por familias pertenecientes al grupo de los conquistadores. Un ejemplo lo encontramos en La Mola, de donde los sarracenos son obligados a marchar al llano para fundar un nuevo emplazamiento. Novelda, dejando el primitivo núcleo poblacional para los cristianos. Algo parecido sabemos que ocurrió en Aspe, donde después de la conquista los documentos hablan de un Aspe el Nuevo en el llano para diferenciarlo del entorno del castillo. Mientras que en Elda y Petrer los habitantes musulmanes quedaron en ambos casos a los pies de las fortificaciones. Lo que sí fueron

expulsados de ellas y de su entorno inmediato, fuera del ámbito de la fortaleza. Muy al contrario de lo que sucederá con la población cristiana, a la que se acoge e incluso a residir si no dentro de los castillos sí al menos en la zona del albacar.

Los castillos fueron entregados para su custodia y mantenimiento siempre a cristianos. Si bien su número fue en todos los casos muy reducido. No conocemos el de Petrer por tratarse de una plaza señorial, ni tampoco por idénticos motivos el de Monóvar, así como el de Monforte, vinculado a la villa de Alicante, pero sí el de sus vecinos eldenses y noveldenses. En ambos casos durante el siglo XIV las fuerzas humanas estaban sobre la docena de hombres, percibiendo sus alcaides una retención o dinero para su mantenimiento y el de la guarnición que osciló entre los dos mil y tres mil sueldos. Este número de defensores, en teoría, había de ser el constante, incrementándose en períodos de inestabilidad bélica.

Es claro, pues, que los defensores de las plazas residirían en ellas. La arqueología ha puesto de manifiesto la existencia en la mayoría de castillos de diversas habitaciones que servirían como dormitorios de la tropa, seguramente separados del del alcaide, almacén de armamento, cocina con un gran hogar, horno, posiblemente molino, así como cuadras y corrales para aves y otros animales. Se contaría también con todo el utillaje necesario para el uso cotidiano: platos, ollas, jarras, tinajas, candiles, agujas, etc.

La existencia de tales artículos en un castillo dedicado única y exclusivamente para la defensa devenía no sólo de la necesidad de contar con ellos, sino también porque muy posiblemente la fortaleza contó con mujeres residiendo en su interior. La documentación nos muestra cómo en algunos castillos cercanos, como el de Alicante, bajo el mismo régimen de tenencia que los realengos del Vinalopó, ad consetudinem Hispanie, la Corona obligaba a los alcaides a residir con su familia para evitar el absentismo. Nada se dice del resto de la fuerza militar, pero no sería descabellado pensar que sucediese algo parecido.

Asimismo sabemos de la existencia en algunas de estas plazas, como Elda, de capilla, aunque desconozcamos desde cuando contaron con tal estancia. Esto es así porque ambas plazas sufrieron una notable mejora cuantitativa y cualitativa durante el cuatrocientos al añadir a su condición de fortalezas defensivas, la de recinto residencial de

grandes familias nobiliarias del reino de Valencia, como los Corella, condes de Cocentaina, señores de Elda. Esos trabajos de restauración consiguieron ampliar los recintos y sobre todo mejorarlos, tanto en sus defensas, como en los interiores. Se crearán nuevas salas, mucho más dignas que las existentes hasta la fecha, donde los señores pudiesen residir temporalmente para darse a su deporte favorito, la caza, recordemos que las tierras del Vinalopó, tal y como señalaban D. Juan Manuel y el propio Pedro el Ceremonioso, eran un paraje ideal para practicar esta actividad sobre volátiles, liebres y conejos. Espacios interiores que van a ser lujosamente decorados, tal y como se ha puesto de manifiesto en estos castillos, con la aparición de cerámica de lujo, tapices, muebles y adornos valiosos. A ello se añadirá el aumento del personal adscrito, apareciendo personajes que no se habían mostrado siglos antes como cocineros, sirvientes, administradores, ayas, etc. Será entonces cuando las construcciones se eleven algún que otro piso más.

Por regla general, el área residencial de los castillos constaba de dos pisos. La planta baja era para la cocina, con sus distintas alacenas, y la bodega, mientras que en el primer piso se situaba la gran sala de juntas, la más noble, que servía también de comedor; los dormitorios, el baño y evidentemente la capilla.

Junto a estas construcciones existían aljibes, pozos y cisternas que permitían acumular y contar con agua suficiente para salvar cualquier contingencia. La fortaleza de Elda contó con una gran cisterna central en el patio que recogería todo el agua de lluvia.

Significar finalmente que la vida residencial de estas fortalezas durante la época medieval tuvo dos períodos, el primero alcanzaría desde la conquista, a finales de la primera mitad del siglo XIII, hasta principios del siglo XV, lapso durante el cual los castillos tuvieron una función eminentemente militar, residiendo en contadas ocasiones de albergue a sus señores, pues el descuido y la fragilidad de las defensas fueron por desgracia norma habitual en estas fortalezas. A partir de esa fecha el castillo de Elda adquirió un condicionante residencial cuando, de propiedad dominical, pasan a ser visitadas de forma regular por sus señores habiendo por tal de mejorar su aspecto externo y sus estancias internas.

José Vicente Cabezuelo Pliego  
Universidad de Alicante



# L

# A FIESTA DE SAN ANTONIO ABAD Y SUS ORIGENES PAGANOS

La fecha del día 17 de enero, la confección y ofrenda de productos de panadería, la formación de una hoguera donde se quema leña, de ramas o troncos secos del campo, la participación de los animales y la presencia de danzas y música, todo ello vinculado al ámbito de la religión, tiene un origen en cultos paganos antiquísimos que tenían que ver con las festividades agrarias celebradas por los pueblos con una base económica agropecuaria, lo cual dejaba una profunda huella en la cultura y el folklore que esas poblaciones expresaban con sus fiestas.

La agricultura de los cereales alcanzó carácter sagrado en la antigüedad, pues de la cuantía y calidad de las cosechas dependía el nivel de bienestar de las comunidades humanas sedentarias. Esto explica que por toda la cuenca mediterránea se celebrasen sacrificios, celebraciones tribales y ceremonias religiosas que pretendían asegurar el mayor éxito posible de dichas cosechas y su recolección. Eran por tanto cultos extremadamente pragmáticos basados en la creencia de que unas determinadas divinidades ejercían su influencia benéfica o negativa sobre el clima, de modo que un dios podía aumentar el volumen de las mieses e impedir que enfermasen los animales.

Los egipcios adoraban a RENEULET, diosa de la cosecha, su hijo NERPRI era el dios del trigo; los fenicios profesaban culto a MOT-ADONAL, espíritu del grano; los griegos tenían como protectora de la tierra cultivada a DEMETER; los romanos tenían a la diosa CERES, madre de la agricultura y especialmente del trigo que incluso dio su nombre a los CEREALES que siempre hemos consumido. También nuestros pueblos ibéricos tuvieron su divinidad campesina pero no conocemos cómo le llamaban.

Todas estas divinidades agrarias tenían por encima de ellas a otras que favorecían la fertilidad, la fecundidad sana y abundante, fundamental para el campo y la ganadería. Estas diosas madres eran la egipcia ISIS, la fenicia ASTARTE, la griega AFRODITA, la cartaginesa TANIT y la romana VENUS. Igualmente, los iberos como los que poblaron El Monastil, Bolón y Camara, tuvieron a una deidad semejante cuyo nombre no nos ha llegado, pero además adoptaron a ese tipo de dioses extranjeros como TANIT, tal y como se aprecia en escenas pintadas sobre cerámicas ibéricas de El Monastil, donde aparecen ritos y danzas de su culto; además, cuando esos iberos adopten la cultura romana adorarán también a VENUS, por ello se ha encontrado una figurilla de barro con su

imagen en los terrenos llanos junto al poblado ibero-romano de El Monastil.

A estas divinidades se les rendía culto mediante ritos y sacrificios en los que se les suplicaba, que les garantizaran el sustento vital, los productos con los que alimentarse.

En las religiones mediterráneas de pueblos agrícolas, desde el momento de la siembra hasta la siega las fiestas se sucedían intencionalmente, para que cada tarea campesina realizada tuviese éxito.

Los meses de diciembre, enero y febrero, que entonces eran los tres últimos meses



del año, constituían el tiempo en el que se sembraba y fecundaba el campo, de modo que entonces se invocaban a las diosas que representaban la maternidad agraria y animal, para que los «embarazos» cubrieran exitosamente su ciclo y fructificasen en los meses de marzo, abril y mayo, que también tenían sus fiestas divinas hoy conocidas como de la primavera, San Marcos, San Jorge, etc...

En el período que más nos interesa, enero y febrero, las primitivas fiestas paganas se celebran actualmente escondidas bajo San Antonio Abad, San Sebastián, San Blas, Santa Agueda, la Candelaria y el Carnaval, principalmente.

Estos cambios de nombre o advocación se debió a que con la llegada del cristianismo poco a poco comenzaron a perderse gran parte de las significaciones anteriores. La iglesia desfiguró paulatinamente el sentido de muchas de estas conmemoraciones populares. La liturgia cristiana fue progresiva-

mente maquillando y transformando el folklore profano.

Veamos el ejemplo de nuestro San Antón, San Antonio Abad, que es considerado el abogado de los animales de tiro y carga.

Hacia mediados de enero se celebraban en la antigua Roma unas fiestas y ritos para la lustratio del pagus, es decir para la purificación del campo, por ello se denominaban FIESTAS PAGANICAS, es decir de los campos y sus habitantes, los cuales rendían en ese momento culto a su Paganorum Dea, DIOSA DE LOS CAMPOS, o lo que es lo mismo a CERES, que sin embargo era llamada en esos días EMPANDA, denominación dada porque a lo largo de su festividad se distribuía pan, acción que en latín se decía panem dare. Esta divinidad era igualmente identificada como la tutora de la ganadería. Al mismo tiempo se realizaban sacrificios a la tierra fértil, es decir la fiesta de la Sementine, que hemos de traducir como de las simientes. La víctima ofrecida era una cerda preñada junto a la cual se depositaba una ofrenda de farro, otro cereal. También un poco antes de la recogida posterior de las mieses se sacrificaban cerdos a CERES.

Toda esta fiesta de culto se continuaba con las purificaciones de febrero, tan importantes como para que el nombre de ese mes se lo dé la acción de purificar, que en latín se dice februare, del mismo modo que la cosa purificada se denomina februata.

La purificación del campo se hacía como ahora, quemando rastrojos y malezas en una hoguera, que es con lo que por San Antón se hace su hoguera. El reparto de panecillos rememora a la de EMPANDA en Roma. La bendición de animales recuerda la ofrenda que se hacía con ellos y que precisamente sea una cerda o un cerdo, la bestia sobre la que se centra el sacrificio en Roma, nos indica que el cerdito que acompaña a San Antonio Abad tiene su origen en aquella festividad pagana, es decir, agraria.

Además, todos estos ritos romanos iban acompañados de música y danza, donde la mujer era la protagonista principal con sus bailes delante del fuego y bajo la luna. Esto de nuevo nos acerca a las danzas representadas en San Antón.

Igualmente, en Roma estaban presentes los juegos junto al pan, de modo que era muy célebre la frase panem et circenses, pan y juegos de circo, que sería el equivalente de porrate y cucañas, por tanto de viandas, incluido el pan, y juegos.

Antonio M. Poveda Navarro



# A FIESTA Y EL CASTILLO DE ELDA: UNA RELACION MAS QUE DESEABLE

Cuando ya hemos cruzado el meridiano del Cincuentenario de los Moros y Cristianos de Elda, la fiesta más popular de nuestro pueblo se dirige hacia el cambio de siglo y de milenio. Cambio precedido, en los últimos años, de pequeños-grandes cambios en el panorama festero. Sin embargo, y a pesar de la voluntad de la Junta Central de mejorar y dar mayor esplendor a las fiestas, todavía queda pendiente lo que creemos «la gran asignatura pendiente» de la fiesta de Moros y Cristianos. Nos referimos a la integración y uso del Castillo de Elda en la Fiesta. Hasta el presente los restos y ruinas del Castillo han visto cómo los festeros han pasado a sus pies para dirigirse a la ermita de San Antón, a La Revolica o al cuartelillo general de la comparsa de los Contrabandistas. Siempre camino de paso, nunca lugar de destino, el viejo Castillo ha contemplado, año tras año, de modo solitario, y lleno de ruinas y escombros, cómo los eldenses disfrutaban y participaban en una fiesta cada vez mejor, que se ha ido superando a sí misma. Mientras la Fiesta progresaba a lo largo de cinco décadas, al Castillo, encerrado en sí mismo, únicamente se le permitía el lujo de recordar, cada primer fin de semana del mes de junio de todos los años, su antiguo origen musulmán; su posterior conquista cristiana; su participación en numerosos conflictos rivales; su conversión en espléndido Palacio condal; y cuantos acontecimientos bélicos, sociales y políticos se desarrollaron bajo su monumental sombra.

Paradójicamente, aquel que fue testigo activo de todos los acontecimientos históricos representados, vividos y sentidos en nuestras fiestas, sigue siéndolo, pero de modo pasivo, convertido ahora en testigo mudo de la Historia.

Durante décadas, el Castillo de Elda ha sido un conjunto de ruinas abandonadas, lugar de juego y esparci-

miento de toda la chiquillería del Casco Antiguo; un lugar marginal de la ciudad, que contagió su estado degradado a todo el barrio circundante; un punto negro en el urbanismo eldense, del que nadie se preocupó; y, un espacio degradado, refugio de traficantes y consumidores de estupefacientes; amén de un lugar habitual de vertido de basuras domésticas e industriales de las viviendas cercanas. Sin embargo, desde fines del año 1991 y hasta el presente, el Castillo de Elda ha vuelto a la actualidad por diversas circunstancias. Cíclicamente, los medios de comunicación recogen noticias referentes a nuestra fortaleza, bien por la actuación de la Escuela-Taller en el monumento; bien por los resultados de excavaciones arqueológicas que aportan nuevos conocimientos sobre el monumento; bien por las intervenciones arquitectónicas practicadas, unas veces más acertadas que otras, no exenta ninguna de ellas de críticas, pues toda crítica aporta siempre una parte positiva; bien por la aparición de documentación fotográfica y textual sobre el castillo; bien, por lamentables sucesos como los acaecidos en diciembre de 1995, cuando se desplomó un importante tramo de muralla sobre la Avenida de Novo Hamburgo; o bien, por la primera actuación municipal en el mencionado vial público para la protección de la ciudadanía.

Tras cuatro años de trabajos en Castillo y de un tiempo a esta parte venimos asistiendo, en determinados círculos culturales de nuestra ciudad, a un aumento considerable del interés por el Castillo de Elda, incrementado por los últimos graves acontecimientos en el cerro que sostiene el monumento, y que ponen en peligro la estabilidad del mismo, así como las posibilidades de su recuperación. Que el castillo se convierte en tema de debate —nunca en arma arrojadiza—, que suscite polémica, que en la calle el ciudadano hable y se preocupe de él es, sin lugar a

dudas, del todo deseable. Sin embargo, si tan loables, y no exentos de críticas, son los trabajos llevados hasta el momento por la Escuela-Taller «Castillo de Elda», y la reciente iniciativa del equipo de gobierno municipal encaminada a la protección de la seguridad pública en la Avenida de Novo Hamburgo, no por ello debemos darnos por satisfechos, pues ambas actuaciones no dejan de poseer un marcado carácter parcial, limitado por diversos condicionantes físicos, técnicos y económicos. Todo intento de recuperación de nuestro castillo debe pasar, de modo inexcusable, por la concepción integral del monumento de la cual se ha carecido desde las actuaciones de la década de los años 80. Y, al mismo tiempo, debe contar con la unidad de acción y de voluntades bien intencionadas de todas aquellas personas y colectivos ciudadanos interesados en su recuperación. Esa concepción debe girar en torno a un estudio interdisciplinar y exhaustivo de la fortaleza, entendida desde la dualidad «castillo/cerro», que permita conocer la evolución histórica y arquitectónica de este complejo edificio, diagnostique sus patologías y afecciones y establezca unas fases lógicas y consecuentes de intervención, tendentes a la recuperación integral y definitiva de nuestro Castillo.

En concreto, nos estamos refiriendo al llamado «Plan Director para la Recuperación del Castillo de Elda», redactado por el Módulo de Promoción y Desarrollo del Medio Vinalopó, en colaboración con la Escuela-Taller. Documento básico para el futuro de la fortaleza eldense, que estará acabado cuando el lector tenga en sus manos la Revista de Moros y Cristianos 1996. Fruto de casi dos años de arduo e intensos trabajos de investigación, documentación, análisis y reflexión, el Plan Director debe convertirse en el documento guía que marque los tipos de intervención y las condiciones para su recuperación. Siendo un caso único

de estudio técnico de tales características aplicadas a un castillo de nuestro ámbito geográfico.

Sin embargo, ese estudio, tal y como su nombre indica, sólo debe tener un fin: la recuperación para el pueblo de Elda de su castillo, por cuanto de herencia histórica y valor cultural posee. Como legado histórico que debemos proteger para transmitirlo a nuestras futuras generaciones en el mejor estado de conservación posible, pues en él se ve reflejada la historia de la actual ciudad de Elda desde el siglo XIII hasta la actualidad, el castillo debe ser conocido por todos los ciudadanos, que deben sentirlo como suyo, conocerlo y hacer uso de él. Tema este último que no nos debe pasar desapercibido, por ser de suma importancia. En este sentido, y dentro de los usos exclusivamente socio-culturales, a los que creemos que debe ser dirigida la recuperación de nuestro castillo, consideramos como muy importante, e incluso deseable en un alto grado, la relación Castillo-Moros y Cristianos. Creemos que la Fiesta representa una oportunidad única para hacer sentir las gentes de Elda la necesidad de su recuperación como símbolo eldense y festero por excelencia, así como espacio ideal para su utilización en actos puntuales del calendario festero. Por su rancio abolengo histórico, sus condiciones físicas y sus características arquitectónicas de tipo militar, enfocadas a la defensa militar se convierte en el lugar ideal, tanto el mismo monumento como su entorno inmediato, para el desarrollo de toda una serie de actos tales como guerrillas, alardos, embajadas, conmemoraciones y otras muchas celebraciones que ganarían en vistosidad y en espectacularidad. Torres, murallas, barbacana, puertas, estancias y demás elementos constituyen un marco escénico ideal, que uniría a la Fiesta con una parte de la realidad histórica representada. Panorama festero que se vería enriquecido si, haciendo un breve repaso por los acontecimientos históricos acaecidos con la participación directa del Castillo, se dotara a la Fiesta de alguna o varias conmemoraciones o representaciones escénicas con un sólido fundamento histórico, y que nada tendrían que envidiar a los realizados en otras poblaciones. Entre aquellos destacan sucesos tales como el establecimiento en noviembre de 1265 del rey de Aragón, Jaime I «El Conquistador», y de sus huestes a las afueras de Elda,

para desde ese campamento asediar, rendir y hacerse cargo de los castillos de Elda y Petrer, cuya población musulmana se había rebelado contra la dominación cristiana del infante castellano D. Manuel, hermano del rey Alfonso X el Sabio; o el asesinato, en 1363, del alcaide del castillo, Pere Sala, y de toda la guarnición a manos de la población musulmana de la villa de Elda, en el marco bélico de la Guerra de los Dos Pedros, permitiendo de esta manera que el rey Pedro I de Castilla conquistara Elda y su castillo; o los actos de homenaje y pleitesía que recibían las sucesivas reinas de Aragón, dueñas de Elda y con residencia temporal en el castillo, por parte de la población sarracena; o su utilización para determinados actos de tipo religioso, de carácter festivo o no, que pudieran aprovechar la existencia en el interior del Castillo de la antigua capi-

gran número de personas, en un futuro próximo también este podría ser habilitado para algún tipo de acto.

Toda esta serie de posibles actos festeros de otras características no tiene por qué entrar en contradicción alguna con el debido respeto a los restos existentes ni al monumento en sí, si se toman o establecen las limitaciones y medidas adecuadas que estipulen los aforos, tipo de actividades, condiciones de celebración, etc. y todas cuantas medidas de seguridad para los ciudadanos y para la propia fortaleza se consideren necesarias.

Para concluir esta breve reflexión histórico-festera nos gustaría dejarles claro que la recuperación del Castillo de Elda, como testigo fundamental de la memoria histórica de Elda, no tiene que ser patrimonio exclusivo de un determinado grupo político, si no que

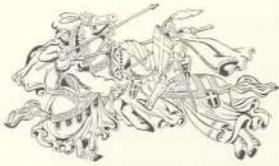


lla religiosa de los condes, puesta bajo la advocación de Nuestra Señora del Rosario desde el siglo XVI, y que la tradición y veneración popular denominó como «Virgen del Pópulo».

En la actualidad, las partes restauradas hasta el momento, así como las proyectadas a corto plazo están suponiendo un cambio en la perspectiva de contemplación del castillo. La recuperación de los volúmenes de murallas, torres y antemural, así como de la llamada Plazuela del Castillo, con unos importantes desniveles entre unos y otros, permiten su pronta utilización para actos festeros. Si bien es cierto que dentro de la fortaleza, y en el estado actual de las obras, es poco aconsejable la presencia conjunta de

debe contar con el apoyo incondicional de los colectivos ciudadanos y ser prueba evidente de la visión política de todos los grupos ideológicos representados en las sucesivas corporaciones municipales del Ayuntamiento de Elda, que deben asumirlo como proyecto municipal a medio y largo plazo, e intentar implicar en él a otras instituciones de carácter provincial, autonómico y europeo. Organismos preocupados por la calidad de vida de sus ciudadanos y por la salvaguardia de la identidad de un pueblo que se debate entre la pérdida o recuperación de sus raíces.

**Gabriel Segura Herrero**  
**Juan Marhuenda Soler**  
«Asociación Mosaico»



# H

## NA ASIGNATURA PENDIENTE?

**I**nevitavelmente, nuestras queridas fiestas de Moros y Cristianos, que con acierto total celebramos en los inicios del mes de junio, van unidas a un mes altamente significativo para el «mundillo escolar»: resultados finales, en los que se reciben, en forma de evaluación, los premios por el esfuerzo, o el aviso de que alguna asignatura debe madurarse más, para próximas convocatorias, y a la que damos el calificativo de «pendiente».

Utilizando este paralelismo y extrapolándolo a nuestra Fiesta, en los diversos actos que se van realizando a lo largo del año, para mantener siempre encendida la llama de nuestra pasión festera, o lo que es lo mismo, ir acumulando méritos para

que el examen definitivo de junio no nos pille desprevenidos, que a mi parecer, aprobamos todos con alta calificación, hay un acto concreto que merece un momento de reflexión: la MISA que el domingo, todos los festeros, con nuestros capitanes y abanderadas engalanados, dedicamos a San Antonio Abad, nuestro querido San Antón, al que tanta devoción y entusiasmo profesamos.

¿Os imagináis una MISA FESTERA ELDENSE? ¿Alguien que, uniendo con un pegamento mágico la alegría y esplendor de nuestra Fiesta con la espiritualidad y devoción a San Antón, sepa reunir en uno sólo a todos los festeros y eldenses en una celebración litúrgica solemne?

A todos los miembros de la Mayordomía y Junta Central nos parece una idea tan atractiva y sugerente, que vale la pena poner nuestro trabajo e imaginación en pos de conseguirlo; es por ello que desde estas páginas de nuestra revista, reclamamos vuestro apoyo y colaboración para conseguirlo. Así, de esta manera evitaremos el tener que posponer para próximas convocatorias nuestra MISA FESTERA, dejando por tanto de ser nuestra «asignatura pendiente», para así pasar a engrosar una parte del patrimonio social, cultural y religioso de los que somos y nos sentimos eldenses.

**Miguel A. Escribá Martínez**  
Mayordomía de S. Antón



Angel Vera





# SA ALTANERA ARROGANCIA...

**L**a interpretación del cargo de Cabo de Escuadra ha ido evolucionando poco a poco, llegando a marcar o a depurar distintos estilos y formas que quedan perfectamente

definidos por las poblaciones que los ejecutan.

En pueblos como Sax y Caravaca de la Cruz, no han pasado, en el caso de Sax, del Sargento, que lo podíamos situar a mitad de camino del Cabo de Escuadra tal como lo conocemos actualmente y el Alférez portador de la bandera de la comparsa o filá; personalmente creo que sobre el Sargento festero tendríamos que profundizar más y hacer una buena investigación, ya que al igual que los Pajes y Rodelas son cargos festeros que se han ido perdiendo, así como su cometido en las pocas fiestas en las que participan, en el caso de Caravaca de la Cruz, ni siquiera eso, es decir, no existen ni Cabos ni Sargentos. Las Escuadras o Escuadrones se gobiernan perfectamente sin Cabos que las dirijan, andan sincronizados sin necesidad de órdenes y son los propios festeros quienes de forma espontánea marchan o se paran en perfecta conjunción.

Hablar de los Cabos y decir algo que resulte nuevo, es poco menos que imposible. A mi entender es difícil definir qué es un buen Cabo o un mal Cabo; como decía antes, cada pueblo ha depurado su propio estilo y lo que para unos es bueno o bonito para otros no lo es tanto, por esta razón mientras me he remitido a una comunicación que con el título «EL CABO DE ESCUADRA» presentaron al primer Congreso de Fiestas de Moros y Cristianos que se celebró en Villena, D. FRANCISCO PRATS ESQUEMBRE y D. ANTONIO AZORIN CALOMARDO, y que ahora reproduzco para su mayor difusión.

«Pieza importante e imprescindible de la Fiesta de Moros y Cristianos, por lo menos en la zona levantina, es ese festero que, templando bien

sus nervios al verse observado por las múltiples miradas del público, consigue con su actuación identificarse plenamente con la

Fiesta. Me refiero, claro está, al cabo de gastadores o cabo de escuadra.

No es cosa de buscar ahora los orígenes de estos cabos, aunque no es difícil suponer su aparición de forma simultánea con la Fiesta misma. Lo que pretendo es hablar un poco de las mínimas condiciones humanas y festeras que deben adornar a todo buen cabo de escuadra.

Estas condiciones son la consecuencia de una amalgama de cualidades que no todos los festeros, aunque tratan de esforzarse, pueden reunir, ya que, a mi modo de ver, se tienen o no se tienen, pues es algo innato en ellos mismos.

Esa altanera arrogancia, sin llegar al hie-ratismo, mezcla de presunción y a la vez brío, que denota habilidad para el mando y les da facilidad en la marcha según el ritmo marcado, consiguiendo una perfecta formación casi monolítica en las evoluciones de su escuadra. Junto con esos movimientos, unas veces majestuosos y otras de aire aguerrido, salpicados de una cierta insolencia, que provoca el júbilo del público espectador, son un claro exponente del arte que encierra en sí mismo el cabo de escuadra y dan una idea de algunas de las cualidades de que antes hablaba.

Si ahora nos detenemos un poco para observar el hacer de los cabos de escuadra en los últimos años, a lo largo y ancho de los distintos lugares donde se celebran fiestas con la participación de éstos, nos encontraremos con una diversidad de características, cada una con su estilo propio, eso sí, pero sin que esto quiera decir que en algunos casos sea la más adecuada para lo que se está tratando de representar. Digo esto, porque está proliferando, mucho por desgracia, una forma muy sui generis de interpretar al cabo, forma ésta que llega a contagiar, incluso en algunos casos, a los componentes de la misma escuadra. Me refiero a esos cabos que, pretendiendo lla-

Cabo premiado Bando Moro, Emilio Aracil Peiró.

mar la atención, no por méritos propios, desfilan con una serie de balanceos y movimientos chabacanos, que les dan aspecto en ocasiones de marionetas extrañas y de grotescos bufones, provocando en muchos casos la hilaridad despectiva de quienes les contemplan; y en otros, dando lugar a comentarios desfavorables hacia la Fiesta que se está viendo. Y no digamos nada de aquellos que, además de todo esto, se rodean de unos movimientos afectados, agitiándose en una serie de piruetas de estilo feminístico, que les den más carácter de sodomitas que de aguerridos soldados, sobre todo en algunos casos en los que éstos comparten el privilegio de mandar su escuadra con las evoluciones de una mujer, a la que tarde o temprano acaban por imitar en sus cadencias.

De todo ello se deduce fácilmente lo difícil que resulta encontrar a un buen cabo de escuadra. Que un festero pretenda jugar a serlo, es una cosa, y ocupar el puesto por méritos propios, otra. El festero que durante años sale de cabo podemos decir que «crea escuela» y está a la vista que los que salen al amparo de esta escuela son una copia en las maneras y en el hacer del que les precedió. Si éste era bueno, gana la Fiesta, pero si era mediocre, está condenada la Fiesta a mantener cubierto ese puesto por un hombre cuyas cualidades no son las más idóneas para ello.

Son dignas de elogio las iniciativas de algunas asociaciones festeras que fomentan el buen hacer de los cabos, premiando sus actuaciones más acertadas durante la Fiesta, o bien organizando concursos especiales a fin de estimularles».

Como hemos podido ver perfectamente, hace veintidós años, se utilizaban unas teorías que hoy día son de total actualidad y más si cabe, puesto que la Fiesta tiene más participación activa y pasiva, es decir, más espectadores que merecen todo el respeto posible por parte de los participantes festeros y eso se consigue perfeccionando y depurando los estilos de los cabos de escuadra.

La figura del Cabo de Escuadra es, sin lugar a dudas, capital y de lo que aquí digo y dejo escrito sé que muchos festeros de ELDA, compartirán mi opinión.

• Primitivo Gil Sauco



Cabo premiado Bando Cristiano, Milagros Deltell Jover.



# FF

## ENCUENTRO DE EMBAJADORES AREA 4.ª DE LA U.N.D.E.F. ALMUERZO EN «CA LOS MABRES»

**S**omos un grupo de  
[amigos

que en honor a San Antón  
celebramos unas fiestas  
que son de gran tradición.  
En esta breve mención  
saludo primero a los Mabres  
que pa eso van de anfitrión,  
luego a los presidentes  
de los que hay un surtidico  
uno, de cada pueblo  
son en compacto racimo  
Area Cuarta de la U.N.D.E.F.  
que presidente in situ  
dirige con brillantez.  
El veinticinco de junio  
celebramos en Petrel  
encuentro de embajadores,  
acto soberbio fue aquel.  
Que fino el mantenedor  
vaya pico el del doncel.  
Largaron los historiadores  
con las crónicas festeras  
nacidas en cada pueblo,  
rematando embajadores  
cristianos y sarracenos  
haciendo alardo de estrofas  
guerreras en cada verso,  
pa llevarse el gato al agua  
en esta batalla incruenta  
que al fin y al cabo es lo nuestro.  
¿Quién podía suponer  
encima del escenario  
del Cervantes de Petrel  
con plumas y mil avalorios  
luces, focos y dosel  
trajes adamascados  
y corazas de oropel?  
Que se abriría camino  
unos viajes sabrosos  
de almuerzos itinerantes,  
siguiendo el curso de un río  
que otrora fue exuberante.  
Es la santa Magdalena  
quien inicia el deambular,  
los santos varones galantes  
ceden amables el puesto,  
también en los celestiales  
las santas son lo primero,  
Novelda agasajó  
con la primicia de almuerzo  
y la sombra de la torre  
que triangula el universo  
dirigió el buen yantar  
cual proa de buque agareno.  
Siguió el camino hacia Sax  
sorruidos por San Blas



Angel Vera

que dulcifica las toses,  
festín hubo a troche y moche,  
¡bien lo hicieron los sajeños!  
calidad y cantidad,  
no hubo ningún tropiezo  
aunque el tinto tropezón  
a veces resulta avieso.  
San Bonifacio es ahora  
quien nos atiende en Petrel  
encargando als majorals  
preparen mesa y mantel,  
queda la mesa repleta  
allí se acude en tropel  
«tranquilos sres., tranquilos,  
viandas de este vergel  
hay suficiente pa todos  
cálmense vuesa merced».  
Hoy, como colofón

de este periplo triperero  
nos recibe San Antón,  
mandándonos almorzar  
en este rincón tan festero.  
Son algo muy singular  
estos Mabres del Cadi,  
pues a más de desfilar  
y ligarse alguna hurí,  
en esto de la cocina...  
tien recetas magistrales,  
para deleite de todos  
los que aquí son comensales,  
son detallicos de gusto,  
confeccionan una carta  
que además de ser recuerdo,  
de entrada ya es un requiebro  
para todas las comparsas.  
Han invitao a los juglares

estos niños... querubines!  
que con afinadas voces  
cantan como serafines  
aunque a veces dicen cosas  
que mejor sería... ni oír:  
Con el año que se va  
sa terminao la roda  
de estos almuerzos festeros,  
en el año venidero  
que está próximo a comenzar,  
cada uno ha de rogar  
a su excelso patrón,  
Blas, Bonifacio o Antón  
y a la santa Magdalena,  
pues bien merece la pena  
no perdamos esta unión.

Jorge Bellod López



# UTORES ARABES IMPORTANTES EN EL CAMPO DE LA BOTANICA Y LA FARMACOLOGIA

**L**os árabes representaron toda la cultura que encontraron en España, pero encontrando aquí bellezas naturales que en otros países no hallaron, las aprovecharon y convirtieron nuestro suelo en un vergel, destacando fundamentalmente en botánica, agricultura, poesía, medicina, filosofía, astronomía y cartografía.

Autores árabe-españoles importantes:

1) **IBN AL-JATIB**, escribió la obra «Tratado de cosmética» Libro importantísimo en el terreno de la medicina y famacopeas ARABES:

2) **AL-RAZI** autor de «KITAB AL-AGRABADIN AL-KABIR». Traducida del árabe al latín por Gerardo de Cremona.

3) **ABU MARWÁN «ABDALMALIK ZUHR»** conocido por (AVENZOAR) Siglo XII. Nació en Peñaflor y vivió en Sevilla. Escribió «TAYSIR».

4) **IBN AL-MADANI** escribió la obra «Remedios Simpáticos».

5) **Hermanos AHMED Y OMAR BEN YUNES** ejercieron como farmacéuticos en MEDINA AZAHARA (Siglo X).

6) **AL HARRANI** (Siglo IX). Farmacéutico.

7) **AL MASIHI**. Médico y Farmacéutico.

8) **ABU DJAFAR BEN ERRAZAL**. Poeta y Médico.

9) **ABEN GAUFIF = ABEN VAFED** (de Toledo). Farmacéutico y Botánico.

10) **ABU YAYE BEN ASSAN**. Farmacéutico, escribió «EL MAN-SUR».

11) **IBN ABD RABBIN** escribió el primer Agrabadim en el Siglo X.

12) **SULYMAN IBN YULYUL Y IBN AL WAFID** (Siglo X) (BOTANICOS Y FARMACEUTICOS) fundan en Toledo el primer JARDIN BOTANICO que hubo en toda Europa.

13) **ABU MUTARRIF** (Botánico). Su obra se encuentra aún sin traducir en la Biblioteca de EL ESCORIAL.

14) **ABEN ZEMREC** escribió en el Siglo XVI el libro «De la confección de la Triaca». La Triaca era un medicamento panacea formado por 105 plantas.

15) **ABEN-GUAFIF Y BEN SCHAID** (Siglo XI) escribieron un Antidotario.

16) **ABULCASIS** (Siglo XI) escribe «AL TASRIF», verdadera enciclopedia de Farmacología, Botánica, Medicina y Bromatología. Autor de la frase: «Yo cuido a los enfermos. Alá los cura».

17) **AVERROES** (Siglo XII) escribió COLLIGET, más filósofo que médico. Discipulo de AVENZOAR.

18) **JARIB-BEN-SAID** escribió el «Calendario de Córdoba» o Libro de las Anuas. Fue discípulo de Abulcasís.

19) **AL-GAL-GAFIQUI** cordobés Siglo XII. Médico.

20) **ABUL-SALT**. Médico y Farmacéutico.

21) **ABU MATAREZ** (valenciano) autor de la obra «De Re rustica».

22) **EBN VAPHEDI** (valenciano) escribió «Manudictio ad artem e medicum».

23) **EBN-BEITHAR** (malagueño) escribió «Colección de medicamentos y alimentos simples».

## ARABES NO ESPAÑOLES IMPORTANTISIMOS

24) **IBN BUTLÁN** (año 2063) escribió «Las tablas de salud» = «TAQWÎM AL-SHILA» sin ser árabe-español le citamos ya que su obra sirvió de base con la de:

25) **IBN JAZLA** que escribe en el siglo XI la obra «Tabla de los cuerpos» = TAQWÎN AL-ABDÂN para dar lugar a los libros que se han llamado genéricamente TACUNIUM o TACUINA SANITATIS.

Que son después traducidos al latín y griego. Y tienen una gran importancia en el Renacimiento italiano y que son los más famosos y estudiados los de PARIS, VIENA, ROMA, ROUEN y GRANADA. Y estudiados por numerosos especialistas del tema.

FINALMENTE y como conclusión hay que dar razón a la frase de LECLERC cuando opina que la España árabe mantuvo durante cinco siglos la civilización, y lo que hizo con una brillantez hasta entonces desconocida, cuyo hecho sirvió para dirigir el mundo intelectual durante mucho tiempo. Es una lástima y pena que en su mayor parte no haya sido investigadas y publicadas, sus obras y duerman aún en EL ESCORIAL.

Manuel Serrano González  
Doctor en Farmacia

• • •

## BIBLIOGRAFIA

EGUILAZ YANGUAS, L.— «Reseña histórica de la Conquista de Granada por los Reyes Católicos según los cronistas árabes» (facsimil). Editorial Alabida. Granada. 1991.

FORD, RICHARD.— «Manual para viajeros por Andalucía y lectores en casa». (Granada). Ediciones Túnez. Madrid. 1988.

GALA, ANTONIO.— «Granada de los Nazarís». Editorial Planeta. Barcelona. 1994.

GRABAR, OLEG.— «La Alhambra iconografía, formas y valores». Editorial Alianza Forma. Madrid. 1980.

IBN AL'ARABI.— «La joya del viaje a la presencia de los santos». Editorial Regional de Murcia. Murcia. 1990.

IBN AL'ARABI.— «Guía espiritual». Editorial Regional de Murcia. Murcia. 1990.

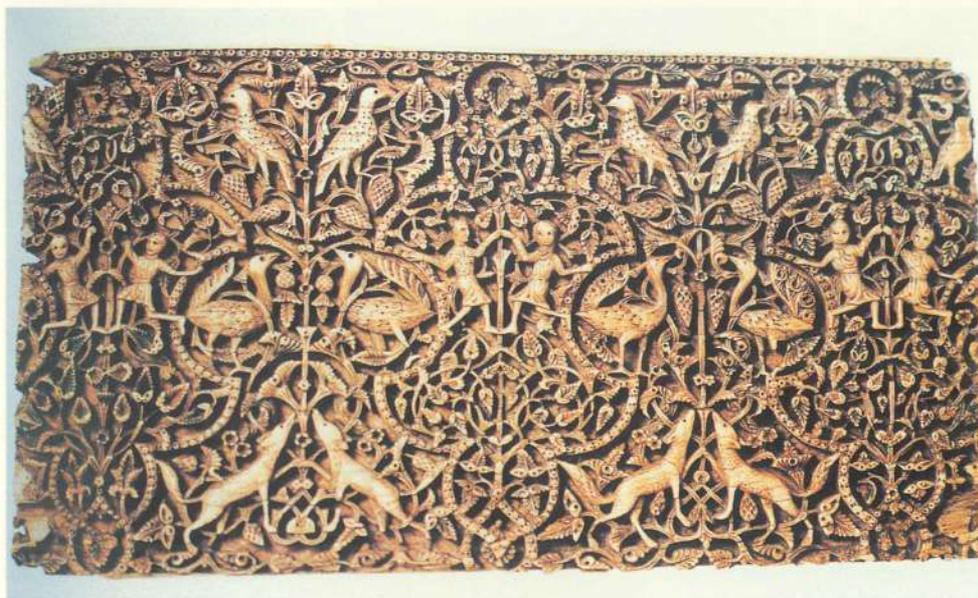
IBN AL'ARABI.— «La maravillosa vida de Dû-I-Nun, El Egipcio». Editorial Regional de Murcia. Murcia. 1990.



◀ (Foto del autor). Arqueta de Hisâm II. Tesoro de la catedral de Gerona. Período califal.



▶ (Foto del autor). Hoja de un Corán Manuscrito del Siglo X, del Museo Nacional de Kuwait.



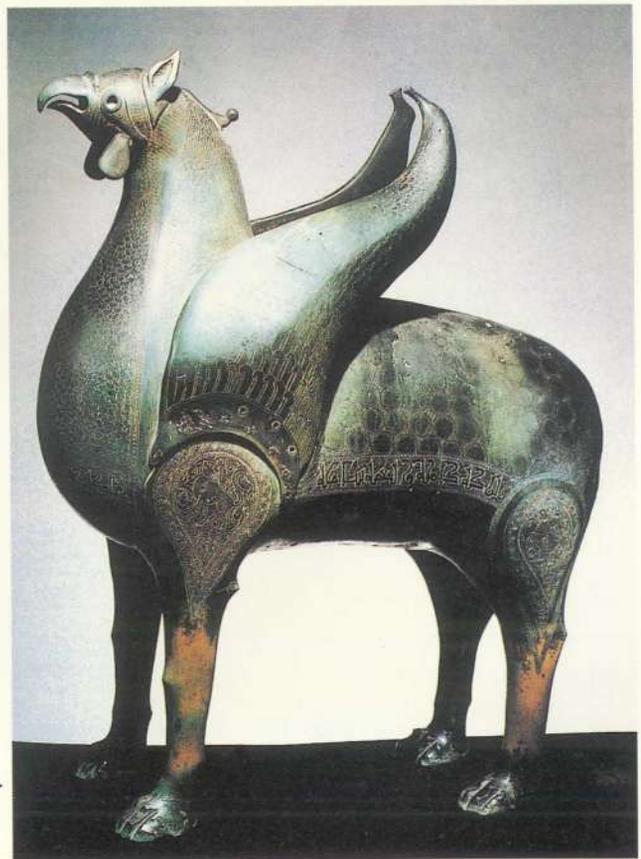
◀ (Foto del autor). Panel de una arqueta del Período Califal, Siglo XI, en marfil y pedrería del The Metropolitan Museum of Art, de Nueva York.



(Foto del autor). Par de arracadas árabes del Período Califal en oro. Siglo XI, del Victoria and Albert Museum de Londres.



(Foto del autor). Capitel en mármol de Medina-al-Zahrâ del período Califal Cordobés, del Museo Nacional de Kuwait.



(Foto del autor). Grifo de Pisa del período de Taifas, Siglo XI, en bronce. Museo de la Opera del Duomo de Pisa (Italia).

# FOTOGRAFÍAS PREMIADAS EN EL XXV CONCURSO DE FOTOGRAFÍA ELDA '96



«VIOLIN», Premio Bando Cristiano. Heliodoro Corbí Sirvent.

**Junta Central de Cooperación de Elda y Cottanet**  
 (Logo)

En la ciudad de Elda, siendo las 20.30 horas del día 10 de noviembre de 1996, se reúnen los señores miembros de los siguientes Bando Cristiano del:

**XXV CONCURSO-FOTOGRAFÍA DE FOTOGRAFÍAS BLANCO Y NEGRO Y COLOR**

en EL ALZARÁN, sede de la Junta Central de Elda y Cottanet de esta ciudad, actuando como Secretario en representación de la misma D. José María José, los siguientes señores designados por cada bando:

- D. FRANCISCO GARCÍA BELTRÁN POR LOS INTERCOMUNITARIOS	y D. Julián López Pérez y D. Gerardo Ruiz Nieto
- D. Pablo Nicolás Gago POR LOS CRISTIANOS	y D. Alfonso Tapado Carrillo
- D. Juan Gil Torra POR LOS INTERCOMUNITARIOS	
- D. José Julián Gallo POR LOS CRISTIANOS	
- D. Estrella Martínez-Pérez García y D. Emilio Planell Ruiz POR LOS INTERCOMUNITARIOS	

actuando, respectivamente, como ganadores las obras que a continuación se indican:

**PREMIO COMPARSA INTERCOMUNITARIOS** dotado con 10.000 Ptas y trofeo.  
 Título: **RUINA Y SILENCIO** Autor: José Carlos Lago (Elda)

**PREMIO COMPARSA CRISTIANOS** dotado con 10.000 Ptas y trofeo.  
 Título: **LOS TALLERES** Autor: Víctor Hernández Gil (Elda)

**PREMIO COMPARSA INTERCOMUNITARIOS** dotado con 10.000 Ptas y trofeo.  
 Título: **DESARROLLO** Autor: Víctor Hernández Gil (Elda)

**PREMIO COMPARSA CRISTIANOS** dotado con 10.000 Ptas y trofeo.  
 Título: **EL BARRIO** Autor: Heliodoro Corbí Sirvent (Elda)

**PREMIO COMPARSA CRISTIANOS** dotado con 10.000 Ptas y trofeo.  
 Título: **EL BARRIO** Autor: Heliodoro Corbí Sirvent (Elda)

Lo que se hace constar a los efectos oportunos, siendo las señoras y señores del día y lugar antes señalados.

(Signatures)

**Junta Central de Cooperación de Elda y Cottanet**  
 (Logo)

En la ciudad de Elda, siendo las 18.30 horas del día 17 de noviembre de 1996, se reúnen los señores miembros de los siguientes Bando Cristiano del:

**XXV CONCURSO-FOTOGRAFÍA DE FOTOGRAFÍAS BLANCO Y NEGRO Y COLOR**

en EL ALZARÁN, sede de la Junta Central de Elda y Cottanet de esta ciudad, actuando como Secretario en representación de la misma D. José María José, los siguientes señores:

- DON JOSÉ MARÍA JOSÉ, Secretario de la Junta Central de Elda y Cottanet.  
 - DON FRANCISCO GARCÍA BELTRÁN, Director de la Casa de Cultura de Elda, como representante del Bando. Representante.

De las 24 obras presentadas, 42 son seleccionadas por su calidad las respectivas reseñas en los correspondientes.

- De Fotografías de NEGRO Y CRISTIANOS 1996  
 En Elda, noviembre, y publicándose todas las semanas del mes en la gran calidad de los trabajos presentados, se acuerda por unanimidad emitir el siguiente fallo:

**PRIMA - ELDA**

**TROFEO PRIMO** dotado con 10.000 Ptas y trofeo.  
 Título: **EL BARRIO** Autor: Heliodoro Corbí Sirvent (Elda)

**PREMIO PRIMO** dotado con 10.000 Ptas y trofeo.  
 Título: **EL BARRIO** Autor: Heliodoro Corbí Sirvent (Elda)

**PREMIO PRIMO** dotado con 10.000 Ptas y trofeo.  
 Título: **EL BARRIO** Autor: Heliodoro Corbí Sirvent (Elda)

**PREMIO PRIMO** dotado con 10.000 Ptas y trofeo.  
 Título: **EL BARRIO** Autor: Heliodoro Corbí Sirvent (Elda)

Lo que se hace constar a los efectos oportunos, siendo las señoras y señores del día y lugar antes señalados.

(Signatures)

**Junta Central de Cooperación de Elda y Cottanet**  
 (Logo)

En la ciudad de Elda, siendo las 18.30 horas del día 7 de diciembre de 1996, se reúnen los señores miembros de los siguientes Bando Cristiano del:

**XXV CONCURSO-FOTOGRAFÍA DE FOTOGRAFÍAS BLANCO Y NEGRO Y COLOR**

en EL ALZARÁN, sede de la Junta Central de Elda y Cottanet de esta ciudad, actuando como Secretario en representación de la misma D. José María José, los siguientes señores designados por cada bando:

- D. Manuel Sánchez González POR LOS INTERCOMUNITARIOS	y D. Ángel Benito Alzot y D. Carlos Ortiz Nieto
- D. José Carlos Nieto POR LOS CRISTIANOS	y D. Antonio Guillot Pérez
- D. Manuel José Tapado POR LOS INTERCOMUNITARIOS	
- D. Manuel José Tapado POR LOS CRISTIANOS	

actuando, respectivamente, como ganadores las obras que a continuación se indican:

**PREMIO COMPARSA INTERCOMUNITARIOS** dotado con 10.000 Ptas y trofeo.  
 Título: **EL BARRIO** Autor: Heliodoro Corbí Sirvent (Elda)

**PREMIO COMPARSA CRISTIANOS** dotado con 10.000 Ptas y trofeo.  
 Título: **EL BARRIO** Autor: Heliodoro Corbí Sirvent (Elda)

**PREMIO COMPARSA INTERCOMUNITARIOS** dotado con 10.000 Ptas y trofeo.  
 Título: **EL BARRIO** Autor: Heliodoro Corbí Sirvent (Elda)

**PREMIO COMPARSA CRISTIANOS** dotado con 10.000 Ptas y trofeo.  
 Título: **EL BARRIO** Autor: Heliodoro Corbí Sirvent (Elda)

Lo que se hace constar a los efectos oportunos, siendo las señoras y señores del día y lugar antes señalados.

(Signatures)



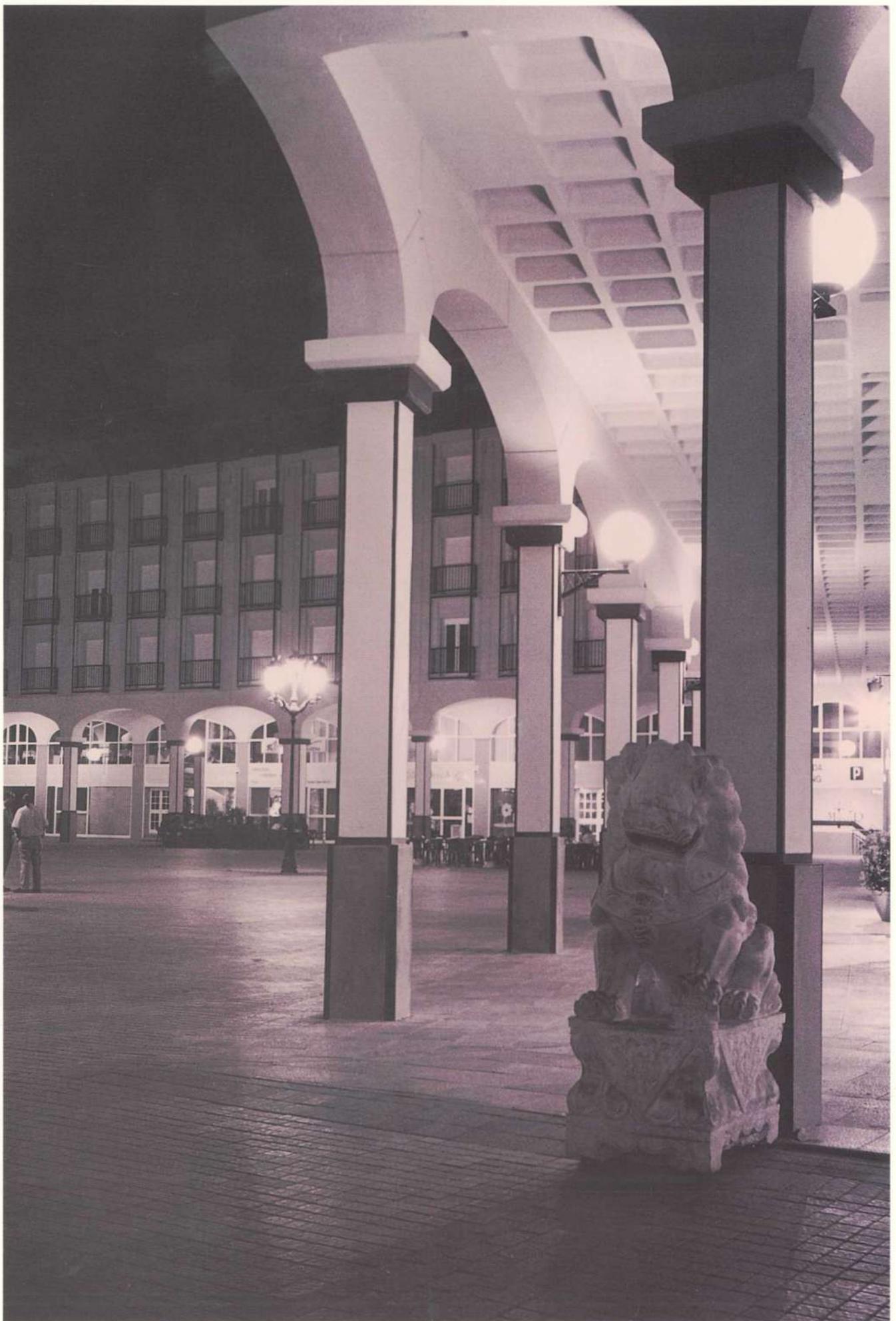
«NIÑAS», Premio Bando Moro. Heliodoro Corbí Sirvent.



«SIN TITULO», Premio Ambiente. Vicente Juan Pina



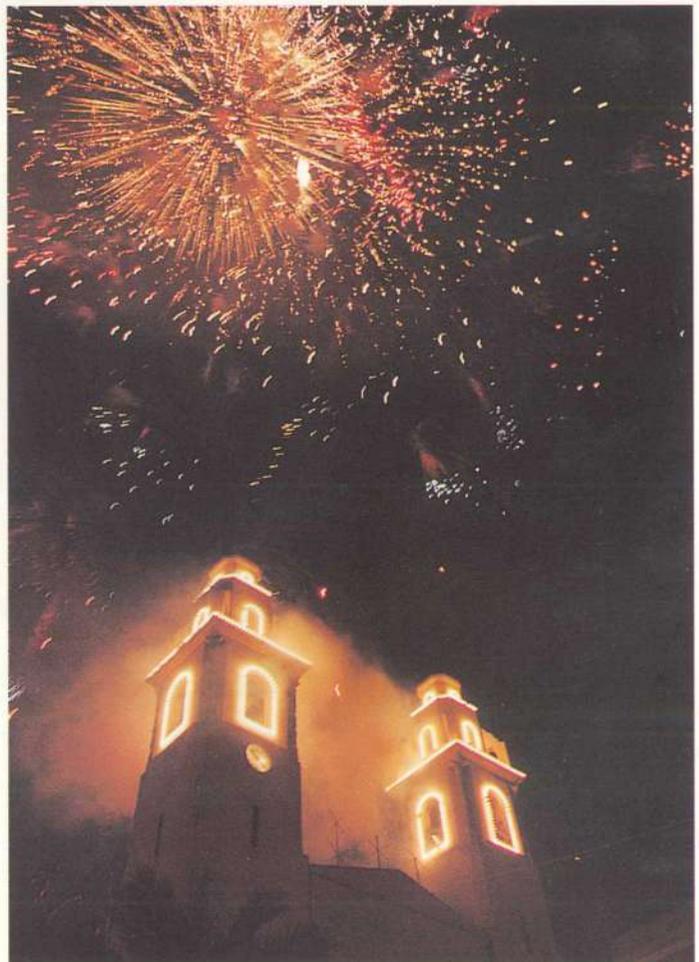
«LA SORPRESA», Premio Infantil. Pedro Cruces Lago.



«PLAZA MAYOR», 1.º Premio Tema Elda. Ernesto Ortiz Arteaga.

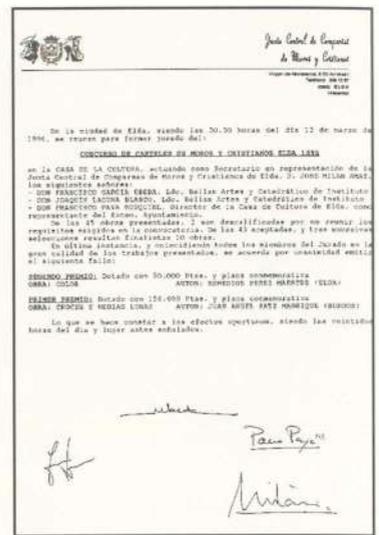


*«TORRE», 2.º Premio Tema Elda.  
Ernesto Ortiz Arteaga*

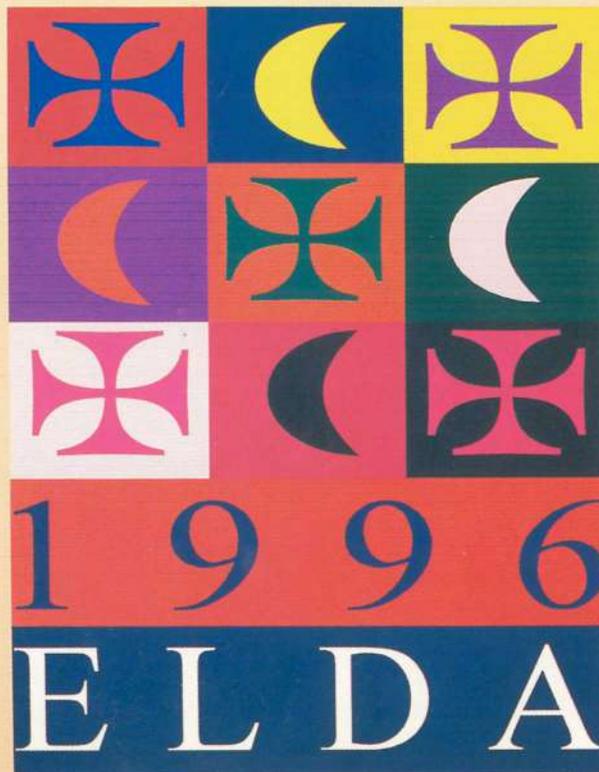


*«SANTA ANA».  
3.º Premio Tema Elda.  
Angel Vera.*

# CARTELES PREMIADOS EN EL CONCURSO DE CARTELES DE MOROS Y CRISTIANOS ELDA '96



## MOROS Y CRISTIANOS



DEL 30 DE MAYO  
AL 3 DE JUNIO

DECLARADA FIESTA DE INTERÉS TURÍSTICO

«COLOR», 2.º Premio Carteles de Moros y Cristianos. Remedios Pérez Maestre (Elda).



# MOROS Y CRISTIANOS ELDA 1996

Del 30 de Mayo al 3 de Junio

Declarada Fiesta de Interés Turístico

*«CRUCES Y MEDIAS LUNAS», 1.º Premio Carteles de Moros y Cristianos. Juan Angel Saiz Manrique (Burgos).*

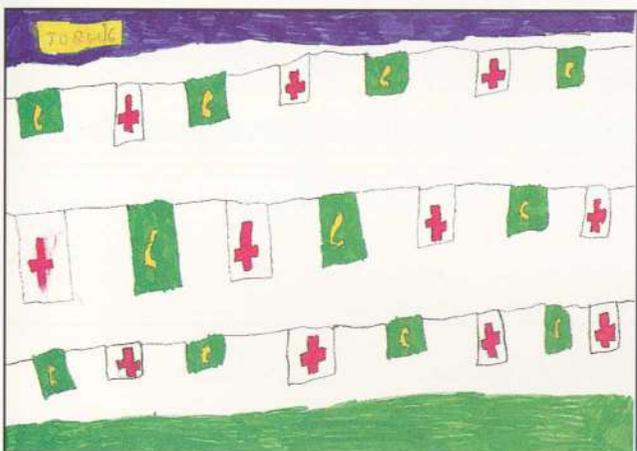
la  
fiesta  
patinista  
por  
los  
niños



LEONOR, 3 años.



SARA MORENO, 5 años.



JORGE, 6 años.



ALBA RICO NAVARRO, 6 años.



DANIEL VERA MANERO, 8 años.



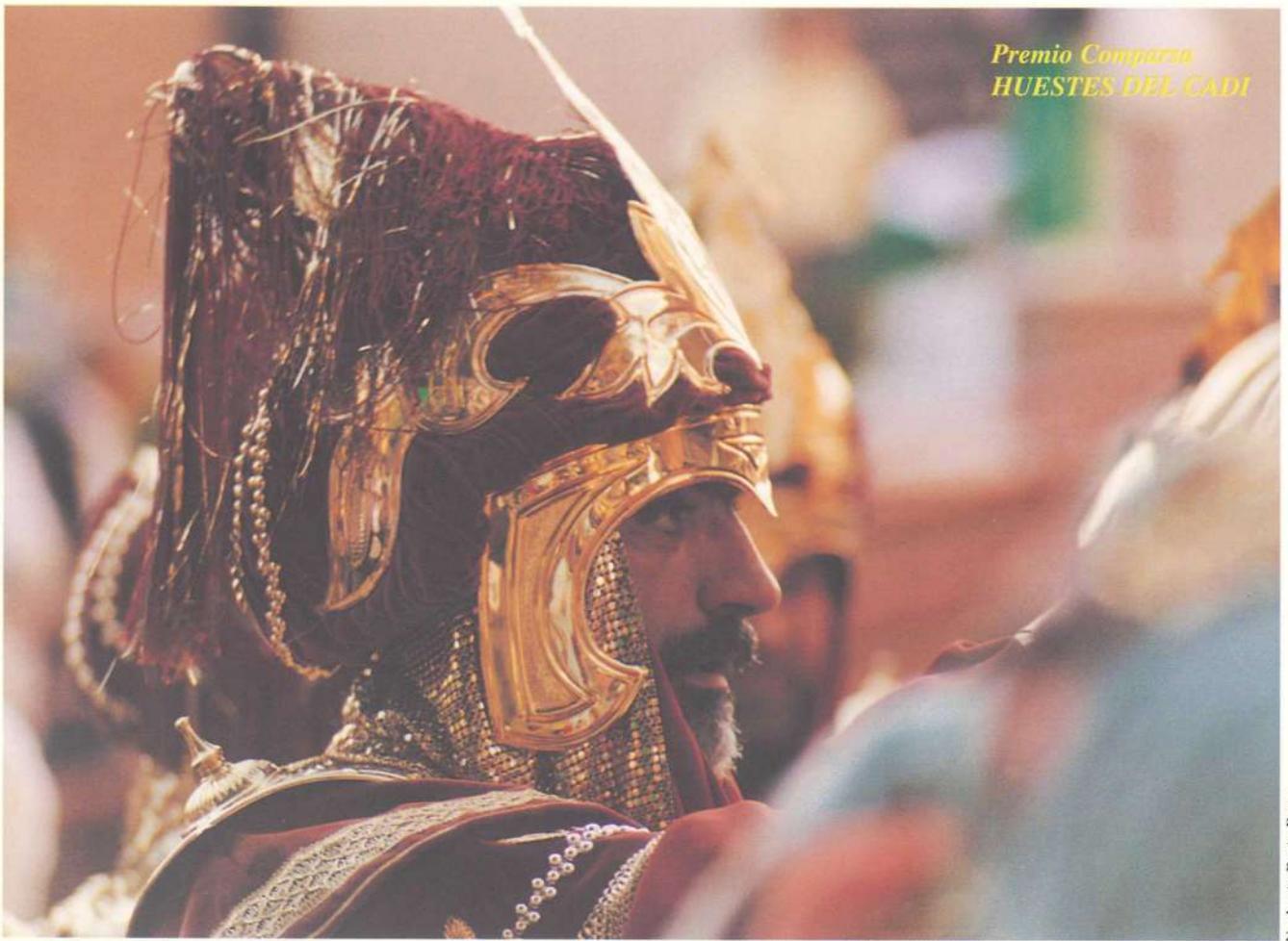
RUBEN RUEDA QUILES, 8 años.



ANA GARCIA COLOMINA, 9 años.



JOAQUIN SAEZ PEÑATARO, 10 años.

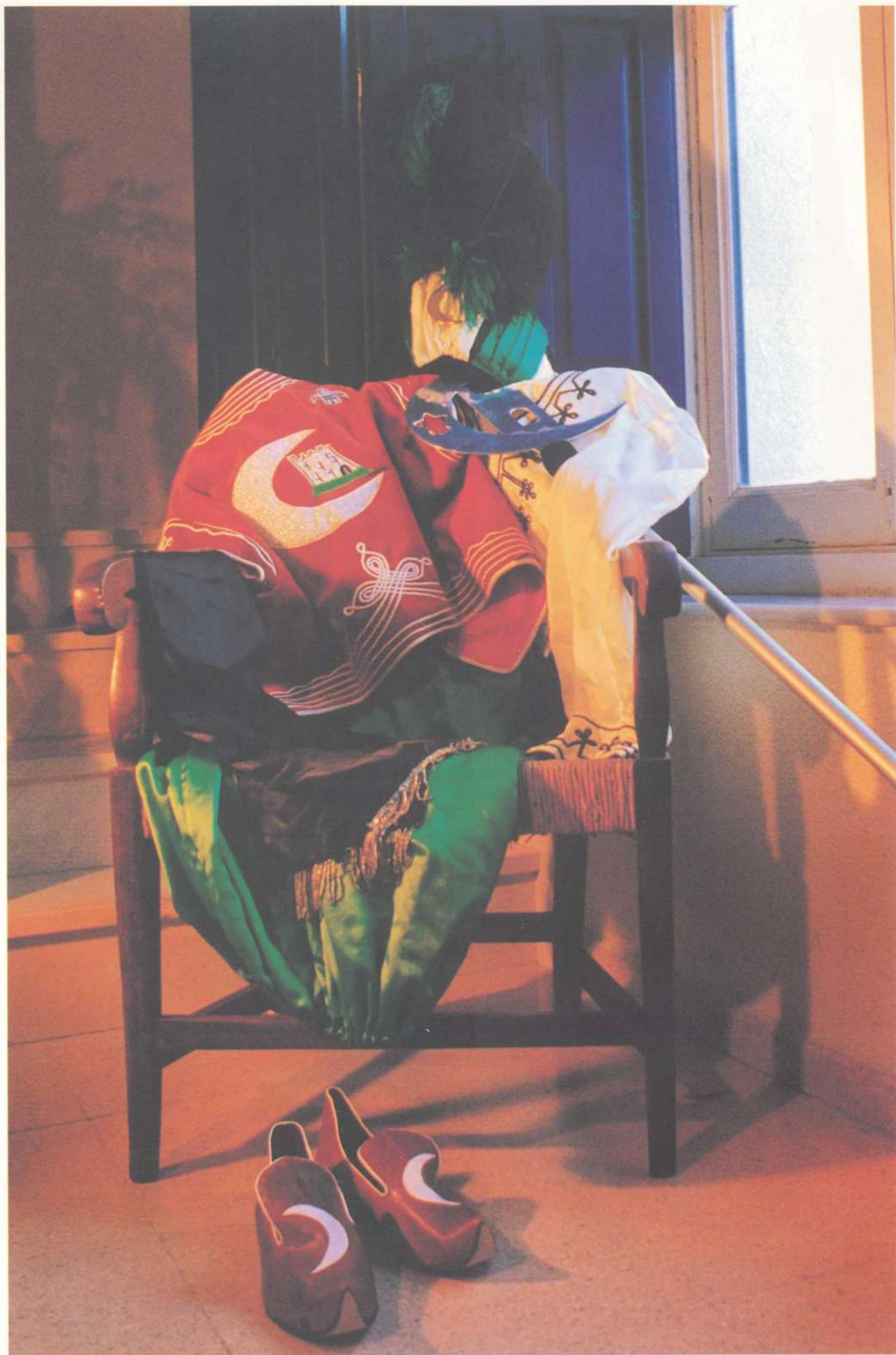


Norberto Porta Rosa

# COMPARSA HUESTES DEL CADI

## JUNTA DIRECTIVA

<i>Presidente</i>	ANTONIO BARCELO MARCO
<i>Vicepresidente</i>	JOSE MANUEL LOPEZ ALCARAZ
<i>Secretario de Administración</i>	MANUEL SANCHEZ GONZALBEZ
<i>Secretario de Actas</i>	MANUEL AMAT YAGO
<i>Vocales</i>	RAMON ALBERO GONZALEZ
	ANGEL BUENDIA ALBERT
	ANTONIO CASTELLANOS ARIAS
	GABRIEL CUESTA SANCHEZ
	SALVADOR GARCIA CUENCA
	FRANCISCO JOVER ALFAZ
	JOAQUIN LAGUNA BLASCO
	JUAN MARTINEZ SEGURA
	JOSE MILAN AMAT
	FRANCISCO MOLLA CALVO
	FRANCISCO SOGORB GOMEZ
<i>Comisión de Alardo y Guerrilla</i>	RAMON ALBERO GONZALEZ
	FRANCISCO MOLLA CALVO
<i>Compromisarios Junta Central</i>	MANUEL AMAT YAGO
	ANTONIO CASTELLANOS ARIAS
	GABRIEL CUESTA SANCHEZ
	JOSE MANUEL LOPEZ ALCARAZ
	JUAN MARTINEZ SEGURA



# CAPITAN Y ABANDERADA 1995

---



*Tomás Vidal Amat*



*M.ª Teresa Pérez Juan*

# CAPITAN Y ABANDERADA INFANTILES 1995

---



*Joaquín Maestre Ferrándiz*



*Elena Maldonado Lozano*



na vez pasada la resaca de nuestro Cincuentenario, en el año 1995, se volvió a organizar el concurso de Pintura de la Comunidad Europea «MINICUADROS», ya en su XVI edición. La misma fue un éxito de participación, calidad y éxito de visitas durante la exposición, este concurso gana prestigio cada año, sobre todo culturalmente, para el año 96, estamos preparando la XVII edición.

Este año 1996 cumplimos el XX Aniversario de la fundación de la Comparsa y desde estas líneas queremos enviar un saludo y nuestra más sincera felicitación a todos nuestros comparsistas, así como a varias escuadras que celebran esta efeméride ya que sabemos que van a organizar diversos actos por este motivo.

Pero la Junta Directiva prepara, desde ya, el Veinticinco Aniversario (año 2001), parece que esté lejos, pero el tiempo pasa deprisa, se va a crear una Comisión para tal fin y se valorará cualquier idea, sugerencia, etc. que se vaya teniendo, estamos abiertos a todo (como en el X ANIVERSARIO en el año 1986), para poder celebrar este evento como se merece.

Y por último no nos olvidamos de nuestra querida Sede Social que en su día será el epicentro de todas las actividades de la Comparsa, para disfrute y orgullo de todos. Pretendemos inaugurar para el 25 Aniversario la 2.ª fase.

**La Junta Directiva**

# ESCUADRAS PREMIADAS 1995



# CAPITANES Y ABANDERADAS 1996



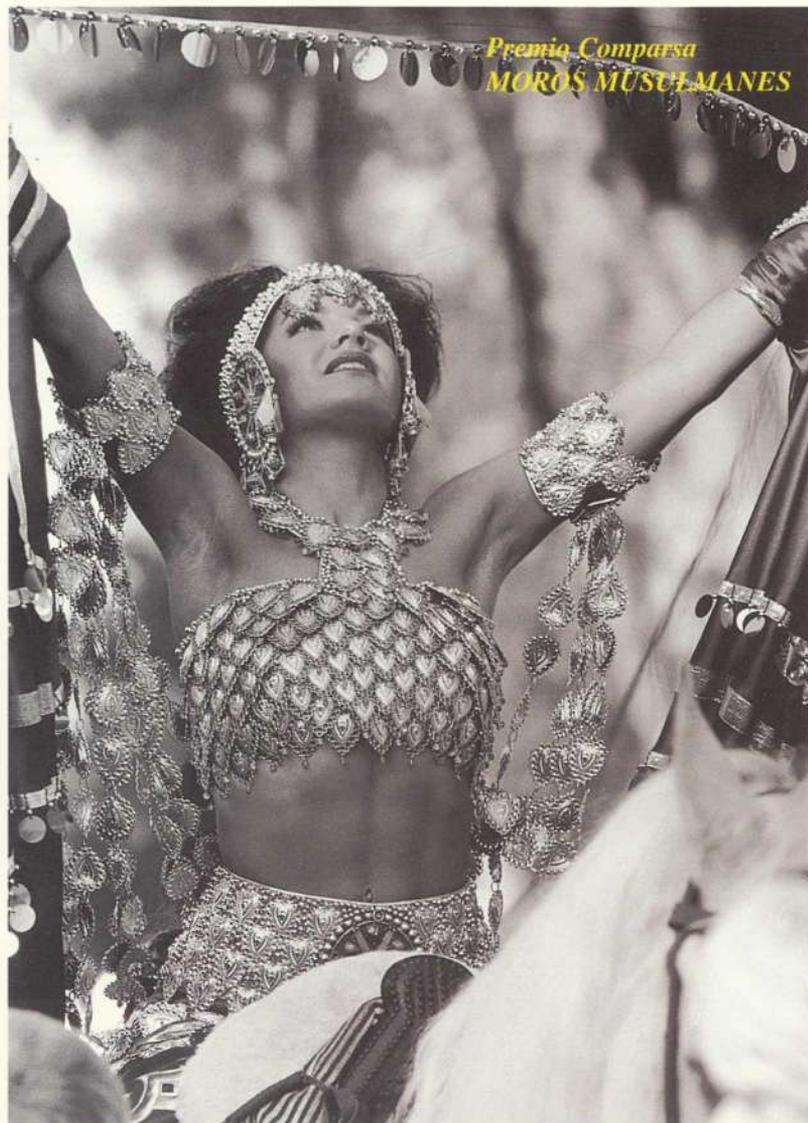
Abanderada 1996:  
*Verónica Sánchez Almarcha*

Capitán 1996:  
*Francisco Sánchez Almarcha*



Abanderada Infantil 1996:  
*Elena Amat Lax*

Capitán Infantil 1996:  
*Carlos Cobes Cascales*



# COMPARSA MOROS MUSULMANES

---

## JUNTA DIRECTIVA

---

*Presidente* PEDRO PRADAS PEREZ  
*Vicepresidente 1.º* ANTONIO MALLEBRERA COPETE  
*Vicepresidente 2.º* JAIME BELLOT CHIQUILLO  
*Vicepresidente 3.º* MIGUEL QUILES RICO  
*Secretario* HERMELANDO AMAT PEREZ  
*Tesorero* CARLOS AMO SIRVENT  
*Vicesecretario* ANTONIO MOLINA GIMENEZ  
*Secretario de Actas* JOSE ANGEL BUENDIA ALBERT  
*Cronista* JOSE BLANES PEINADO  
*Vocales* JUAN LATORRE ALBALADEJO  
 ISIDRO CALVO JUAN  
 ANTONIO GARCIA CLEMENTE  
 JOAQUIN J. MARCO FERRIZ  
 LUIS QUILES RICO  
 JULIAN MAESTRE DELTELL  
 JOAQUIN ALPAÑES MARTINEZ  
 SANTOS MUÑOZ OCAÑA  
 MANUEL SELLES OLIVER  
 JUAN SANCHIZ RUBIO  
 MANUEL LAZARO GRAN

RAMON PUJALTE CALLADO  
 PASCUAL BORRUEL MARCO  
 JOSE BASILISO MUÑOZ MIRALLES  
 IGNACIO RIVERA ESCRIBANO  
*Delegados Comisión Embajadas* ANTONIO MOLINA GIMENEZ  
 JOAQUIN ALPAÑES MARTINEZ  
*Compromisarios Junta Central* HERMELANDO AMAT PEREZ  
 CARLOS AMO SIRVENT  
 JOSE ANGEL BUENDIA ALBERT  
 ISIDRO CALVO JUAN  
 MIGUEL QUILES RICO

*Bandas de Música* UNION MUSICAL ALBAIDENSE  
 UNION MUSICAL CONTESTANA  
 SOCIEDAD MUSICAL NUEVA DE ALCOY  
 UNION ARTISTICA MUSICAL DE ONTENIENTE  
 UNION MUSICAL DE ALCOY  
 UNION MUSICAL DE PETRER  
 ESCUELA DE MUSICA STA. CECILIA DE OLLERIA  
 UNION MUSICAL Y ARTISTICA DE SAX



# CAPITAN Y ABANDERADA 1995

---



*José Miguel Rodríguez Marcos*



*Elisa Lozano Marcos*

# CAPITAN Y ABANDERADA INFANTILES 1995

---

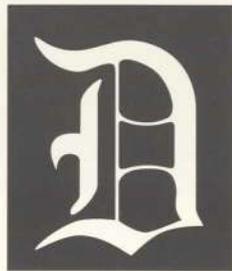


*Gabriel Marco Gil*



*Elisa Amat Mira*

# VISITA MUSULMANA AL GERIATRICO



Desde que se iniciara –allá por el año 1991– la visita de nuestra Comparsa al Hospital Geriátrico, cada lunes de Fiesta cuando enmudecen los trabucazos de la Embajada y el Embajador cristiano desfila triunfante calle Colón hacia adelante, nuestros festeros se reúnen presurosos junto a la torre del reloj de nuestra querida iglesia de Santa Ana y desde allí, con la Abanderada y el Capitán y a los sones de los bellos pasodobles festeros se dirigen hacia el viejo hospital, convertido hoy en residencia de ancianos.

Emulando y recordando aquellas visitas que se realizaban en los años cincuenta y sesenta al entonces hospital, visitamos cada edición festera a los mayores que residen allí y que por sus consabidas circunstancias no pueden vivir la Fiesta como el resto de eldenses.

La emoción sube de tono cuando, codo con codo, los numerosísimos festeros musulmanes desfilan ante estas personas al ritmo de Elda Musulmana. Es digna de ver la emotividad que rezuman esos rostros festeros –algunos tersos aún por su juventud– ante la alegría que experimentan los ancianitos con quienes bailan –muchos de ellos– hermosos pasodobles, y a quienes se les obsequia finalmente con dulces y refrescos. Al acabar la visita todos nos sentimos un poco mejores y un tanto satisfechos de haber ofrecido ese rasgo de solidaridad y de amor y simpatía hacia quienes nos preceden en edad y en experiencia: los viejecitos que un día vivieron la Fiesta plena y hoy se contentan con esa fugaz visita que les llena de gozo por unos breves momentos que quizás recuerden a lo largo de todo el año hasta que al siguiente –una vez más– los Musulmanes vuelvan el lunes de fiestas a girar esta tradicional visita.

F.E.R.T.

# ESCUADRAS PREMIADAS 1995



# CAPITANES Y ABANDERADAS 1996



Abanderada 1996:  
*Olga Sanchiz Esteve*

Capitán 1996:  
*Juan Carlos García Toldos*



Abanderada Infantil 1996:  
*Laura Beltrán López*

Capitán Infantil 1996:  
*Daniel Vera Manero*



Juan Cruces González

# COMPARSA MARROQUIES

## JUNTA DIRECTIVA

<i>Presidente de Honor</i>	EDUARDO GRAS PASCUAL
<i>Presidente</i>	LUIS CARRASCO MAESTRE
<i>Vicepresidentes</i>	MANUEL GONZALEZ PAYA
	ANTONIO VALIENTE LLORET
	ANTONIO HERNANDEZ PLANELLES
	FLORENCIO PEREZ MARTINEZ
<i>Secretario</i>	JOSE G. MAESTRE GOMEZ
<i>Tesorero</i>	ANTONIO CREMADES ROMERO
<i>Vocales</i>	CELIA ONCINA AMAT
	M.ª CONSUELO MOYA MAÑEZ
	VICENTE JUAN ESTEVE
	JOAQUIN GRACIA TORNERO
	LUIS LOPEZ FERNANDEZ
	JUAN ANTONIO GILI REQUENA
<i>Vocales en la Comisión de Alardo y Guerrilla</i>	VICENTE JUAN ESTEVE
	JAVIER HERNANDEZ ALONSO
<i>Compromisarios Junta Central</i>	CELIA ONCINA AMAT
	M.ª CONSUELO MOYA MAÑEZ
	M.ª CARMEN JUAN CASAÑEZ
	JOSE MANUEL REIG LATORRE
	BLAS VICENTE PEREZ



# CAPITAN Y ABANDERADA 1995

---

---



*Miguel Fernández Riera*

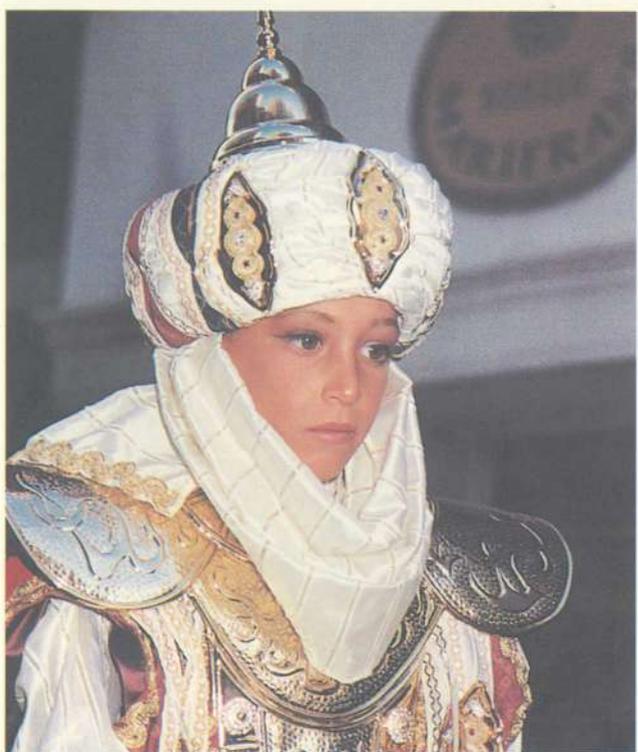


*María Luisa Gómez Pomares*

# CAPITAN Y ABANDERADA INFANTILES 1995

---

---



*Luis Marco Araque*



*María López González*

# COMO VER LA FIESTA



unque la fiesta de Moros y Cristianos es una misma para todo el público, sin embargo no todos los espectadores ven lo mismo al contemplar los fastuosos desfiles, las atonadoras guerrillas, las soberbias embajadas y la devota procesión.

Hay quienes no ven más que una carnavalada, una sucesión de máscaras elegantes, que excitan la admiración por la riqueza de sus trajes y lo acertado de sus afeites. Hay otros, más materialistas, que gustan de hacer cálculos sobre la gran cantidad de dinero invertido en la fiesta y lo que podría haberse hecho con ese dinero, invirtiéndolo en actividades más productivas.

Muy pocos, a mi entender, son los que ven las fiestas sanantonianas en su aspecto religioso, ofrendándolo todo a San Antón, rezándole devotamente y recordando las ascéticas virtudes del santo ermitaño.

Cada cual tiene sus aficiones propias, su manera especial de ver las cosas y de lograr en ellas una satisfacción peculiar distinta del placer que los demás experimentan ante las mismas exhibiciones. Ya lo dice, con ramplona exactitud, el cantarillo popular:

«En este mundo traidor  
nada es verdad ni mentira;  
las cosas son del color  
del cristal con que se miran».

Y según la bondad, la calidad y la perfección de ese cristal, así serán también la calidad y la hondura del placer en la contemplación y en la interpretación de los actos de la fiesta de Moros y Cristianos; para todos sonora y rutilante, pero muy distinta para cada espectador y para cada actor. Porque, más adentro de los ojos de la cara, ciertas selectas personas ven aspectos maravillosos, invisibles para el público gregario.

¿No lo creéis así?... Pues os convenceréis leyendo cómo ven las fiestas de Moros y Cristianos algunas personas, hombres o mujeres, auténticamente sobresalientes.

Por ejemplo. ¿Cómo veía nuestras fiestas D. Emilio Castelar? Nos lo dice él mismo en su opúsculo «Las Fiestas de MI PUEBLO o Recuerdos de ELDA». Ya, con sólo el título, nos hace ver que el recuerdo más vivo que tiene de Elda es el de las fiestas de Moros y Cristianos.

Dice: «La ilusión era completa. El tabernero de la esquina, el cristiano viejo sin un abuelo que oliese a hereje, el sacristán de amén, nos parecían Muza o Tarik, grandes sultanes del serrallo en cuanto vestían los pantalones bombachos, las fajas multicolores, los chalecos bordados de lentejuelas».

Se hace notar que Castelar no dice nada de las mujeres integrantes de la fiesta, lo que hace suponer que en su tiempo, como sucede aún en algunos pueblos festeros, las mujeres no participaban visiblemente en los actos de la fiesta. ¿Qué habría dicho Castelar, con su elocuencia arrebatada y arrebatadora, si hubiera contemplado nuestros actuales desfiles con esos millares de mujeres guapas y enojadas como sultanas?

Para disfrutar íntegramente de la fiesta ese era el secreto del muchacho precoz: hacer que su burbujeante fantasía poética convirtiera en realidad para él lo que para el público era solamente una exhibición teatral. Y de ese modo Castelar le sacaba a la fiesta un jugo embriagador, maravilloso.

Diríase prosigue Castelar— que estábamos en plena batalla y no en sencilla fiesta: tal sonaban los arcabuces, las tracas, los petardos, las mil explosiones de la pólvora. El día primero de la fiesta, en que los moros ganaban la batalla, nos íbamos tristes a nuestras casas como si volviéramos del mismo Guadalete».

Dos cosas posibilitaban y facilitaban esa visión castelarina de nuestras fiestas: por una parte la natural y fecundísima imaginación del que ya empezaba a ser un gran orador; por otra parte el ambiente estudiantil de aquel muchacho, absorto ya en el estudio de la Historia, tan eficazmente que unos años después, a sus 22 años, ganaría por oposición la cátedra de Historia en la Universidad de Madrid.

Creo que ese es el mejor modo de ver las fiestas; verlas como las veía Castelar en sus años floridos; verlas con el cristal de la más limpia tradición ante nuestros ojos, porque la tradición es la razón suprema de los Moros y Cristianos, en todos los pueblos que las celebran. En Elda particularmente esa tradición, alma de la fiesta, se acoge al patrocinio de San Antón, testimoniando la secular tradición religiosa de este pueblo.

La Comparsa de Moros Marroquíes, en su calidad de más antigua que sus congéneres, o sea, como impregnada de más auténtica tradición festera, es la que mejor puede enseñar a ver los Moros y Cristianos con ese cristal color de muy arraigados sentimientos que tan bellamente nos describe nuestro admirado D. Emilio Castelar.

Juan Madrona

# ESCUADRAS PREMIADAS 1995



# CAPITANES Y ABANDERADAS 1996



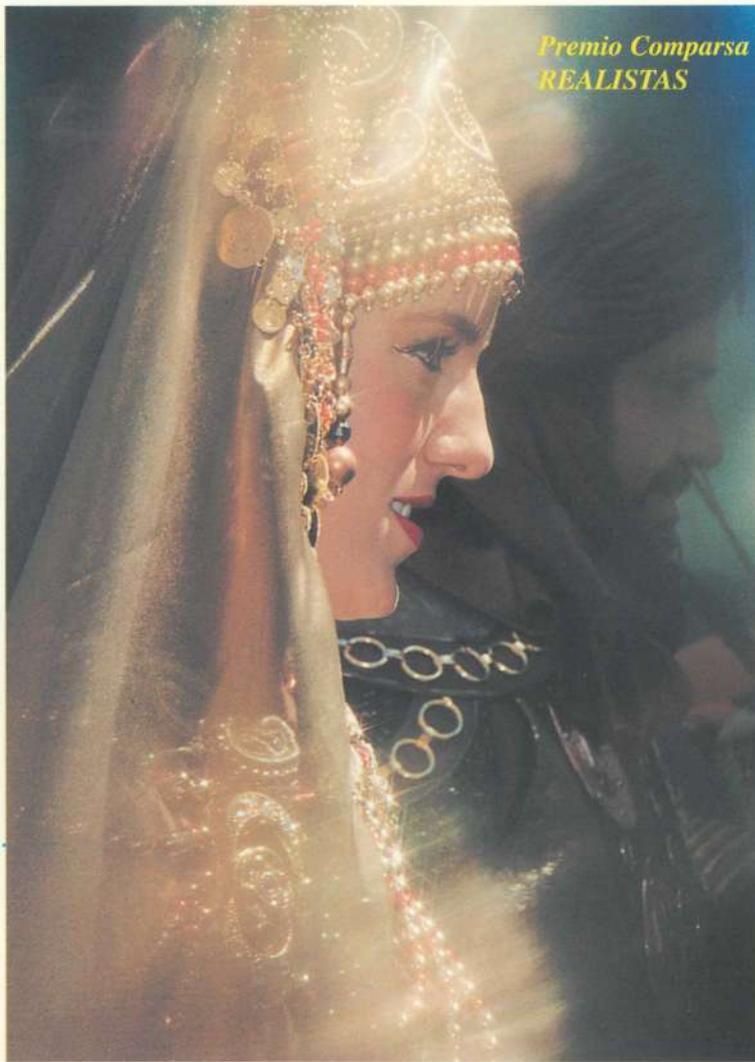
Abanderada 1996:  
M.ª Jesús Maestre Gómez

Capitán 1996:  
José Maestre Gómez



Abanderada Infantil 1996:  
Aida París Mora

Capitán Infantil 1996:  
Carlos Aguado Maestre



Pedro Cruces Lago

# COMPARSA MOROS REALISTAS

---

## JUNTA DIRECTIVA

---

<i>Presidente</i>	MANUEL AMAT PIQUERAS	<i>Presidentes de Honor</i>	RAFAEL SILVESTRE MARIN (Q.E.D.)
<i>Vicepresidente 1.º</i>	PEDRO SANCHEZ TORRES		JOSE PANADERO VARELA (Q.E.D.)
<i>Vicepresidente 2.º</i>	EMILIO SEMPERE SANCHEZ	<i>Primer Socio Honorario</i>	MANUEL MORENO AMAT (Q.E.D.)
<i>Vicepresidente 3.º</i>	JOSE SERRANO PALAO	<i>Vocales de Honor a Título Póstumo</i>	MANUEL MORENO GONZALEZ
<i>Secretario General</i>	JOSE JOAQUIN PEREZ IÑIGUEZ		JOSE VILAR ALBA
<i>Vicesecretario</i>	JOAQUIN AVILA REQUENA		OCTAVIO MORENO GONZALEZ
<i>Tesorero</i>	FELIX DIAZ MUÑOZ		ARTURO BERENGUER QUILES
<i>Secretario de Actas</i>	JOSE LUIS LUZON MARTINEZ		JUAN CALATAYUD BENITO
<i>Cronista</i>	ANTONIO MANUEL POVEDA NAVARRO	<i>Compromisarios Junta Central</i>	JOSE REIG OLIVER
<i>Vocal de Relaciones Públicas y Protocolo</i>	MARIA TERESA REQUENA LOPEZ		JOSEFA PEREZ LOZANO
<i>Asesor Jurídico</i>	FRANCISCO CLAROS PAIDRO		MANUEL NAVARRO ANDRES
<i>Vocales</i>	JOSE REIG OLIVER		FRANCISCO GARCIA HERRERO
	ENRIQUE PEREZ VALLES		ANA MARIA HURTADO PEREZ
	JOAQUIN LUNA MOLINA		
	JOSE M.º FORTE MUÑOZ		
	MANUEL BERENGUER GIL		
	ELOY ROIG MARTINEZ		
	HIPOLITO JUAN CANTO		
	JOAQUIN MARTI FIGUERAS		
	ANTONIO BERENGUER GIL		
	HERMINIO ARTESEROS PONS		



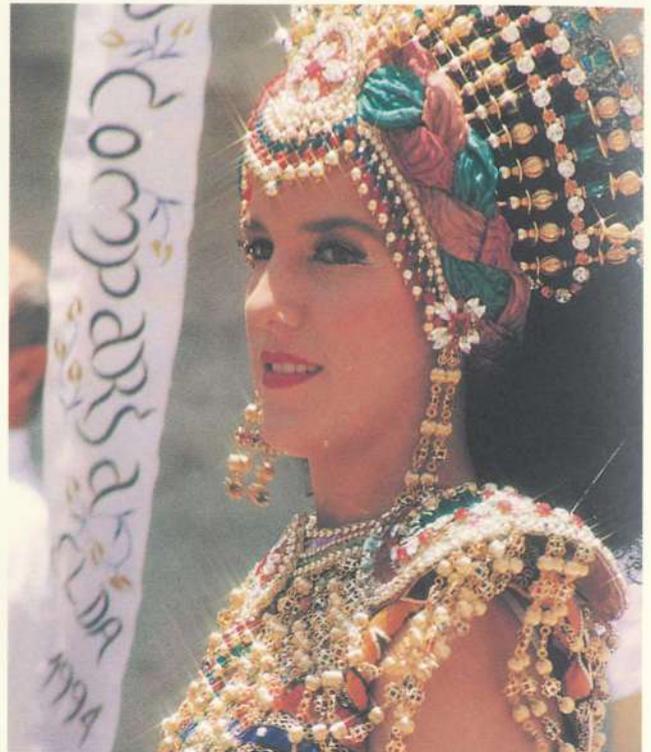
# CAPITAN Y ABANDERADA 1995

---

---



*Ramón Escandell Hernández*



*Rosa Ana Escandell Martí*

# CAPITAN Y ABANDERADA INFANTILES 1995

---

---



*Manuel Alejandro Poveda Escandell*



*Alejandra Navarro Valiente*

# COMENTANDO QUE ES GERUNDIO



*Desde luego no podemos decir que no seamos una Comparsa que esté siempre en candelerero, unas veces para lo bueno, las menos, y otras, las más, para lo malo. Parece como si se nos hiciera un seguimiento de todas nuestras actividades para ver donde tenemos un resbalón y rápidamente publicarlo a los cuatro vientos, porque, digo yo, que las demás también tendrán sus cosas, pero al parecer no son del interés de los medios de comunicación. No nos consideramos muy bien tratados, pues apenas aparecemos en sus reportajes y pocas veces se cuenta con nosotros y se nos pide nuestra opinión sobre éste o aquél tema referente a la fiesta, cuando somos una de las Comparsas que más ha luchado para que la fiesta sea lo que es hoy y seguimos trabajando para tratar de mejorar lo que sea mejorable.*

*Todo esto viene a colación por el incidente ocurrido el pasado mes de noviembre, provocado por el olvido del cumplimiento de sus obligaciones por parte de uno, el desliz, de otro, contando lo que se había tratado en una asamblea y la poca profesionalidad de otra, al publicarlo sin contrastarlo con nosotros, en resumen otra chapuza encaminada a salpicarnos de lodo, pero que afortunadamente sólo se quedó en un intento, uno más entre los muchos que hemos padecido durante los años de historia de nuestra Comparsa.*

*Esperaremos con paciencia a que llegue el día en que veamos publicado algunos de nuestros actos, como la jornada de convivencia que hemos vivido recientemente, la verbena de San Antón, las visitas de cumplimentación a nuestros Capitanes y Abanderadas, mayores e infantiles, la presentación a la Comparsa de Capitán y Abanderada mayor, entrega de trofeos a las mejores escuadras y cabo mayores, presentación a la Comparsa de Capitán y Abanderada infantil en el salón de actos de la casa de cultura, nuestra ENTRADICA realista y por último el ensayo general de la Comparsa el domingo anterior al comienzo de las fiestas. Como podemos ver tenemos muchos actos positivos, y no están todos, muchos proyectos y hasta una realidad, vamos a inaugurar este año la casa donde se va a alojar la banda de música oficial. Solamente falta que presten un poco de atención a las circulares informativas que les vamos enviando.*

*Quedamos a la espera de que los duendes informativos nos sean propicios y que algún día podamos ver a la COMPARSA DE MOROS REALISTAS tratada como una más en la fiesta, informativamente hablando.*

**Manuel Amat Piqueras**

# ESCUADRAS PREMIADAS 1995



# CAPITANES Y ABANDERADAS 1996



Abanderada 1996:  
*Rosa Escandell Martí*

Capitán 1996:  
*Ramón Escandell Hernández*



Abanderada Infantil 1996:  
*Yaiza Juan García*

Capitán Infantil 1996:  
*Manuel Martínez Juan*



M.<sup>a</sup> José Cruces Lago

# COMPARSA CONTRABANDISTAS

---

## JUNTA DIRECTIVA

---

*Presidentes de Honor* VICENTE VICENT VIDAL Y  
JOAQUIN PUCHE IBAÑEZ  
*Presidente* ANTONIO JOSE SIRVENT JUAN  
*Vicepresidente 1.º* JUAN SANCHEZ MIRALLES  
*Vicepresidente 2.º* ANA HURTADO MARTINEZ  
*Tesorero* FRANCISCO VERA BELTRAN  
*Secretario* JORGE BELTRAN LLORENS  
*Contador* ADELARDO LOPEZ PEREZ  
*Moderador* ALBERTO GALIANO SANTOS  
*Secretaria Actas* IVANNA M. CEBRIAN OLAYA  
*Delegado Cobros* BERNARDO REQUENA SANCHEZ  
*Relaciones Públicas* NIEVES RICO CARRION  
IRENE SIRVENT CAURIN  
*Vocales* ANDRES SIRVENT POVEDA  
FRANCISCO GANDIA LOPEZ  
FRANCISCO SIMON LOPEZ  
PEDRO CORREOSO MINGUEZ  
RAFAEL PASTOR RICO  
ISRAEL MONTESINOS GARCIA  
JOSE MALLEBRERA RICO  
JOSE ROMERO TORTOSA  
GERARDO SANCHEZ GARCIA-SOTO  
ANTONIO SANCHEZ ALARCON

*Compromisarios Junta Central* RAMON RICO MOLERO  
JOAQUIN PUCHE IBAÑEZ  
ANTONIO AMAT SANCHEZ  
FENELON GARCIA CARBONELL  
ANTONIO M. ESPAÑOL GONZALEZ  
*Delegados Comisión Alardo* FRANCISCO GRAN ROSES  
JUAN MANUEL DIAZ FERNANDEZ  
*Delegados Asuntos Legales* FRANCISCO CABRERA TOMAS  
*Delegado de Prensa* JUAN DELTELL JOVER



# CAPITAN Y ABANDERADA 1995

---



*José Miguel Boye Selva*



*Noemí Juan Navarro*

# CAPITAN Y ABANDERADA INFANTILES 1995

---

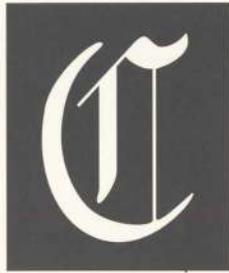


*Jorge Ponce Juan*



*Leticia López Mira*

# AYER Y HOY EN LA FIESTA



uando me decidí a escribir un artículo para la revista de las fiestas del año 96 sobre la Comparsa de Contrabandistas, a la que pertenezco desde 1956, llegaron a mi mente un montón de buenos e inolvidables recuerdos de cuando tomé parte por primera vez en esta Comparsa como festero. La única Comparsa en la que he participado.

Bien es cierto que cuando yo pensaba ser festero, lo hacía pensando en los Zingaros, ¿los motivos?, no los podría decir; quizá el hecho de que mi madre trabajara en aquellos años de mediados de los cincuenta en la fábrica de «Jenarito» (como llamaban al que durante más de veinte años ha sido el presidente de la Junta Central de Comparsas), pudo influir en que yo pensara en aquellos momentos en pertenecer a esa Comparsa. Al final no fue así y me decanté por los Contrabandistas, sin saber tampoco por qué aunque en el corazón llevo algo importante de los Zingaros que no olvidaré nunca, algo como es esa distinción, la Zeta de Oro, que un año recibí de esta Comparsa junto al autor teatral Antonio Gala.

Mis primeros recuerdos en la fiesta se trasladan a la sala de fiestas YOLA, lugar donde se celebraban las reuniones de la Comparsa siendo presidente Pedro Pérez Juan. Tras el Yola, hoy el cine Lis en el barrio de la Prosperidad, aquellas reuniones, (no muy frecuentes, esa es la verdad) se trasladaron al Bar Mañas o más tarde al Bar Fayago.

Por aquellos años, las reuniones casi se centraban en dos al año, una antes de las fiestas del mes de enero y la otra poco antes de las fiestas de Moros y Cristianos.

Seguramente los directivos de aquellos años sí se reunían con más frecuencia, pero los festeiros de a pie, participábamos poco más que en esas dos asambleas, en la segunda de las cuales había que retirar los trajes de alquiler, la pólvora, los trabucos, en fin, todo lo que era necesario para salir en la fiesta, porque entonces todo era de «alquiler».

Los trajes venían de no sé donde, entre el pantalón y las polainas había un hueco tremendo que dejaba al aire parte de la pierna, y así y todo, había que ver que contentos estábamos todos... ¡Anda que te preocupaba el traje! Eran pocos los que lucían un traje de propiedad en la Comparsa.

Recuerdo que en aquellos mis primeros años de Contrabandista, los directivos que tenía la comparsa eran Pedro Pérez Juan, Antonio Berenguer Vidal, secretario de la misma... Recuerdo también que teníamos que acudir a su taller en la calle Don Quijote, a recoger los arcabuces, unos trabucos que no me explico cómo disparaban, pues al que no le faltaba una cosa le faltaba la otra. La pólvora la recogíamos en un par de paquetes de kilo. Después en casa, hacíamos los sobres, cien o ciento cincuenta, hasta donde daba. A cada sobrecito luego, una cucharadita de café.

Fue en el año 56, cuando participé como abanderada de la Comparsa Mari Loli Galiano, acompañada en la capitánía por su hermano José. Vivían en la Ciudad Vergel, y hacía allí acudimos todos los Contrabandistas a recogerles para participar en los actos festeros. Acompañados aquel año por la banda de música de Sax, acudimos casi todos los días con un pasodoble que me parece que es «La del manojo de rosas». Nos lo sabíamos de memoria, o tal vez por ser el primer año que yo tomé parte en la fiesta, se me quedó grabado.

Además de Pedro Pérez y Antonio Berenguer, eran directivos de la comparsa en aquellos años, Vicente Vicent, Martín Bel, Andrés Sirvent y antes de ellos, aunque yo no llegara a convivir sus trabajos en la organización de la fiesta, hubo gente importante que en el coleccionable dedicado a la fiesta de cincuenta aniversario aparecen merecidamente reflejados.

Poco a poco, la Comparsa fue creciendo. De los aproximadamente treinta festeiros que pagaban alrededor de doscientas cincuenta pesetas de cuota anual (cinco pesetas a la semana) se ha pasado a la cifra actual cercana a las quinientas... Ahí es nada.

Lógicamente eran otros tiempos. Tiempos difíciles; pero a pesar de ello, tiempos a los que a mí, particularmente, la fiesta me gustaba como era, más íntima, si se quiere más familiar. Una fiesta que se vivía intensamente y en la que nos conocíamos todos. Ahora lógicamente, la masificación existente dentro de la fiesta hace que miembros de dos escuadras distintas no se conozcan.

De las reuniones en el Yola, en el Bar Mañas o en el Fayago, se ha pasado en la actualidad, gracias al fenomenal trabajo de quienes lo han hecho posible, a celebrar estas reuniones en el local propio de la Comparsa, sita en la empinada calle Ricardo León. Allí hay un sueño de los Contrabandistas hecho realidad: su propio local social.

Desde la época de Vicente Vicent al frente de la Comparsa, si mi memoria no me falla, alrededor de dieciséis años en la presidencia, tuve la dicha de poder saborear, aunque fuese por un sólo año, la presidencia de esta Comparsa.

Guardo impresionantes recuerdos de hombres que junto a mí formamos parte de la directiva contrabandista. Primero en la etapa de Vicente Vicent con Juan Español, Ernesto González, Antonio Sirvent, etc.; y muchos seguramente que me gustaría recordar en estos momentos y que al redactar este artículo no acuden a mi memoria.

Después de mi corto mandato, llegó a la presidencia Joaquín Puche y tras él el presidente actual Antonio Sirvent.

Gracias a Dios, la fiesta está en lo más alto, y acompañando a la fiesta, la Comparsa de Contrabandistas, a la que me siento plenamente orgulloso de pertenecer y llevo en mi corazón con su insignia de oro, distinción que me entregaron en una emotiva noche con anécdota incluida, pero que siempre llevaré con orgullo por ser de una Comparsa, la mía, desde hace ahora cuarenta años.

Juan Deltell

# ESCUADRAS PREMIADAS 1995



# CAPITANES Y ABANDERADAS 1996



Abanderada 1996:  
*Gemma Puche Herrero*

Capitán 1996:  
*Joaquín Puche Herrero*

Abanderada 1996:  
*Maite Puche Herrero*



Abanderada Infantil 1996:  
*M.ª del Mar Vera González*

Capitán Infantil 1996:  
*José Ibáñez Delicado*



Vicente Hernández Gil

# COMPARSA CRISTIANS

## JUNTA DIRECTIVA

<i>Presidente</i>	PABLO MAESTRE CAPO
<i>Vicepresidente</i>	BLAS SERRANO OLIVER
<i>Secretario</i>	JESUS SARABIA GOMEZ
<i>Tesorero</i>	LUIS JAVALOYAS SEBASTIA
<i>Vocales</i>	JOSE EMILIO MARTINEZ REQUENA
	MIGUEL ANGEL GUILL ORTEGA
	VICENTE QUINTANILLA RODRIGUEZ
	JOSE JOAQUIN HERNANDEZ JUAN
	CARI RUBIO MAÑAS
	JOSE PASCUAL PEREZ NAVARRO
	PEDRO SARABIA GOMEZ
	FRANCISCO MANUEL MUÑOZ ALONSO
<i>Delegados de Guerrilla</i>	JOSE PASCUAL PEREZ NAVARRO
	JOSE VERA JUAN
<i>Compromisarios Junta Central</i>	GREGORIO ARENAS GARRIDO
	MIGUEL ANGEL GUILL ORTEGA
	CLEMENTE RAMON RODRIGUEZ MARIN
	RAMON RODRIGUEZ NAVARRO
	FRANCISCO GARCIA SERRANO



# CAPITAN Y ABANDERADA 1995

---



*Joaquín Ruiz Prats*



*Elvira Maestre Mendoza*

# CAPITAN Y ABANDERADA INFANTILES 1995

---



*Cristian Guerrero Brotos*



*Sara Judith Rodríguez Núñez*

# NUESTRO GRANO DE ARENA



a revista nos concede de nuevo el honor de poder colaborar con una sección para nuestra Comparsa, y, como miembros de esta magnífica, colorista y dinámica fiesta, queremos aportar «Nuestro grano de arena».

Como componentes de esa gran Comparsa (lo de grande, obviamente no es por el número de miembros, pero sí por el espíritu y la grandeza que nos define) nos satisface comprobar como con el paso del tiempo se va perfilando nuestra Comparsa y va adquiriendo una personalidad propia, al tiempo que se integra con pulso firme en el seno de la fiesta de MOROS Y CRISTIANOS; esta fiesta tan nuestra y tan querida, con la que nos identificamos; nos identificamos y al mismo tiempo nos enorgullecemos en lo más hondo de nosotros mismos.

Hoy día, hemos casi dejado gran parte de las antiguas raíces del traje flamenco, traje que no podemos dejar en la buhardilla del olvido, ya que significó el comienzo y nacimiento de nuestra Comparsa. Pero con el tiempo, se ha decidido hacer modificaciones y variaciones, pero siguiendo la línea que nos vio nacer.

Al propio tiempo, hemos incorporado la línea más vanguardista y colorista del traje Cristiano, «El Guerrero», con escudo, lanza, estandarte, arco, etc. originando —que duda cabe— un pequeño grano de arena en la revolución evolutiva de nuestra fiesta, al tiempo que damos aliciente, colorido, matices y diversificación a nuestros trajes, ganando amplitud, distinción, dinamismo y armonías, y mostrando un carácter que bien nos define en la fiesta.

Los Cristianos hemos formado una familia unida, regida por un tronco robusto y firme que hace que año tras año vayan generándose nuevas ramas que dan nuevas hojas y nuevos frutos, al tiempo que se va mejorando y engrandeciendo la semilla cristiana.

Los Cristianos, creemos y confiamos en nuestra fiesta de MOROS Y CRISTIANOS. Decimos creemos, porque hemos llegado a la convicción de que para estar en esta Comparsa, hay que sentirse a sí mismo, y decimos confiamos, porque después de todos estos años, nuestra gente es fiel y disciplinada dentro de nuestras propias convicciones y estructuras festeras.

Estamos uniendo nuestro esfuerzo para hacer que toda la pléyade festera, y la que no lo es, sintamos esa honda caricia cosquilladora que nos recorre de arriba a abajo al oír el estruendo de cohetes y de tracas, los zumbidos de atronadores arcabuces en nuestras calles, y los sonidos armoniosos y alegres de las bandas de música al empezar la despertá de cada día de nuestra fiesta.

Nuestra Comparsa podrá ser pequeña en número, pero es muy rica en matices, colorido, dinamismo y energía.

Hemos conseguido algo más de diversión y bullicio, hemos conseguido hacer un engranaje festero firme y audaz, donde, con ahínco, esfuerzo y sacrificio se van consiguiendo cotas altas de reconocimiento a nuestra labor, aunque aún quedan metas por alcanzar.

Y queremos hacer, en este pequeño recorrido de nuestra Comparsa, una mención muy especial para «Las Mujeres Cristianas». ¡Qué coraje han puesto para estar donde están! Se necesitaba algo más que esfuerzo y empeño, pero ahí las tenemos, resplandecientes, luminosas, altivas, vivas como la vida misma, en una palabra: HERMOSAS.

Por último, después de lo vivido en el Cincuentenario de la fiesta, sólo queremos decir que nos sentimos totalmente satisfechos y compensados por el esfuerzo realizado durante y en todos los actos del mismo donde nuestra Comparsa tuvo una significación más que importante. Recordar el homenaje de todos los Capitanes y Abanderadas de antaño, los y las mayores y los y las más jóvenes. Creemos que nuestra Comparsa se ha sentido a gusto, que ha vivido el Cincuentenario con gran intensidad, como bodas de oro más que merecidas.

Aprovechamos desde esta pequeña tribuna, para felicitar y dar la enhorabuena a toda la familia Cristiana, y animarles y auparles a que continúen con ese entusiasmo para engrandecer aún más nuestra querida Comparsa.

Los Cristianos somos el futuro, y por ello lo cuidamos, mimamos y respetamos, para ver esa transparencia que se necesita para sentirse a sí mismo identificado con unas estructuras festeras que nos ayudan a seguir el camino que lleva a la consagración y a la meta de lo propuesto.

¡Adelante, Cristianos!

Ramón R. Navarro

# ESCUADRAS PREMIADAS 1995



# CAPITANES Y ABANDERADAS 1996

---



Abanderada 1996:  
*Rosa Salto Vizcaíno*

Capitán 1996:  
*Pascual Muñoz Alonso*



Abanderada Infantil 1996:  
*M.ª Jesús Serrano Rodríguez*

Capitán Infantil 1996:  
*Miguel Ángel García Marco*



*Premio-Comparsa PIRATAS*

Heliodoro Corbi Sirvent

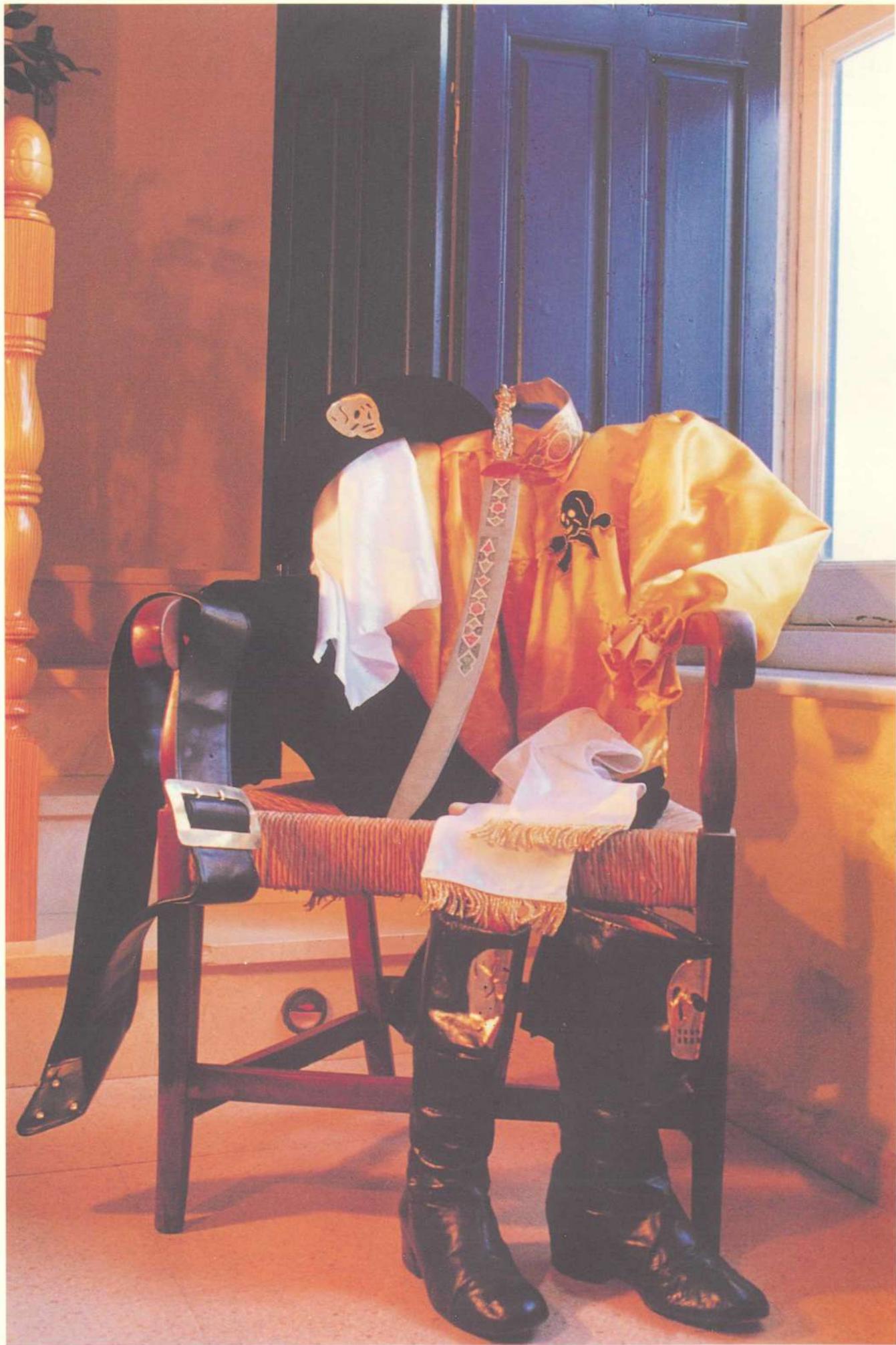
# COMPARSA PIRATAS

---

## JUNTA DIRECTIVA

---

<i>Presidente de Honor</i>	JUAN MARTINEZ CALVO
<i>Presidente</i>	JUAN JOSE GRACIA GARCIA
<i>Vicepresidentes</i>	JOSE ORTUÑO FALCO JOSE ABELLAN NAVARRO
<i>Secretarios</i>	FRANCISCO MARTINEZ PAYA SALVADOR FELIPE SAPENA
<i>Tesorero</i>	MIGUEL CANDEL PAYA
<i>Secretaria de Actas</i>	NATALIA MOYA VILLAESCUSA
<i>Delegados de Guerrilla</i>	LUIS BAÑON JUAN JOSE MARIA GUILL
<i>Delegado del Local Social</i>	JOSE ABELLAN NAVARRO
<i>Vocales</i>	TODOS LOS DELEGADOS DE ESCUADRA
<i>Compromisarios Junta Central</i>	JOSE ORTUÑO FALCO MANUEL VERA JIMENEZ BIENVENIDO GARCIA NAVARRO JOSE REQUENA TORNERO FERNANDO PEREZ RICO



# CAPITAN Y ABANDERADA 1995

---



*Francisco Martínez Payá*



*M.ª Felicidad García Castillo*

# CAPITAN Y ABANDERADA INFANTILES 1995

---



*Victor Manuel Mico Segura*



*Alba Angulo García*

# BREVE CRONICA DEL CINCUENTENARIO C. PIRATAS



años han pasado desde que en el año 1945 se fundó la Comparsa de Piratas.

*Un sin fin de singladuras se han cubierto desde entonces, hasta convertir esta Comparsa en la espléndida realidad que hoy es, aportando su singularidad, su acusada característica, a las Fiestas de Moros y Cristianos de Elda.*

*Su cincuentenario ha sido organizado por sus directivos responsables con todo el fasto y dignidad que la ocasión merecía.*

*Muchos y variados actos compusieron esta importantísima celebración: caben destacar la representación de Teatro Infantil; la cena de íntima hermandad en los locales de la Comparsa y, sobre todo la Gran Gala para la proclamación de Capitán y Abanderada que tuvo lugar en un conocido salón de Petrel.*

*En este último acto vibró, como nunca, la emoción; unos 400 comensales entre comparsistas y familiares cubrían totalmente el aforo del local. Las brillantes luces refulgían como trozos de estrellas que hubieran querido estar presentes en tan importantísimo evento. El ambiente cálido de auténtico hermanamiento de todos los asistentes, daba paso a un murmullo de saludos y entrañables expresiones que ponían de manifiesto los fuertes lazos festeros que nos unen a todos los comparsistas.*

*Al fin dio comienzo la gran cena que estuvo integrada por un suculento menú. Ya en los postres dio comienzo la feliz conmemoración.*

*La apertura de tan afectuoso acto la tuvo en su feliz inspiración el comparsista José Ortuño que compuso y recitó, unos inspiradísimos versos que emocionaron a todos los asistentes.*

*Después fue Juan Deltell, acertadísimo mantenedor que con su singular destreza y sus excelentes maneras dio paso al largo y denso discurrir de la fiesta.*

*Fueron homenajeados, por derecho propio, todos los Capitanes y Abanderadas de los 50 años, con imposición de bandas conmemorativas.*

*También fue premiada por la Comparsa la escuadra femenina Las Polvorillas que, emocionadas y satisfechas, recogieron junto al premio otorgado, los cálidos aplausos de los concurrentes.*

*No faltó, como premio a la abnegación y a la constancia, una distinción a la Banda de Música de Anna, que a lo largo de los años, ha venido, fiesta a fiesta, infatigables siempre, dándonos cobertura musical.*

*Los Piratas de Villena que fueron germen indudable en nuestra primera andadura, también tuvieron su recuerdo, así como los Piratas de Salinas que tomaron de nosotros savia y luz para su creación como Comparsa.*

*Por la colaboración tenaz y desinteresada fueron obsequiados Juan Gracía Giménez y José Ramón Ganga y, por ser los artífices fundadores de la Comparsa Pedro Maestre y José Miguel Bañón.*

*Las mujeres, esposas de los directivos, también tuvieron su homenaje como desagravio a tantas horas pasadas en soledad, mientras sus maridos, día a día, se dedicaban, con la mayor pasión, a hacer navegar nuestra nave.*

*Recibieron distinciones por su colaboración manifiesta, todas las Comparsas que integran la Fiesta, así como la Junta Central y el Ayuntamiento.*

*Otro entrañable momento fue el homenaje que recibieron todos los Presidentes de la Comparsa durante estos cincuenta años. Una prolongada ovación subrayó y manifestó cuánto comprendíamos los comparsistas los desvelos y las horas quemadas en esa gran ilusión, en ese loco menester de empujar vigorosamente, con malos o buenos vientos, nuestra Comparsa.*

*Insignias de plata merecieron por su demostrado amor a la Comparsa Digi Giménez, Miguel Gras, José Antonio Maestre, Juan de Dios Falcó y Manuel Vera.*

*Con auténtica justicia y la satisfacción y beneplácito de todos, y como importantísimo acto de esa noche, fue el nombramiento de Presidente de Honor de la Comparsa de Juan Martínez Calvo; la emoción se desbordó cuando, una vez nombrado, hizo subir al escenario para compartir tan inesperado momento a su esposa Maruja y fueron largos y emocionados los aplausos que la feliz pareja recibieron de todos.*

*El Capitán y Abanderada de 1994 dieron paso, como el protocolo establece a Francisco Martínez y Marifé García como Capitán y Abanderada del año 1995, celebración por nuestra Comparsa de su Cincuentenario.*

*Una banda de música amenizó la velada que duró hasta altas horas de la madrugada.*

*Y nada más. Esta ha sido la breve crónica de unos actos vividos de una manera entrañable. Ningún Pirata, seguro, los podremos olvidar y, en la lejanía del tiempo, cuando los recuerdos son sólo vida, vendrá a nuestra cansada memoria, para contar a nuestros hijos o nietos, unas vivencias que llenas de emoción, fueron ni más ni menos, la celebración del 50 Aniversario de la fundación de la Comparsa de Piratas de Elda.*

# ESCUADRAS PREMIADAS 1995



# CAPITANES Y ABANDERADAS 1996



Abanderada 1996:  
*Rosario Martínez Carmona*

Capitán 1996:  
*Antonio José Maestre Bañón*



Abanderada Infantil 1996:  
*Teresa Sánchez Orgilés*

Capitán Infantil 1996:  
*Jorge Bañón Rico*



Juan Ginés González

# COMPARSA ESTUDIANTES

## JUNTA DIRECTIVA

<i>Presidentes de Honor</i>	ANTONIO MIGUEL LUCAS DIAZ JOSE VERA JUAN
<i>Festera de Honor</i>	VICTORIA EUGENIA GARCIA CASAÑEZ
<i>Presidente</i>	JUAN GIL AZORIN
<i>Vicepresidente</i>	FRANCISCO ROSIQUE AMAT
<i>Secretario</i>	JUAN FCO. PUCHE BERENGUER
<i>Vicesecretario</i>	FCO. JOSE GOMEZ RICO
<i>Tesorero</i>	MANUEL BAÑON PENALVA
<i>Secretario de Actas</i>	JUAN CARLOS POVEDA MIRA
<i>Cronista de la Comparsa</i>	MIGUEL MARTIN VERGARA GONZALEZ
<i>Vocales</i>	GUSTAVO A. ALARCON VIUDES MARGARITA FILLOL AZORIN FCO. JAVIER PARRADO BERMEJO FCO. JUAN ORTS LOPEZ ALFONSO IZQUIERDO CARRILLO MARIA SALUD VERA JUAN MARIA MARTINEZ ROMERO
<i>Delegados de Alardos y Guerrillas</i>	MIGUEL MARTIN VERGARA GONZALEZ JUAN MUÑOZ BUSQUIER
<i>Compromisarios Junta Central</i>	JUAN CARLOS POVEDA MIRA ANTONIO OLAYA NAVARRO SANTIAGO SIERRAS NAVARRO JOSE E. GALVEZ RICO JOSE. FCO. MILAN GIMENEZ
<i>Banda Oficial Comparsa de Estudiantes</i>	UNION MUSICAL AZDANETA DE ALBAIDA



# CAPITAN Y ABANDERADA 1995

---



*Francisco Albert Rico*



*Eva Albert Pardo*

# CAPITAN Y ABANDERADA INFANTILES 1995

---



*Juan Luis Gil Bleda*



*Jessica Pedrero Rocamora*

# 50 AÑOS DE ESTUDIANTES



# J

*José Vera Juan, más conocido como Pepe «Barata», cumplió en la Fiesta de 1994, –al mismo tiempo que nuestra Comparsa– sus 50 años de festero.*

*Fue uno de los artífices que mantuvo a la Comparsa presente en la Fiesta del año 1965, evitando así su desaparición.*

*Su espíritu festero queda reflejado en sus hijos que han sido Capitanes y Abanderada de la Comparsa, su padre, José Vera Millán, fue el primer presidente de la Junta Central, siguen la tradición festera sus nietos.*

*Este festero de innegable valía es:*

- *Fundador de la Comparsa en 1944.*
- *Capitán en 1948 y 1985.*
- *Presidente de 1965 a 1975.*
- *Cristiano de Plata en 1977.*
- *Presidente de Honor desde 1991.*
- *Botón de Oro en 1994.*

*ENHORABUENA ESTUDIANTE.*

La Comparsa

# ESCUADRAS PREMIADAS 1995



# CAPITANES Y ABANDERADAS 1996



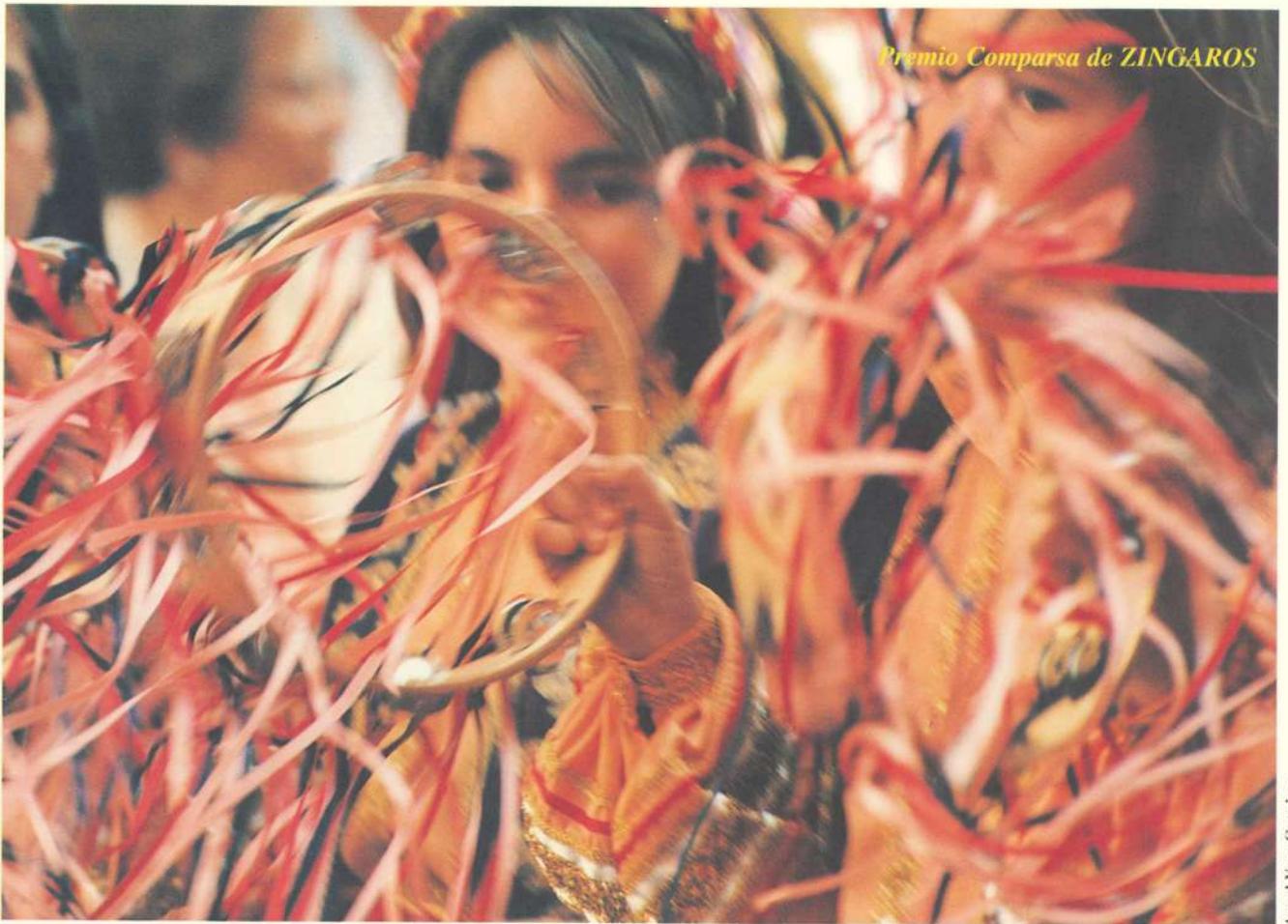
Abanderada 1996:  
*Paqui Cases Balaguer*

Capitán 1996:  
*Jesús Pina Alfaro*



Abanderada Infantil 1996:  
*Jessica Pedrero Rocamora*

Capitán Infantil 1996:  
*Jorge Juan Ferrero Leal*



Angel Vera Guarinos

# COMPARSA DE ZINGAROS

---

## JUNTA DIRECTIVA

---

<i>Capataz</i>	JENARO VERA NAVARRO
<i>Presidente de Honor</i>	REGINO PEREZ MARHUENDA
<i>Presidenta</i>	MAGDALENA MAESTRE AMAT
<i>Vicepresidente 1.º</i>	VICENTE AMAT NUÑEZ
<i>Vicepresidente 2.º</i>	SALVADOR CASAÑEZ JUAN
<i>Secretaria Correspondencia</i>	M.ª DOLORES LLOPIS GUARDIOLA
<i>Secretaria de Actas</i>	ADELINA PLANELLES RICO
<i>Secretaria Prensa</i>	M.ª TERESA RIVERA ESCRIBANO
<i>Tesoreros</i>	NATIVIDAD ROMAN ROMERO JOSE MANUEL GARCIA CREMADES
<i>Vocales</i>	PEDRO VIDAL PAYA EDUARDO ANDREU SUCH JENARO VERA GUARINOS JOAQUIN VIDAL LOPEZ JOSE JOAQUIN RICO ESTEVAN
<i>Delegados Guerrillas</i>	PEDRO VIDAL PAYA EDUARDO ANDREU SUCH
<i>Cronista Oficial</i>	JOSE ANTONIO SIRVENT MULLOR
<i>Compromisarios Junta Central</i>	JOSE MARIA HUMARAN NAVARRO NATIVIDAD ROMAN ROMERO ADELINA PLANELLES RICO JOSE FRANCISCO PEREZ RICO SALVADOR CASAÑEZ JUAN



# CAPITAN Y ABANDERADA 1995

---



*Luis Puche Carbonell*



*Isabel Rubio Marco*

# CAPITAN Y ABANDERADA INFANTILES 1995

---

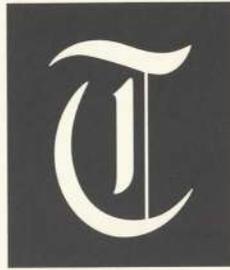


*Carlos Navarro Vera*



*Alba Gómez Sierras*

# CONFESIONES ZINGARAS



*engo que reconocer que cuando yo llegué a la Comparsa de Zíngaros, en la cual sigo militando, lo hice un poco por casualidad ya que apenas si conocía a nadie en la misma, y el hecho de casi toda ella desfilara en mogollón era poco propicio para establecer esa relación cuasi familiar en que se convierten las escuadras.*

*Tal vez me sentí atraído por la variedad y el colorido de sus trajes o tal vez fue ese aleteante espíritu de libertad que presentía en ella lo que me impulsó a afiliarme o apuntarme a la misma. La verdad es que ahora no sabía discernirlo con claridad o establecerlo con sinceridad categórica. Pero el hecho es que allí estuve y aquí estoy sintiéndola, al igual que otros muchos, me consta, como un gran amor.*

*Pocos años después de mi ingreso y de la mano de ese gran festero que es Joaquín Planelles, fui llevado a la directiva que entonces no era más que un grupo de veteranos que trataban de hacer, y la mayoría de las veces lo conseguían, lo mejor posible. Yo en aquellos momentos seguía encandilado por el aspecto lúdico de la Fiesta.*

*La celebración del I Congreso en Villena, y mi asistencia a reuniones tanto de «Los Zíngaros» como de la Junta Central, me permitieron comprobar que los «Moros y Cristianos» no sólo eran un «divertimento» y que requerían en quienes quisieran vivirlos plenamente, «a tope» que se diría hoy, una actitud de entrega y una aptitud para la comprensión de los demás con un desbordamiento del corazón tanto hacia lo propio como hacia lo ajeno.*

*Y así, y en unión de un reducido grupo, colaboré a la elaboración de normas y a la puesta en práctica de ideas que a pesar de ser poco comprendidas en principio por la gran masa social, fueron determinando un comportamiento que ha conseguido que los Zíngaros, aunque no totalmente admitidos por algunos, sean causa de admiración entre los que cada año contemplan nuestros desfiles viendo esas magníficas escuadras que a casi todos parecían imposibles, y viendo ese mogollón que sigue suscitando controversias y que cuando estuvo a punto de desaparecer —esto lo he dicho muchas veces— hizo brotar una corriente de críticas hacia los entonces directivos solicitando su continuidad.*

*Me cabe pues el gran pesar de no haber estado en la Fiesta desde siempre, pero siento también el gran orgullo de haber crecido con mi comparsa en el amor hacia ella haciéndola cada vez mejor, dejando semilla duradera que ya fructifica en nuevas generaciones como es la actual directiva y cuyo sentido festero y capacidad de trabajo ya quisieran para sí algunos de los que presumen de ser auténticos festeros.*

**José A. Sirvent Mullor**  
Cronista

# ESCUADRAS PREMIADAS 1995



# CAPITANES Y ABANDERADAS 1996



Abanderada 1996:  
*Ana María Callado González*

Capitán 1996:  
*Juan Antonio Maestre González*



Abanderada Infantil 1996:  
*Laura Martínez Llopis*

Capitán Infantil 1996:  
*Guillem Ferrer Juan*









# JUNTA DE GOBIERNO

<i>Presidente de Honor</i>	JENARO VERA NAVARRO
<i>Presidente de la Junta Central</i>	JOSE BLANES PEINADO
<i>Vicepresidente 1.º</i>	JOSE BASILIO MUÑOZ MIRALLES
<i>Vicepresidente 2.º</i>	FRANCISCO DIAZ CHICO
<i>Secretaria</i>	M.ª CARMEN ROIG RICO
<i>Tesorera</i>	NIEVES RICO CARRION
<i>Vicesecretario</i>	JUAN CARLOS MARTINEZ CAÑABATE
<i>Contador</i>	ANTONIO JOSE GARCIA ORTIN
<i>Secretario de Actas</i>	LUIS CARRASCO MAESTRE
<i>Cronista Oficial</i>	JOSE ANTONIO SIRVENT MULLOR
<i>Asesor Artístico</i>	JOAQUIN LAGUNA BLASCO
<i>Asesor Religioso</i>	GINES PARDO GARCIA
<i>Asesor Histórico</i>	ANTONIO POVEDA NAVARRO
<i>Asesor Jurídico</i>	JESUS PUENTES QUILES
<i>Vocales natos</i>	ADELA PEDROSA ROLDAN (Concejala de Fiestas)
	PABLO MAESTRE CAPO (Presidente Cristianos)
	ANTONIO SIRVENT JUAN (Presidente Contrabandistas)
	JUAN GIL AZORIN (Presidente Estudiantes)
	JUAN JOSE GRACIA GARCIA (Comparsa Piratas)
	MAGDALENA MAESTRE AMAT (Presidenta Zíngaros)
	LUIS CARRASCO MAESTRE (Presidente Marroquíes)
	MANUEL AMAT PIQUERAS (Presidente Realistas)
	PEDRO PRADAS PEREZ (Presidente Musulmanes)
	ANTONIO BARCELO MARCO (Presidente Huestes del Cadi)
<i>Vocales designados por el Presidente</i>	VICENTE QUINTANILLA COLOMINA
	JUAN CARLOS SANCHEZ LOPEZ
	OLGA BELDA ARACIL
<i>Socio de Honor</i>	JUAN MARTINEZ CALVO

## MAYORDOMIA DE SAN ANTON:

<i>Presidente</i>	ANTONIO BARCELO MARCO
<i>Vicepresidente</i>	JUAN CARLOS SANCHEZ LOPEZ
<i>Secretario</i>	MIGUEL ANGEL ESCRIBA MARTINEZ
<i>Vocales</i>	ALFONSO BROTONS ROMERO
	FERNANDO VALERA NAVARRO
	MANUEL QUEVEDO GUERRA
	JOAQUIN GRACIA TORNERO

## COMISION EMBAJADAS Y ALARDO:

<i>Presidente</i>	JOAQUIN J. MARCO FERRIZ
<i>Vicepresidente</i>	JOAQUIN GRACIA TORNERO
<i>Secretario</i>	REGINO PEREZ RICO
<i>Embajador Cristiano</i>	CARLOS AMO SIRVENT
<i>Centinela Cristiano</i>	ALFONSO BROTONS ROMERO
<i>Embajador Moro</i>	JORGE BELLOD LOPEZ
<i>Centinela Moro</i>	FRANCISCO MOLLA CALVO

## PRESIDENTES DE COMISIONES

<i>Pregón y Proclamaciones</i>	ROBERTO NAVARRO CANDELAS
<i>Artística</i>	JOAQUIN LAGUNA BLASCO
<i>Sillas</i>	MANUEL AMAT PIQUERAS
<i>Relaciones Bandas de Música</i>	MIGUEL QUILES RICO

# MOROS y CRISTIANOS



EL ALCALDE

JOSE MARTINEZ GONZALEZ

# ELDA

EL SECRETARIO

FERNANDO SIL MERLO

# ENERO-1946

Juan Mira  
XLV



# 50

# AÑOS DE JUNTA CENTRAL



CARLSON

**E**l año 1994 ha supuesto un enorme revulsivo en todo lo concerniente a nuestra Fiesta, su historia y sus instituciones, al conmemorar esos cincuenta años de su recuperación en aquel frío enero de 1944. En ese año en que nacieron de forma un tanto rudimentaria nuestros Moros y Cristianos, lógicamente no había una junta legalmente constituida –aparte de la propia Mayordomía de San Antón– que organizara la Fiesta, pero sí un grupo de entusiastas que se enfundaron los trajes prestados por Petrel, Sax y Villena y salieron a la calle demostrando que Elda también podía resucitar estas fiestas, cuya celebración se había perdido a fines del siglo XIX.

En el programa de 1945, editado para la ocasión, es donde aparece ya una proclama de Fiestas firmada por una «Comisión restauradora de Moros y Cristianos». Sin embargo ya en el programa de 1946 aparece una Junta Central de Comparsas compuesta por D. José Vera, D. Rafael Tortosa, D. Juan Mira, D. Santos Vilar, D. Pedro Díaz, D. Manuel Esteve, D. Octavio Moreno y D. Heriberto Gil, independiente de la tradicional y ancestral Mayordomía que encabezaba D. Julián Maestre. Pero esta Junta Central, como institución, no aparece reflejada en ningún acta. El primer libro de actas de que se tiene noticia –y posiblemente el único– se abre precisamente con un acta de esta primera Junta Central fechada el 24 de febrero de 1946.

Tomemos pues esa fecha –aunque de hecho la Junta ya existía– como comienzo institucional de nuestra Junta Central de Comparsas que ha llegado hasta nuestros días ya con una plenitud y madurez, reflejadas en sus democráticos estatutos que entraron en vigor el pasado ejercicio de 1995.

Transcribimos aquí, para conocimiento de todos los festeros, este acta n.º 1 de la Junta General del día 24 de febrero de 1946:

«En la ciudad de Elda a los veinticuatro días del mes de febrero y con asistencia de los señores anotados al margen, se celebra junta general de las comparsas de Moros y Cristianos para tratar los asuntos siguientes:

*Dimisión del secretario; nombramiento de secretario; admisión de comparsas; asunto rifas en las comparsas; y designación de fechas para celebrar las Fiestas.*

*Abierta la sesión por el Sr. presidente se da lectura a una carta dirigida a la presidencia por el anterior secretario en la cual manifiesta que no pudiendo atender el desempeño de secretario de la Junta Central, ruega ser relevado del cargo, habiéndole sido aceptada la dimisión.*

*Seguidamente se procede al nombramiento de secretario habiendo recaído éste en D. Miguel Camús López, el cual acepta dicho cometido.*

*Se da lectura a cartas suscritas por las comparsas de los "Maseros", "Moros Orientales", "Moros Musulmanes" y "Marineros", las cuales solicitan su ingreso en la Junta Central para salir en las próximas fiestas, habiéndoles admitido su ingre-*

*so pero con la condición de que tienen que abonar cada una de ellas la cantidad de 740'00 pesetas parte proporcional que ya abonaron las demás comparsas para sufragar los gastos del castillo; acondicionando este pago a su voluntad pero siempre antes de las próximas fiestas.*

*Puesto a discusión el asunto de rifas en las comparsas se acuerda que las mismas podrán hacer las rifas que tengan por conveniente pero nunca repetir segunda rifa sin que las demás comparsas hayan hecho otra y que de los beneficios que obtengan entreguen el 5% a la Junta Central para sufragar gastos de la misma.*

*Ultimamente se toma el acuerdo que las fiestas de Moros y Cristianos se celebren todos los años en la última semana del mes de mayo y que en San Antón se haga el nombramiento de Capitanes y bendición de banderas.*

*Y no habiendo más que tratar se levanta la sesión».*

El Secretario  
**Miguel Camús**

*Sirvan pues estas líneas para dar testimonio de aquellos primeros escarceos de una Junta Central de Comparsas que agrupa hoy a más de 6.000 festeros —englobados en nueve estupendas comparsas— y que se ha consolidado como una de las instituciones de más carisma y arraigo dentro del ámbito de nuestra sociedad eldense. Además también queremos y debemos homenajear a los pioneros que iniciaron su andadura y a todos cuantos —hasta la fecha— han hecho posible que la Fiesta de Moros y Cristianos haya perdurado y se haya engrandecido y consolidado. A todos ellos nuestro más encendido recuerdo al conmemorar este 50 aniversario de la 1.ª Acta de Junta General de 24 de febrero de 1946.*

**José B. Blanes**

# Saludo



## Heraldos

*Partan ya los heraldos con el mensaje de Elda, apercebida para celebrar la fiesta de MOROS Y CRISTIANOS en 1946, año II de su restauración. Lleven a las Autoridades, eldenses y españoles todos el saludo cortés, cordial, cabal, de los MOROS Y CRISTIANOS de la laboriosa ciudad, IDELLA, CASA DE REGALO.*

*Sea el mensaje de recuerdo, honor y gloria de la Reconquista, epopeya que canta la independencia y arrojo del pueblo español, con Dios, por anhelo, y, por pasión, España. Evoquen aquel Levante, mosaico de reinos de tajfas, derrumbamiento del poderío musulmán, que la vida es aglutinación y el fraccionamiento, muerte, lección histórica a no olvidar.*

*Diga también el mensaje del esplendor y boato con que se va a realizar el simulacro de MOROS Y CRISTIANOS, que asombro habrá de causar a propios y extraños. Y no dejen los heraldos de ponderar la belleza, gracia y gentileza—que es la galantería flor del ROMANCERO—de las jóvenes ubanderadas, flores entre la gaitería de las comparsas; lleven noticia de los nuevos grupos—quién sabe si almoravides o almohades—unidos a la morisma, así como de los hercúleos e imponentes mamelucos, guardianes de las embajadas; y, en fin, acusen la presencia de «terribles» piratas, desertores de Barbarroja. (Cuenten, sin que trascienda, no espantara el anacronismo a algún erudito, que surgió un capitán negro, armado de estilográfica y caballero en motocicleta—sistema americano, tal vez—.)*

*Y, como broche que cierre el mensaje, a todos reiteren los votos de los moros: «Que Alá os proteja»; de los cristianos: «Que Dios os guarde». Y tendremos la fiesta en paz, con alegría y humor, por San Antonio Abad, Patrono de los eldenses castizos, celosos de las tradiciones lugareñas.*

Enero  
1946

PROGRAMA DE LOS FESTIVOS QUE HAN DE CELEBRARSE EN LA CIUDAD DE ELDA DURANTE LOS DIAS 19, 20, 21 Y 22 DE ENERO DE 1946, EN HONOR DE SAN ANTONIO ABAD



Día 19

A la anovada, las campanas al vuelo y atronadoras salvas de artillería anunciarán al vecindario el inicio de las Fiestas.

Acto seguido, el dulzainero D. Francisco Sánchez y su tamborilero recorrerán las calles de la ciudad, derramando la alegría de la levantina charanilla.

A las ocho, saldrán los carros a efectuar por todo el término la recogida de leña para las TRADICIONALES HOGUERAS DE SAN ANTONIO.

Al mediodía, truenos artilleros, volteo de campanas y pasacalles dulzaineros.

A las siete de la tarde, concentración de

todas las Comparsas, en la rotunda de la iglesia para proceder al traslado de la

### IMAGEN DEL SANTO

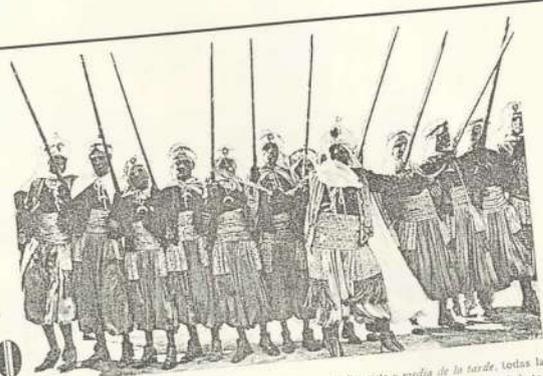
por las calles de San Francisco, General Mola, Generalísimo, Sanjurjo, Independencia y Placeta de San Antón, donde, a la llegada del Santo, se prenderá fuego a la

### MONUMENTAL HOGUERA

Seguidamente, la Mayordomía acompañará a las Autoridades eclesásticas y civiles, a sus respectivos domicilios.

Terminará la primera jornada a las once de la noche, con

### GRANDES BAILES



Día 20

Al amanecer, salvas, campanas, dulzaina y tambor.

### EXTRAORDINARIA ENTRADA DE LAS COMPARSAS

con sus respectivas bandas musicales, en el siguiente orden: CONTRABANDISTAS, ESTUDIANTES, CRISTIANOS, NAVARROS, PIRATAS, MOROS MARROQUÍES y MOROS REALISTAS, y el siguiente itinerario: Avenida de Chapí, Antonio Maura, Generalísimo, General Mola, San Francisco y Plaza de José Antonio, a cuya Plaza deberá llegar la primera Comparsa a las doce y quince y sucesivamente, con intervalos de diez minutos, las demás.

A las tres de la tarde,

### Simulacro de Guerrilla

que partiendo de General Queipo de Llano, Martínez Anido, Reyes Católicos, a Progreso, lugar del emplazamiento del CASTILLO.

### Embajada del Moro

y asalto simulado al Castillo, por el Bando Moro.

A las siete y media de la tarde, todas las Comparsas se reunirán en la Plaza de José Antonio para dirigirse, presididas por Autoridades, Mayordomía e invitados de honor, a la celebración de la

### SOLENNE PROCESSION DE SAN ANTONIO ABAD

por las mismas calles y plazas que el día anterior. (Así en el traslado como en la Procesión del Santo, los comparsistas serán portadores de sendos y vistosos faros venecianos).

### Baile de Gala

A las once de la noche,



Día 21

Como en los precedentes, comenzará el día con salvas de artillería, volteo de campanas y dulzaina y tabalet.

A las diez,

### Triunfal Entrada de las Comparsas

en el orden: MOROS MARROQUÍES, MOROS REALISTAS, CONTRABANDISTAS, ESTUDIANTES, CRISTIANOS, NAVARROS y PIRATAS, las que, desde la Avenida de Chapí, repetirán el recorrido del día precedente.

A las tres de la tarde,

### GUERRILLA

con el siguiente itinerario: Antonio Maura, Generalísimo, General Mola, General Aranda y Progreso.

### Embajada del Cristiano

Embajada del Moro y entrada del bando Cristiano a fortaleza.

A las once de la noche,

### GRANDES BAILES



Día

22

Al amanecer, salvas, dulzaina y tambor.

A las once, reunión de las Comparsas en la Plaza de José Antonio, para asistir con Autoridades

y Mayordomía a la SANTA MISA en acción de gracias al glorioso SAN ANTONIO ABAD, la que se celebrará en el Templo Parroquial, ocupando la Sagrada Capilla el Licenciado en Derecho Canónico, D. José María Amat, Cura Párroco de esta ciudad.

Al termino la función religiosa, Autoridades, Mayordomía y Comparsas acompañarán al Sr. Prefectural a la casa aboila, por las calles de la Purísima, General Sanjurjo y San Roque.

A las tres de la tarde, en la Avenida de la Ciudad Vergel, tendrán lugar las tradicionales

Carreras Pedestres y a Caballo con premios a los vencedores. Terminadas estas, en la calle del General Valián se celebrarán las regocijantes CUCAÑAS.

A las siete de la tarde, se prenderá fuego a la TRADICIONAL HOGUERA en la Plaza de José Antonio, donde se celebrarán DANZAS, con asistencia de las damas ataviadas con el castro Mantón de Manila.

A continuación, se disparará, en la calle del General García Valián un subterfijo

Castillo de Fuegos Artificiales fin y rubrica de los festejos.

Elda y Diciembre de 1945.

El Alcalde,  
José Martínez González  
Por la Comisión de "Fiestas y Crónicas",  
Manuel Encarnación

El Cura Párroco,  
José María Amat  
Por la Mayordomía,  
Julian Maestro

### NOTAS

1. Las Comparsas tendrán sendos carros.
2. Las salvas serán efectuadas por sus respectivos Capataces más acompañados por sus respectivos Comparsas o bandas de música, así el tamborilero y los dulzaineros al término de los mismos.
3. Las Comparsas que a las horas dadas no se encuentran en los lugares señalados serán sancionadas.
4. Queda expresamente prohibido hacer discursos fuera de los actos en que proceda.
5. Las diez Comparsas que desearan ser reconocidas e inscritas en los días 20 y 21 serán admitidas con sendos faros y premios en metálico.







# FE

## N EL 50 ANIVERSARIO DE LA COMPARSA DE NAVARROS

**E**n este año 1996, cuando se cumplen cincuenta del nacimiento de la COMPARSA DE NAVARROS, no queremos dejar pasar la ocasión para recordar en esta Revista Oficial de Fiestas, a aquella comparsa que según los papeles, tuvo un tiempo muy corto de vida. Tan sólo 19 años estuvo por las calles eldenses con aquel traje sencillo, pero vistoso, recio, fiel reflejo del espíritu navarro. Un uniforme que hacía de esta comparsa que fuera diferente a las demás. Aquella típica boina roja o azul, rematada con una airosa borla dorada, un peto de cuero en el que campeaban las heráldicas cadenas, el faldellín y esa falda corta peculiar. Altas polainas y sandalias. Todo, adornado con una airosa capa de color azul oscuro que hacían todavía más gallardas las figuras de estos festeros.

La comparsa de NAVARROS atravesó, como todas, momentos difíciles en la década de los años sesenta, primeros años sesenta donde la situación para la fiesta, no parecía ser la más adecuada. Hubo com-





parsas en aquellos años, que también tuvieron muchos problemas.

Ahora, cuando se cumplen 50 años desde que aparecieron por primera vez en la fiesta, en aquel frío y lejano mes de enero de 1946, queremos recordar a todos cuantos hicieron posible su aparición y también después su permanencia en la fiesta.

Emiliano Casáñez, José Ortín, Antonio Rico, fuero entre otros muchos los fundadores de esta comparsa, que durante muchos años tuvo hasta su local en la céntrica plaza Sagasta de nuestra ciudad, donde en un bar de los más prestigiosos de la época, decoraban las paredes, un buen número de fotografías de esta comparsa que tuvo un festero de excepción: Bernardo Echamendi, un navarro con vocación de mecenas, que unido a estas tierras por motivos profesionales, se integró de tal manera en la comparsa, que casi se convirtió en su protector económico.

No queremos extendernos más. Simplemente, hemos querido dejar constancia aquí, en esta revista de fiestas de algo que permanece en el recuerdo. Una comparsa –los Navarros– que fueron protagonistas de nuestras fiestas de Moros y Cristianos que ahora, podrían haber cumplido 50 años de vida, pero que las circunstancias, al igual que le sucedió también a la comparsa de Marineros, hicieron un mutis por el foro, dejando de participar en los actos de las fiestas que cada año en honor a San Antón, se celebran en nuestra ciudad.

De cualquiera de las maneras, desde aquí, aunque sea en el recuerdo... feliz aniversario.



Juan Deltell

Pascual Fito (el Trompa) y Francisco Aguado (el Pi).

# **I** N MEMORIAN

**C**omo en un soplo la vida se escapa, a veces, y se nos lleva hacia los limpios aires del valle, a ciertas personas que conviven con nosotros, a quienes amamos y con quienes realizamos el esfuerzo de cada día.

*Todos los años hemos de lamentar pérdidas muy sensibles en el seno de nuestras comparsas. Han sido personas que han vivido la Fiesta y que ya no volverán a ver ni a oír las sensaciones que la Fiesta lleva consigo y produce en quienes la contemplan y participan de ellas el son de la música, el olor de la pólvora o el colorido espectacular de atavíos y banderas.*

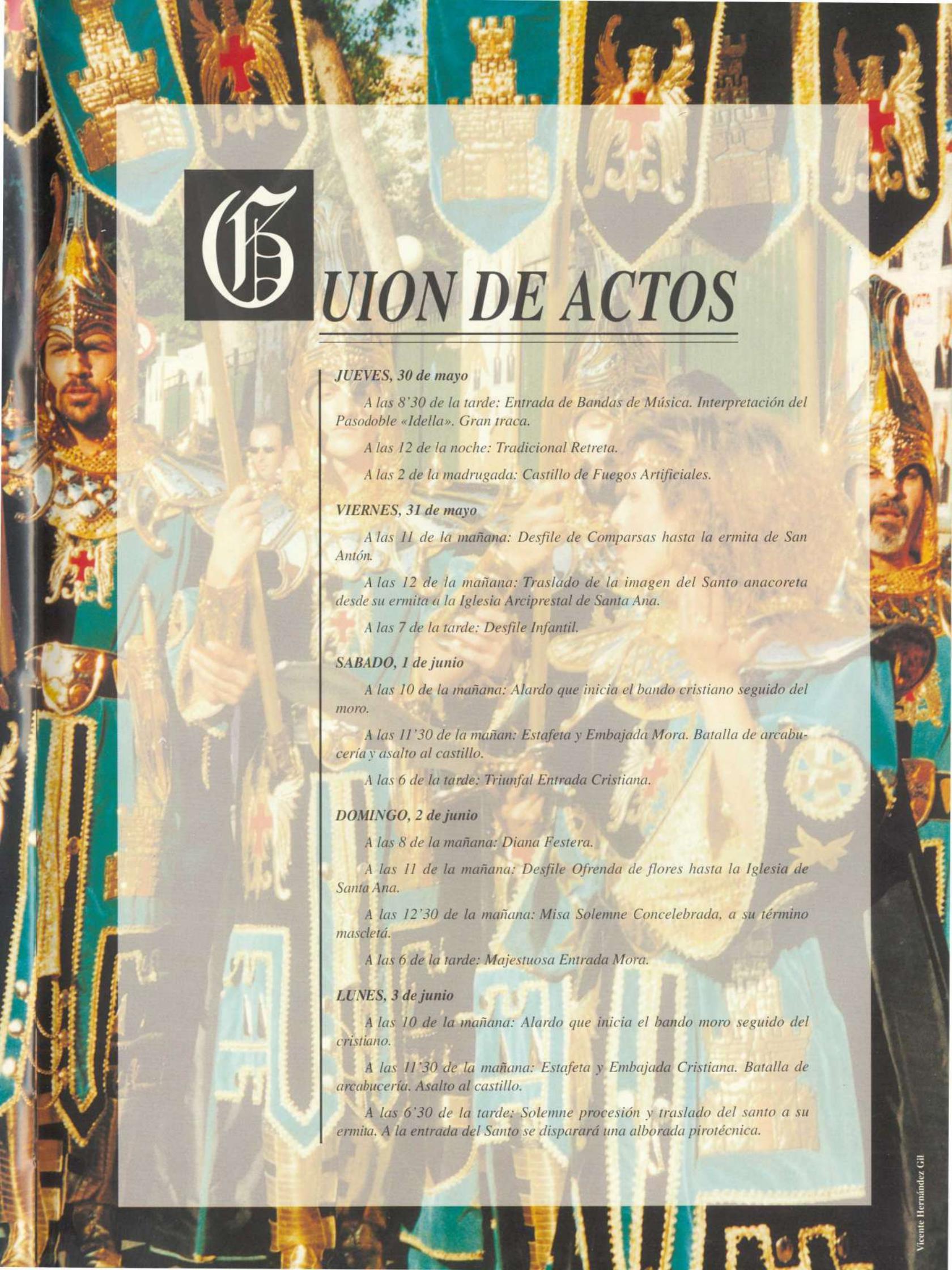
*JOAQUIN MARTINEZ PEREZ, de la Comparsa de Estudiantes, ya no desfilará con la alegría que caracteriza a esta comparsa, y sus compañeros de escuadra han de notar su vacío y su ausencia. JOSE GOMES ESTEBAN de las Huestes del Cadí, dejará de vestir el atuendo verde, oro y negro que le da prestancia a esta joven comparsa, y se dejará notar su ausencia entre los suyos. A FRANCISCO VILLANUEVA GIMENEZ, de los Zingaros, lo llevarán en el corazón sus amigos de la Comparsa con quienes ha compartido hasta ahora alegría y Fiesta. Los Musulmanes han perdido también precisamente en los albores de la celebración de su Cincuentenario, a uno de sus fundadores, JOSE MARIA CHINCHILLA AGUADO.*

*Todos ellos desde las aéreas estancias celestiales seguro que vigilarán este año nuestro entramado festero, y su fama de festeros perdurará entre quienes hemos convivido con ellos y quienes sentimos la Fiesta y en cada edición recordamos a todos cuantos nos precedieron en su organización y participación.*

*Amigos festeros que habéis desaparecido de nuestro lado, que Dios, por la intercesión de San Antón, os acoja en su seno y «que la tierra os sea leve».*

F.E.R.T.





# UION DE ACTOS

## **JUEVES, 30 de mayo**

*A las 8'30 de la tarde: Entrada de Bandas de Música. Interpretación del Pasodoble «Idella». Gran traca.*

*A las 12 de la noche: Tradicional Retreta.*

*A las 2 de la madrugada: Castillo de Fuegos Artificiales.*

## **VIERNES, 31 de mayo**

*A las 11 de la mañana: Desfile de Comparsas hasta la ermita de San Antón.*

*A las 12 de la mañana: Traslado de la imagen del Santo anacoreta desde su ermita a la Iglesia Arciprestal de Santa Ana.*

*A las 7 de la tarde: Desfile Infantil.*

## **SABADO, 1 de junio**

*A las 10 de la mañana: Alardo que inicia el bando cristiano seguido del moro.*

*A las 11'30 de la mañana: Estafeta y Embajada Mora. Batalla de arcabucería y asalto al castillo.*

*A las 6 de la tarde: Triunfal Entrada Cristiana.*

## **DOMINGO, 2 de junio**

*A las 8 de la mañana: Diana Festera.*

*A las 11 de la mañana: Desfile Ofrenda de flores hasta la Iglesia de Santa Ana.*

*A las 12'30 de la mañana: Misa Solemne Concelebrada, a su término mascletá.*

*A las 6 de la tarde: Majestuosa Entrada Mora.*

## **LUNES, 3 de junio**

*A las 10 de la mañana: Alardo que inicia el bando moro seguido del cristiano.*

*A las 11'30 de la mañana: Estafeta y Embajada Cristiana. Batalla de arcabucería. Asalto al castillo.*

*A las 6'30 de la tarde: Solemne procesión y traslado del santo a su ermita. A la entrada del Santo se disparará una alborada pirotécnica.*



*Agradecemos la atención a la  
industria y comercio que han colaborado en  
la confección de esta revista-programa*



Junta Central de Comparsas de Moros y Cristianos  
ELDA '96